

**JOHN DEERE**  
**WORLDWIDE COMMERCIAL & CONSUMER**  
**EQUIPMENT DIVISION**

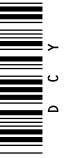
---

**GATOR® nyttekjøretøy**  
**4x2 og 6x4**

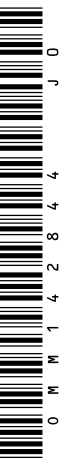
OMM142844 J0  
**BRUKERHÅNDBOK**



Versjon for eksport/Europa  
Trykt i USA



D C Y



J 0  
4 4 4 2 8 4  
O M M 1

# INNLEDNING

## Takk for at du har valgt et produkt fra John Deere

Vi setter pris på å ha deg som kunde og håper at du blir fornøyd med kjøretøyet og kan bruke det sikkert i mange år.

## Bruke håndboken

Denne håndboken er en viktig del av kjøretøyet, og den bør følge kjøretøyet når det videreselges.

Du bør lese brukerhåndboken slik at du og andre kan unngå person- og maskinskader. De opplysningene som gis i håndboken, gjør at føreren kan bruke kjøretøyet på den sikreste og mest effektive måten. Når du vet hvordan du skal bruke kjøretøyet på en sikker og korrekt måte, kan du lære opp andre som kanskje skal bruke det.

Denne håndboken og varselmerkene på kjøretøyet kan også skaffes på andre språk. (Ta kontakt med din John Deere-forhandler for å bestille.)

Avsnittene i brukerhåndboken er ordnet i en spesiell rekkefølge for at du skal forstå alle sikkerhetsmeldingene og lære deg bruken av betjeningsorganene slik at du kan bruke kjøretøyet på en sikker måte. Du kan også bruke håndboken som et oppslagsverk når du har konkrete spørsmål angående bruk eller service. Bakerst i boken finner du et praktisk stikkordregister som gjør det lettere for deg å raskt finne de opplysningene du trenger.

Det kan hende at det kjøretøyet som er vist i håndboken, er noe forskjellig fra kjøretøyet ditt, men forskjellene vil ikke være større enn at du forstår anvisningene.

HØYRE og VENSTRE side bestemmes ved å stå vendt i kjøretøyet framoverstilling. Når du ser en pil med stiplet linje (-----> ), betyr det at den delen det henvises til, ikke kan sees.

Før levering ble kjøretøyet undersøkt av forhandleren din for å sikre at det fungerer best mulig.

## Bruke kjøretøyet

Nyttekjøretøyet skal kun brukes til vanlig landbruks- og skogbruksarbeid, vedlikehold av park- og friluftsområder og snørydding. All annen bruk regnes for å være i strid med tilsiktet bruk.

Produsenten påtar seg ikke noe ansvar for person- eller maskinskader som skyldes feilaktig bruk, og brukeren må selv bære det fulle ansvar. Produsentens anvisninger med hensyn til betingelsene for bruk, service og reparasjon skal følges til punkt og prikke, og dette utgjør viktige elementer ved tilsiktet bruk.

Nyttekjøretøyet skal kun brukes, vedlikeholdes og repare-

res av personer som er fortrolige med alle dets spesielle egenskaper, og som kjenner de aktuelle sikkerhetsreglene (forebygging av ulykker). Bestemmelsene om forebygging av ulykker og alle andre vedtatte bestemmelser vedrørende sikkerhet og yrkesmedisin samt trafikkregler, skal til enhver tid overholdes.

Dersom drivstofftilførselen innstilles utover angitte fabrikkspesifikasjoner eller motoreffekten økes på annen måte, vil garantien på kjøretøyet ikke lenger gjelde.

Alle vilkårlige endringer på kjøretøyet som ikke er godkjente, vil frita produsenten for alt ansvar for person- eller maskinskader som skyldes disse endringene.

## Spesielle meldinger

Håndboken inneholder spesielle meldinger som skal gjøre deg oppmerksom på situasjoner som kan være farlige, mulige maskinskader og nyttig informasjon om bruk og service. Du bør lese grundig gjennom all informasjon slik at du unngår person- og maskinskader.



**OBS! Unngå personskafe! Dette symbolet og teksten peker på situasjoner som kan føre til dødsulykker eller være farlige for deg selv eller andre dersom du ikke er oppmerksom på faren eller prosedyrene.**

**VIKTIG! Unngå skade! Denne teksten informerer føreren om handlinger eller forhold som kan resultere i skade på kjøretøyet.**

**MERK! Gjennom hele håndboken blir det gitt generelle opplysninger som kan hjelpe føreren når han bruker kjøretøyet eller utfører service på det.**

# PRODUKTIDENTIFIKASJON

## Noter identifikasjonsnumrene

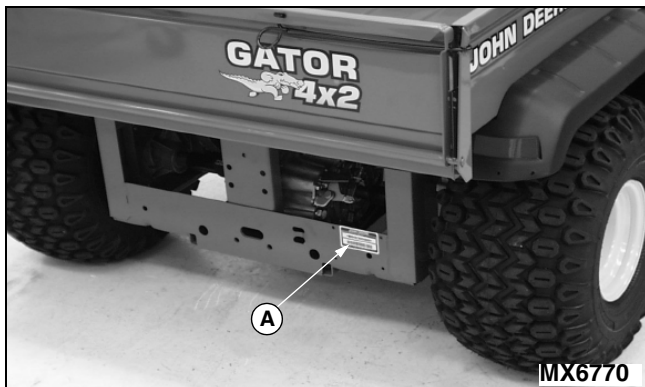
### GATOR nyttekjøretøy

**4x2** PIN (039280-)

**6x4** PIN (039286-)

Dersom du må kontakte et autorisert servicesenter for å få informasjon om utføring av service, må du alltid oppgi produktets modell- og identifikasjonsnummer.

Du må finne identifikasjonsnumrene for produktet. Noter opplysningene på linjene nedenfor.



KJØPSDATO:

FORHANDLERENS NAVN:

FORHANDLERENS TELEFONNUMMER:

PRODUKTIDENTIFIKASJONSNUMMER ELLER IDENTIFIKASJONSNUMMER FOR VEIGODKJENNING (A):

MOTORENS SERIENUMMER (B):

# INNHALDSFORTEGNELSE

---

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Sikkerhet.....                   | 1  |
| Bruk .....                       | 10 |
| Reservedeler .....               | 28 |
| Serviceintervaller.....          | 29 |
| Service - smøring .....          | 31 |
| Service - motor .....            | 32 |
| Service - transmisjon .....      | 43 |
| Service - elektrisk anlegg ..... | 48 |
| Service - diverse .....          | 55 |
| Feilsøking .....                 | 59 |
| Lagring.....                     | 62 |
| Montering .....                  | 63 |
| Spesifikasjoner .....            | 76 |
| Stikkordsregister .....          | 82 |

All informasjon og alle illustrasjoner  
og spesifikasjoner i denne  
brugerhåndboken er basert på den  
informasjonen som forelå da boken gikk  
i trykken. Vi forbeholder oss retten til å  
gjøre endringer uten å opplyse om det  
på forhånd.

COPYRIGHT© 2000

Deere & Co.

John Deere Worldwide Commercial and  
Consumer Equipment Division

Horicon, WI

Vi forbeholder oss

alle rettigheter.

Tidligere utgaver

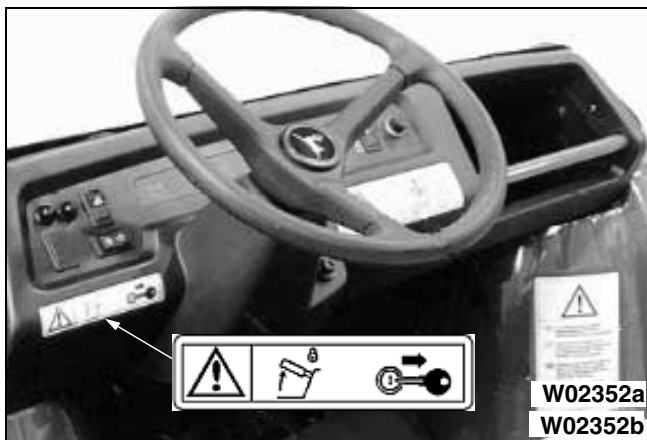
COPYRIGHT© 1998, 1996, 1995

OMM142844 J0 - Norsk



# SIKKERHET

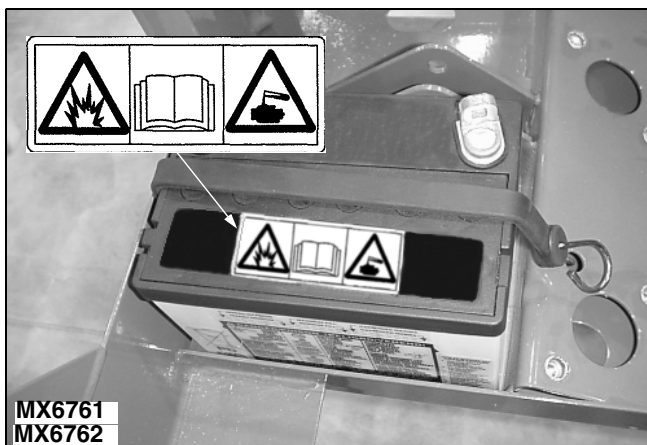
## FORSIKTIG: PARKER KJØRETØYET FORSVARLIG



Før du forlater kjøretøyet:

- Stans motoren.
- Kople inn parkeringsbremsen.
- Ta ut nøkkelen.

## FARE/GIFT:



## EKSPLOSIVE GASSER

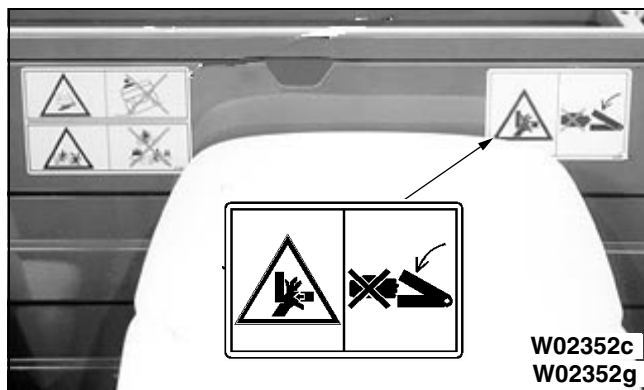
Sigaretter, åpen flamme og gnister kan gjøre at batteriet eksploderer. Du må alltid beskytte øynene og ansiktet mot batteriet. Du skal aldri lade batteriet, bruke startkabler eller justere polkopleingene uten at du har fått tilstrekkelige anvisninger og opplæring. Sørg for at lufteventilene sitter stramt og ikke er skjeve.

## FORÅRSAKER ALVORLIGE FORBRENNINGER

Inneholder svovelsyre. Unngå kontakt med hud, øyne og klær. Dersom det skulle skje en ulykke, må du skylle med vann og straks kontakte lege. Oppbevares utilgjengelig for barn.

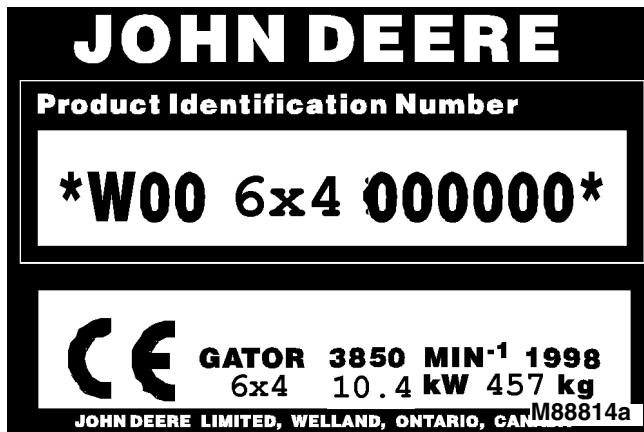
## FORSIKTIG: UNNGÅ PERSONSKADE NÅR DU TIPPER LASS

**MERK!** Gjelder kun kjøretøy med mekanisk løfteinnretning (ekstraustyr).



- Tipp lasset mens kjøretøyet står stille og parkeringsbremsen er koplet inn: Tipp aldri lasset når kjøretøyet er i bevegelse.
- Lasset skal kun tippes på flat mark.
- Lasset skal kun tippes mens du sitter i førersetet.
- Hold ikke hendene bak setet når du senker kassen.
- I brukerhåndboken finner du opplysninger om riktig fordeling av lasten.

## CE-merke



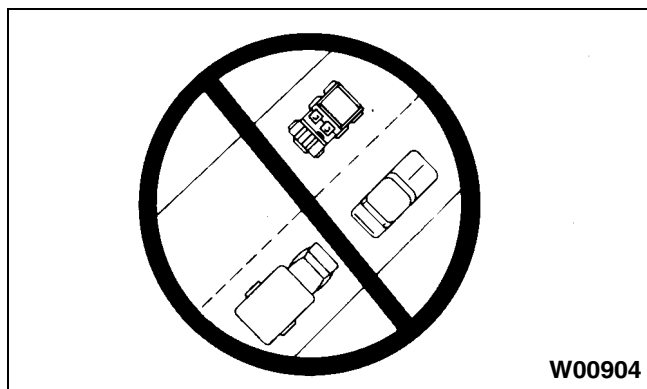
Dette merket på kjøretøyet viser at modellen er blitt godkjent og er i overensstemmelse med EU-direktivet 89/392/EØF.

## Sikker bruk

- Se videoen om sikker bruk som følger med kjøretøyet.
- Misbruk ikke kjøretøyet. Det er et nyttekjøretøy og ikke

# SIKKERHET

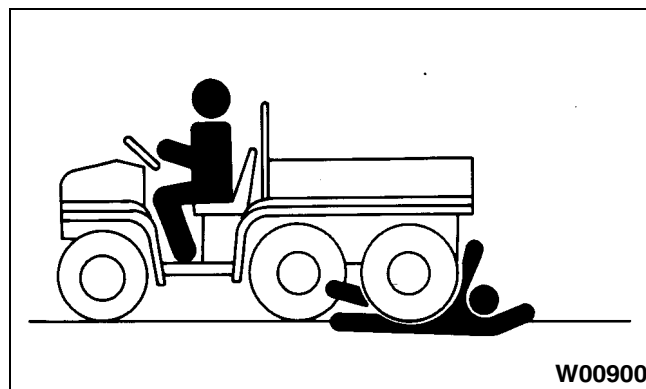
et fritidskjøretøy.



- Nyttekjøretøy skal ikke brukes på offentlig vei med mindre kjøretøyet er utstyrt med riktige lys, speil og andre funksjoner for kjøring på vei. Bruk ikke kjøretøyet på veien dersom det representerer en fare for mer hurtiggående trafikk.
- Uvøren bruk eller fritidskjøring kan resultere i ulykker, alvorlig personskade eller dødsfall.
- Sitt midt på setet, og hold begge føttene på fotplattformen. Rengjør fotplattformen dersom den er skitten, og fjern rusk som ligger rundt pedalene.
- Se etter om det er rusk i motorrommet, spesielt rundt bremsestangen på hver side av transakselen.
- Hold alltid i rattet med begge hender.
- Gjør deg kjent med plasseringen av betjeningsorganene, hvordan de virker og hva de betjener.
- Stå aldri oppreist når du bruker kjøretøyet.
- Bruk aldri kjøretøyet når lastekassen er hevet.
- Kontroller bremsevirkningen før du bruker kjøretøyet. Juster eller utfør service på bremsene etter behov.
- For å sikre tilstrekkelig bremseevne og markgrep må du ikke dra redskaper eller tilhenger med last uten at lastekassen er helt opplastet.
- Kontroller kjøretøyet før det tas i bruk. Kontroller at alle skruer og muttere er strammet godt til. Reparer eller skift ut deler som er ødelagte, svært slitte eller som mangler. Sørg for at beskyttelsesplater og skjermer er i god stand og sitter på plass. Utfør alle nødvendige justeringer før du bruker kjøretøyet.
- Hold personer og dyr borte fra arbeidsområdet. Stans kjøretøyet dersom noen kommer inn på arbeidsområdet. Dersom du kjører på en gjenstand, må du stanse og undersøke om kjøretøyet er skadet. Utfør reparasjoner før du bruker kjøretøyet.
- Forlat ikke kjøretøyet uten tilsyn mens motoren går.
- Kjøretøyet bør kun brukes i dagslys eller med god kunstig belysning.

- Vær oppmerksom på trafikken når du bruker kjøretøyet i nærheten av en vei, eller krysser en vei.
- Dette kjøretøyet er ikke beregnet for kjøring på offentlig vei. Det skal kun brukes utenom vei.
- Unngå å starte, stanse eller svinge for brått.
- Snu alltid på et flatt område.
- Ha ikke øretelefoner på deg mens du bruker kjøretøyet.

## Beskytte barn og forebygge ulykker



- Ta det aldri for gitt at barn vil holde seg der du sist så dem. Vær oppmerksom når det er barn til stede.
- La aldri barn sitte i lastekasseområdet. La IKKE barn sitte i lastekassen eller på tilkoplede redskaper. Barn skal ALDRI taues i vogn eller tilhenger.
- Vær ekstra påpasselig rundt uoversiktlige hjørner, busker, trær eller andre gjenstander som kan sperre for sikten.
- La ALDRI barn eller personer uten opplæring bruke kjøretøyet.
- Se etter om barn befinner seg bak eller rundt kjøretøyet før du rygger eller snur.
- Vær alltid oppmerksom, og vær forsiktig når du rygger eller kjører framover. Personer, spesielt barn, kan plutselig bevege seg inn på arbeidsområdet.
- Vær forsiktig når du rygger. Se bak kjøretøyet før du rygger, særlig med tanke på barn.
- Bruk IKKE kjøretøyet dersom du er påvirket av alkohol eller andre rusmidler.
- Uvøren bruk og fritidskjøring kan føre til ulykker, alvorlig personskade eller dødsfall.

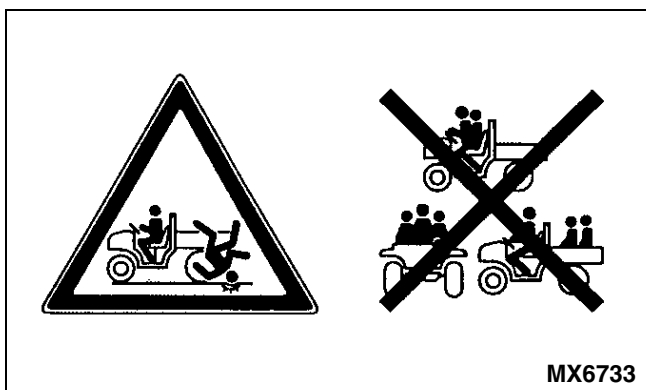
## Nødvendig opplæring av føreren

Les håndbokens del om bruk av kjøretøyet og sikkerhetsdelen før du tar kjøretøyet i bruk.

# SIKKERHET

- Bruk kjøretøyet på et åpent område uten hindringer under tilsyn av en erfaren fører.
- Lær å bruke alle betjeningsorganene.
- Føreren må gjennom egen erfaring bli kjent med kjøretøys egenskaper, for eksempel hvordan det skal kjøres, stoppes og snus.
- Unge førere kan ha problemer med å kontrollere kjøretøyet på grunn av manglende styrke og erfaring. Dermed øker faren for at kjøretøyet kan velte og forårsake alvorlig personskade eller dødsfall.
- Kjøretøyet skal IKKE brukes av personer under 16 år.

## La aldri passasjerer sitte på kjøretøyet



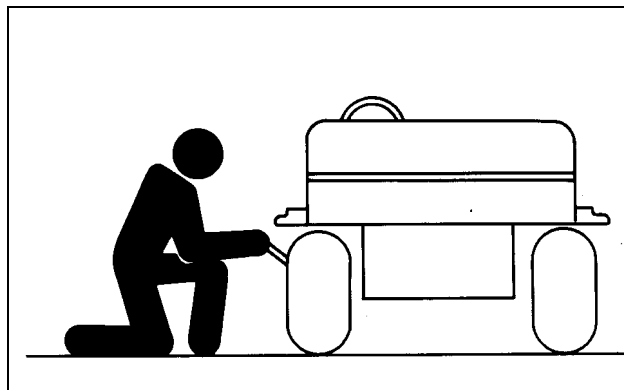
- Kjøretøyet er utstyrt med førersete og ett passasjersele. Passasjerer skal ikke sitte i lastekassen eller andre steder på kjøretøyet.
- Passasjerer som sitter på kjøretøyet, kan bli truffet av fremmede gjenstander eller kastet av og bli alvorlig skadet eller drept.
- Passasjerer påvirker førerens evne til å kontrollere kjøretøyet, og de endrer tyngdepunktet. Passasjerer kan også hindre sikten for føreren, slik at kjøretøyet ikke lenger kjøres på en forsvarlig måte.
- La aldri passasjerer sitte i lastekassen eller på andre steder der det ikke er seter.

## Før kjøring

1. Rengjør fotplattformen dersom den er skitten, og fjern rusk som ligger rundt pedalene. Sitt midt på setet, og hold begge føttene på fotplattformen.
2. Gjør deg kjent med plasseringen av betjeningsorganene, hvordan de virker og hva de betjener.
3. Se etter tegn på slitasje eller skade på kjøretøyet.
4. Alt sikkerhetsutstyr må være i god stand og godt festet:

- Lastevern
- Lys
- Skjermer
- Anordninger for sikker start.

5. Kontroller at ingen personer befinner seg i nærheten av kjøretøyet før du flytter det.



6. Kontroller alltid kjøretøyet mekaniske tilstand før bruk for å redusere faren for personskade eller motorstopp. Husk at du kan kjøre lenger på en time enn du kan gå på en dag.

Sørg for å kontrollere dekk og hjul, tiltrekkingsmomentet til hjulboltene og -mutterne og lufttrykket i dekkene.

7. All last må festes godt.

## Parkere forsvarlig

1. Stans kjøretøyet på flat mark, ikke i en skråning.
2. Kople inn parkeringsbremsen.
3. STANS motoren.
4. Ta ut nøkkelen.
5. Forlat ikke førerasetet før motoren og alle bevegelige deler har STANSET.

## Sikker transport av last

Sørg for at lastevernet er riktig montert.

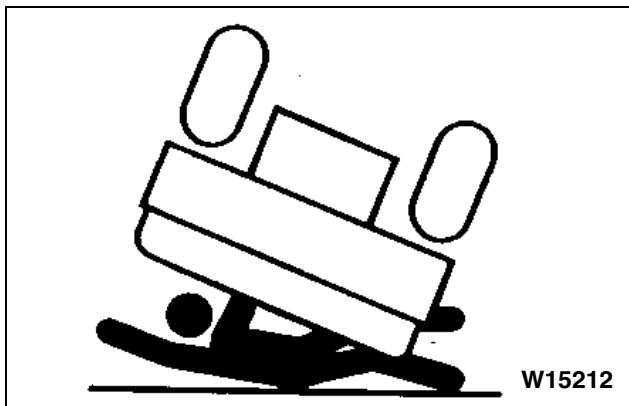
Sørg for at lasten er jevnt fordelt.

Sørg for at lasten ikke er høyere enn lastevernet.

Sikre all last i lastekassen.

Reduser nyttelasten i lastekassen når du kjører i ulendt terreng.

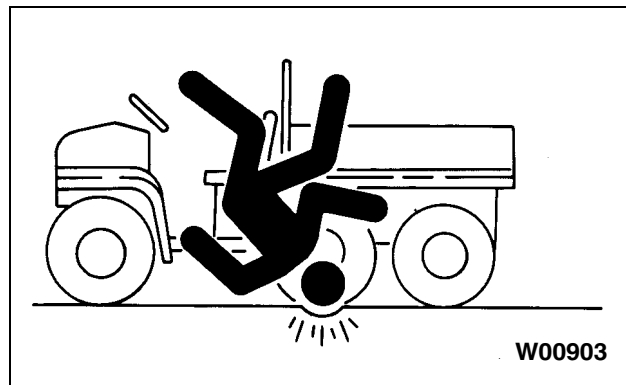
## Unngå velteulykker



Dersom kjøretøyet velter, kan det føre til alvorlig personskade eller dødsfall. Følg anbefalingene nedenfor for å unngå ulykker:

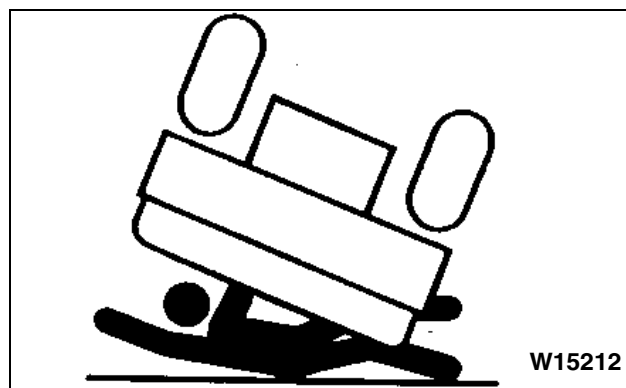
- Misbruk IKKE nyttekjøretøyet. Kjøretøyet er ikke beregnet for fritidskjøring.
- Kjør svært sakte når du svinger. Nyttekjøretøyet kan velte i skarpe svinger.
- Senk farten, og vær ekstra forsiktig i skråninger og ulendt terreng.
- Kjøretøyet må IKKE overlastes, og du må unngå at lasten forskyver seg. Reduser lasten når du kjører i ulendt terreng.
- UNNGÅ å stanse eller starte for brått når du kjører i oppover- eller nedoverbakke. Vær ekstra forsiktig når du skal snu i skråninger.
- Vær på vakt mot hull, steiner og andre skjulte farer i terrenget.
- La forhjulene peke rett framover når du kjører over bakketopper eller humper.
- Når du kjører nedover en bakke, må du flytte foten fra gasspedalen og trå ned bremsepedalen for å senke farten og beholde kontrollen.
- Gjør INGEN endringer på kjøretøyet.
- Det anbefales å bruke hjelm og/eller verneutstyr under spesielle driftsforhold.

## Kjøre i ulendt terreng



- Bruk eksisterende veier. Unngå terreng med farlige skråninger og bløt myr. Se opp for spisse humper, hull, hjulspor og andre hindringer.
- Hold utkikk fremover i terrenget. Vær forberedt på hva som venter deg slik at du kan takle situasjonen på riktig måte. Vær oppmerksom på farlige situasjoner.
- La forhjulene peke rett framover når du kjører over bakketopper eller humper.
- Reduser farten etter veiforhold, terreng og sikt.
- Det anbefales å bruke hjelm og/eller verneutstyr under spesielle driftsforhold.

## Kjøre oppover eller nedover en bakke



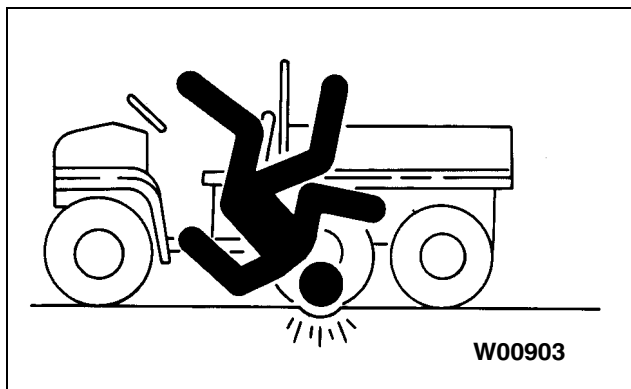
- Brems alltid når du kjører nedover en skråning. Kjøretøyet kan sette opp farten (kjøre på frihjul) i nedoverbakke. På grunn av remdriften er bremseeffekten til motoren og/eller kløtsjen minimal.
- Fordel lasten jevnt utover, og sikre den godt. Bremsing kan føre til at lasten flytter på seg, og kjøretøyets stabilitet kan påvirkes.
- Sitt midt på setet, og hold begge føttene på fotplattformen.
- Kjør aldri fortare enn det sikten tillater. Senk farten før

# SIKKERHET

du nærmer deg en bakketopp til du får full oversikt over den andre siden.

- La forhjulene peke rett framover når du kjører over bakketopper eller humper.
- Unngå å stanse eller starte for brått når du kjører i oppover- eller nedoverbakke. Vær ekstra forsiktig når du skal snu i skråninger.
- Dersom kjøretøyet stanser eller mister fart når du kjører oppover en bakke, må du kople inn parkeringsbremsen slik at kjøretøyet holder seg i skråningen. Rett opp kjøretøyet, og slipp parkeringsbremsen forsiktig opp. Rygg forsiktig rett nedover bakken mens du prøver å holde kontroll over kjøretøyet. Snu ikke kjøretøyet sidelengs. Det er mer stabilt når du kjører rett framover eller rett bakover.
- Når du kjører nedover en bakke, må du flytte foten fra gasspedalen og trå ned bremsepedalen for å senke farten og beholde kontrollen.
- Det anbefales å bruke hjelm og/eller verneutstyr under spesielle driftsforhold.

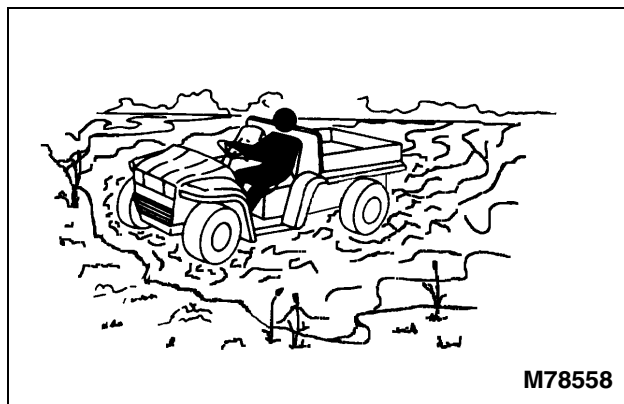
## Kjøre sidelengs i skråninger



- Senk farten, og vær forsiktig i skråninger og skarpe svinger.
- Sitt midt på setet, og hold begge føttene på fotplattformen.
- Vær på vakt mot hull, steiner og andre skjulte farer i terrenget.
- Når du kjører i bløtt terreng, bør forhjulene svinge litt oppover for at du skal kunne kjøre i en rett linje på tvers av bakken.
- Dersom kjøretøyet begynner å tippe over, må du svinge forhjulene nedover for å få kontroll over kjøretøyet igjen før du fortsetter.
- Det anbefales å bruke hjelm eller verneutstyr under spesielle driftsforhold.

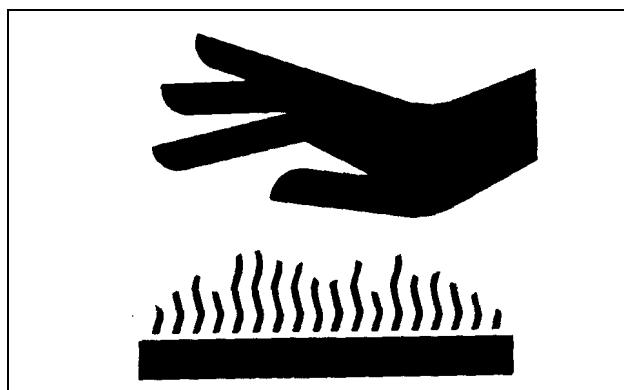
## Kjøre gjennom vann

- Unngå vann så sant det er mulig. Dersom drivremmen blir våt, vil den glippe, og kjøretøyet vil miste fart.
- Kryss aldri et vannområde dersom du ikke vet hvor dypt det er. Som regel blir alt vann over 152 mm (6 in.) regnet som dypt. Dekkene kan komme til å flyte slik at du lett mister kontrollen over kjøretøyet.



- Sitt midt på setet, og hold begge føttene på fotplattformen.
- Kryss over på et sted der breddene på hver side har en slak skråning, og der du vet det er trygt å kjøre.
- Kjør jevnt og sakte for å unngå skjulte hindringer og sleipe steiner.
- Unngå å krysse vannområder på steder der kjøretøyet kan skade bunnen eller ødelegge bredden.

## Unngå brann



- Du skal aldri ta av tanklokket eller fylle på drivstoff når motoren går eller er svært varm. La motoren avkjøles i noen minutter.
- Du skal aldri lagre utstyr med drivstoff på tanken inne i en bygning der gasser kan antennes av åpen flamme eller gnist.

# SIKKERHET

- La motoren avkjøles før kjøretøyet settes vekk på et lukket område.
- For å redusere faren for brann skal du sørge for at det ikke er gress, løv eller overflødig smørefett rundt motoren.

## Sikkert vedlikehold



- Sørg for at du forstår serviceprosedyren før du utfører service. Hold arbeidsplassen ren og tørr.
- Du må aldri smøre, utføre service på eller justere kjøretøyet når det er i bevegelse. Sørg for at sikkerhetsutstyr er på plass og i god stand. Sørg for at alle komponenter er godt festet.
- Hender, føtter, klær, smykker og langt hår skal holdes unna alle bevegelige deler slik at de ikke setter seg fast.

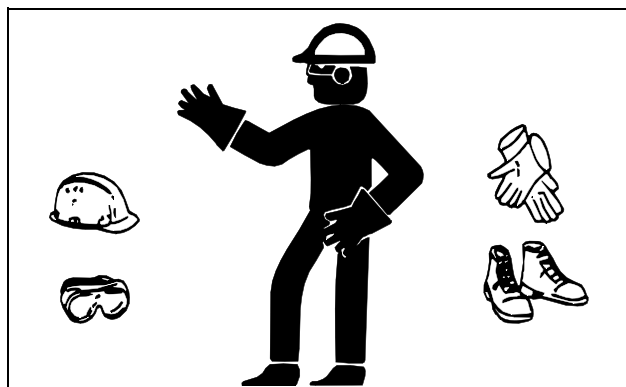


- Senk redskapene ned på bakken før du utfører service på kjøretøyet. Kople fra all strømtilførsel, og stans motoren. Kople inn parkeringsbremsen, og ta ut nøkkelen. La kjøretøyet avkjøles.
- Sørg for at alle maskindeler som må heves før service utføres, blir støttet forsvarlig opp.
- La aldri motoren gå uten at parkeringsbremsen er innkoplet.
- Hold alle deler i god stand og pass på at de er riktig montert. Rett opp skader øyeblikkelig. Skift ut slitte eller ødelagte deler. Fjern fett, olje eller urenheter som har

samlet seg.

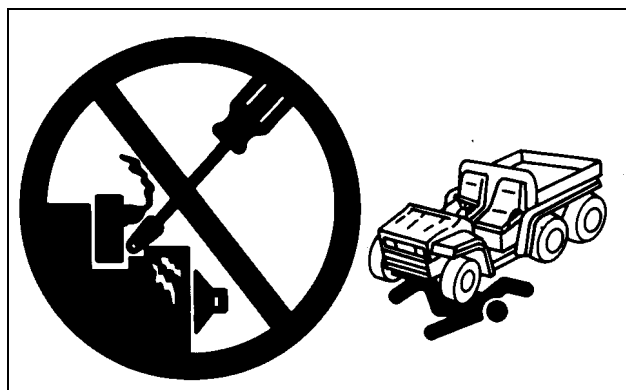
- Kople fra den negative (-) batterikabelen før du gjør justeringer på det elektriske anlegget eller sveiser på kjøretøyet.
- Gjør ingen endringer på kjøretøyet. Endringer som ikke er godkjente, kan svekke kjøretøyet funksjonsevne og sikkerhet.
- Bruk aldri øretelefoner for å høre på radio eller musikk mens du utfører service på kjøretøyet. Sikker service krever din fulle oppmerksomhet.

## Bruk egnede klær



- Bruk tette klær og sikkerhetsutstyr som er velegnet for oppgaven.
- Bruk passende verneutstyr, for eksempel ørepropper. Høyt støynivå kan føre til svekkelse eller tap av hørselen.
- Du skal ikke bruke øretelefoner for å høre på radio eller musikk. Sikker service og bruk krever din fulle oppmerksomhet.

## Unngå at kjøretøyet plutselig flytter på seg

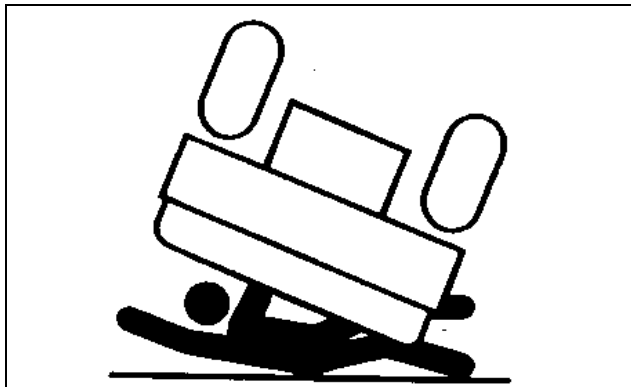


Unngå at kjøretøyet plutselig flytter på seg og forårsaker personskade eller dødsfall.

# SIKKERHET

- Start ikke motoren ved tyvkopling. Kjøretøyet vil starte i gir dersom det normale kretssystemet blir omgått.
- Start ALDRI motoren mens du står på bakken. Motoren skal kun startes når du sitter i førersetet og parkeringsbremsen er innkoplet.

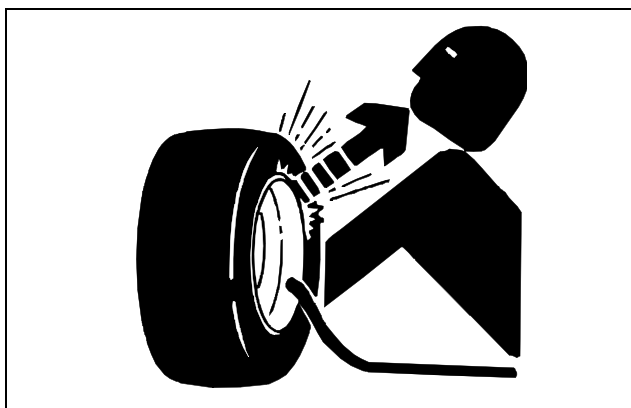
## Gjør ingen endringer på kjøretøyet



Gjør ingen endringer på kjøretøyet som ikke er blitt godkjente.

Endringer kan føre til at kjøretøyet blir ustøtt, slik at muligheten øker for at kjøretøyet velter og dermed forårsaker alvorlige personskader eller dødsulykker.

## Dekksikkerhet



Dersom dekket eksploderer og skilles fra felgen, kan dette forårsake alvorlig personskade eller dødsfall:

- Forsøk ikke å sette på et dekk uten å ha riktig utstyr og erfaring i å utføre arbeidet.
- Sørg for at lufttrykket i dekkene alltid er korrekt. Fyll ikke mer luft i dekkene enn til anbefalt lufttrykk. Hjul og dekk skal ikke sveises eller varmes opp. Varmen kan øke lufttrykket slik at dekket eksploderer. Sveising kan svekke eller deformere hjulet.

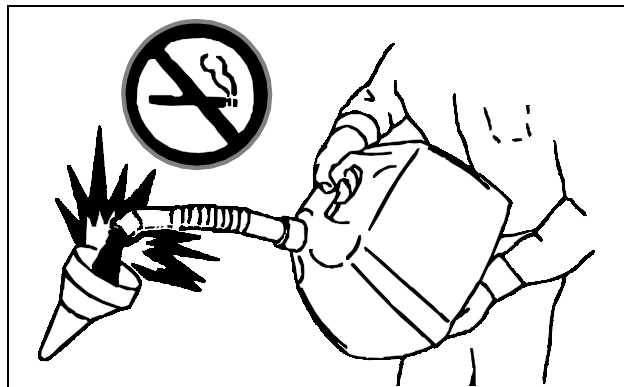
- Når du fyller luft i dekkene, må du bruke en chuck som kan klemmes på, og en forlengelsesslange som er lang nok til at du kan stå på den ene siden og IKKE foran eller over dekket.
- Kontroller dekkene og se etter lavt trykk, kutt, utbulninger, ødelagte felger eller manglende hjulbolter og -muttere.

## Kontrollere hjulboltene

- Dersom hjulboltene ikke er strammet godt nok, kan det føre til alvorlig personskade.
- Kontroller strammingen av hjulboltene ofte i løpet av de første 100 driftstimene.

## Sikker håndtering av drivstoff

Drivstoff og drivstoffdamp er svært brannfarlig:

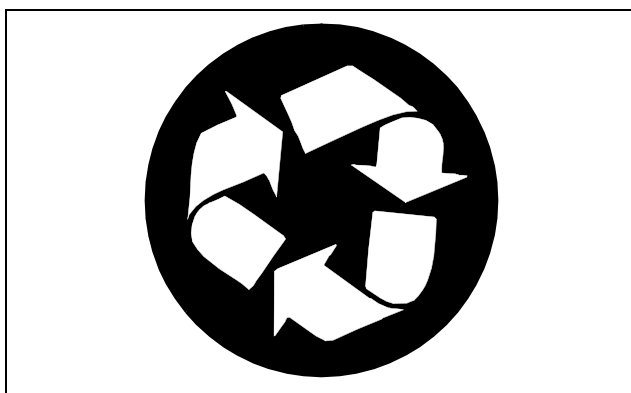


- Fyll IKKE drivstoff på kjøretøyet mens du røyker, når kjøretøyet er i nærheten av åpen flamme eller gnister, eller når motoren er i gang. STANS motoren.
- Fyll på drivstofftanken utendørs.
- Unngå brann: Tørk vekk olje, fett og skitt på kjøretøyet. Tørk straks opp drivstoffsløl.
- Lagre ikke kjøretøyet med drivstoff på tanken i en bygning der gasser kan antennes av åpen flamme eller gnist.
- Unngå at brann eller eksplosjon oppstår på grunn av utladning av statisk elektrisitet. Bruk kun bærbare drivstoffkanner som ikke er av metall, og som er godkjent av Underwriter's Laboratory (U.L.) eller American Society for Testing and Materials (ASTM). Dersom du bruker trakt, skal den være av plast og uten sil eller filter.
- Utladning av statisk elektrisitet kan antenne drivstoffdamp i en drivstoffkanne som ikke står på bakken. Fjern drivstoffkannen fra lasteplanet på et kjøretøy eller bagasjerommet i en bil, og sett den på bakken i god avstand fra kjøretøyet før fylling. La tuten være i kontakt med åpningen på kannen når du fyller.



- Når det er mulig, bør du fjerne utstyret fra tilhengere eller lasteplan, og fylle på drivstoff på bakken. Er ikke dette mulig, bør du bruke en bærbar drivstoffkanne av plast når du fyller drivstoff på utstyret mens det står på et lasteplan eller en tilhenger.
- **BRUK IKKE METANOLBENSIN.** METANOL er skadelig både for miljø og helse.

## Håndtere avfallsprodukter og kjemikalier



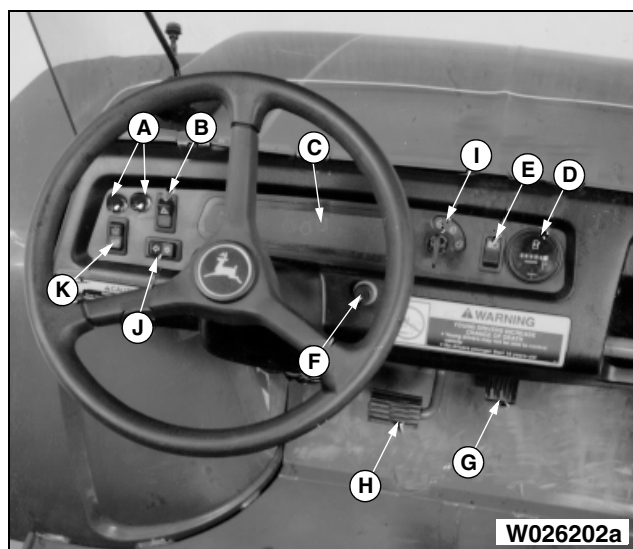
Avfallsprodukter som spillolje, drivstoff, kjølevæske, bremsevæske og batterier kan skade miljø og mennesker:

- Oppbevar **IKKE** avfallsprodukter på flasker som brukes til drikkevarer, ettersom noen kan komme til å drikke av dem.
- Ta kontakt med din lokale miljøstasjon eller din John Deere-forhandler for å få opplysninger om hvordan du skal resirkulere eller kvitte deg med avfallsprodukter.

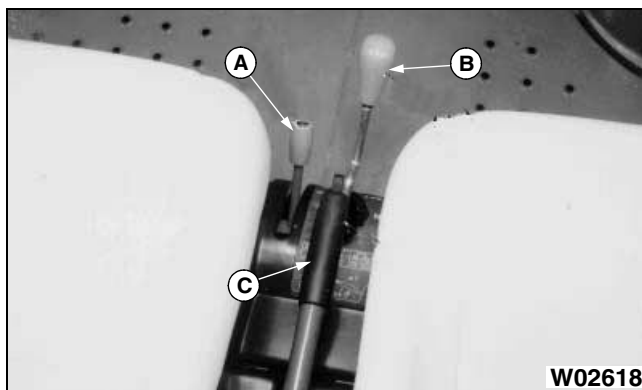
## Daglig kontrolliste

- ☐ Test sikkerhetssystemene.
- ☐ Kontroller lufttrykket i dekkene.
- ☐ Kontroller drivstoffnivået.
- ☐ Kontroller motoroljenivået.
- ☐ Kontroller kjølevæsknivået (GATOR 6x4).
- ☐ Kontroller at luftinntaket ikke er tett.
- ☐ Rengjør førerplassen og motorrommet.
- ☐ Rengjør motorens kjølegitre (GATOR 4x2).

## Betjeningsorganer



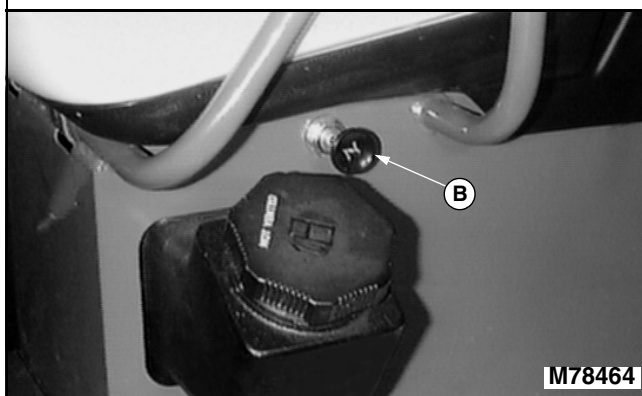
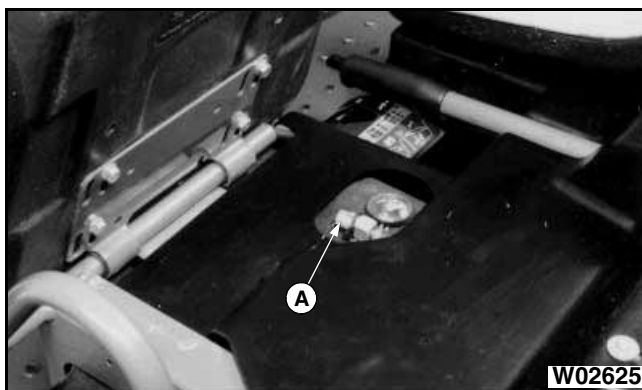
- A - Blinkende kontrollamper for lyspærene (ekstraustyr)
- B - Bryter for nødsignallys (ekstraustyr)
- C - Indikatorpanel
- D - Timeteller
- E - Frontlysbytter
- F - Lydhorn (ekstraustyr)
- G - Gasspedal
- H - Brems pedal
- I - Tenningsbryter
- J - Blinklysbytter (ekstraustyr)
- K - Bryter for mekanisk løfteinnretning for lastekassen (ekstraustyr)



- A - Spak for differensialsperran
- B - Transakselens girspak
- C - Parkeringsbremsspak

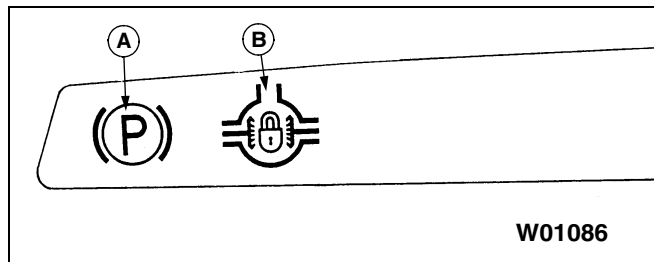
## Diverse betjeningsorganer

**MERK!** Avstengningsventil for drivstoffet finnes kun på kjøretøy av eldre modell.



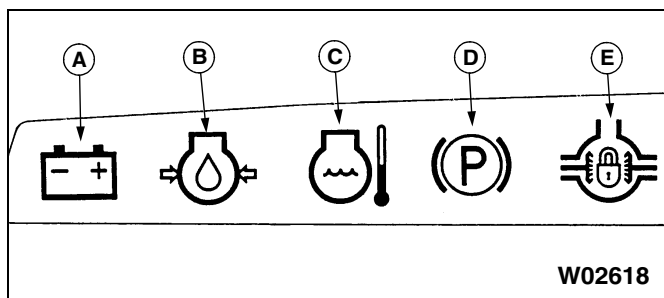
- A - Avstengningsventil for drivstoffet
- B - Choke

## Indikatorventil (4x2)



- A - Lampe for parkeringsbremsen
- B - Lampe for differensialspærren

## Indikatorpanel (6x4)



- A - Lampe for batteriutladning
- B - Lampe for lavt oljetrykk
- C - Lampe for kjølevæsketemperaturen
- D - Lampe for parkeringsbremsen
- E - Lampe for differensialspærren

## Bruke holdehåndtakene

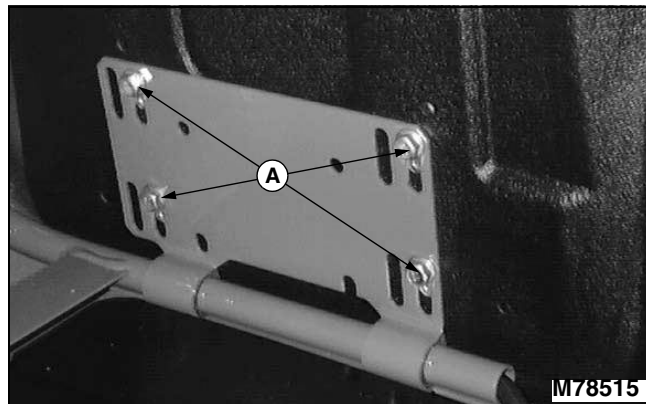


Kjøretøyet er utstyrt med holdehåndtak (A) slik at passasjereren kan holde seg fast ved kjøring i ulendt terreng. Bruk stangen på instrumentpanelet og sidebøylene på setet for å holde balansen.

## Justere setene

**MERK!** Denne prosedyren gjelder begge setene på kjøretøy som ikke er veigodkjente, og kun passasjeret på veigodkjente kjøretøy.

1. Vipp setet framover.



Illustrasjon: Førersetet er vist.

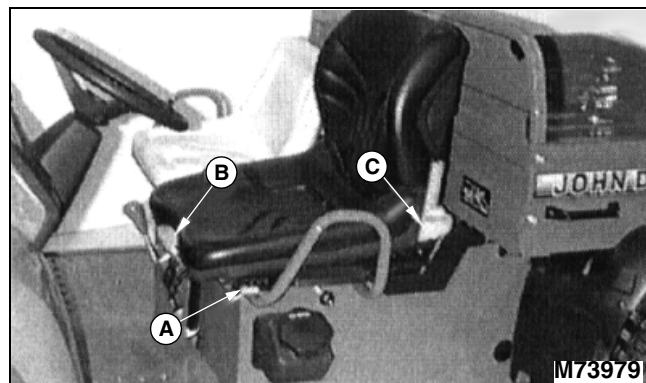
2. Løsne seteskruene (A).

**VIKTIG!** Unngå skade! Dersom den nedre seteskålen på passasjersiden på eldre 6x4-modeller justeres for langt bak, vil den komme borti baksjermen på kjøretøyet. Dette kan unngås dersom du justerer passasjeret slik at det blir litt klaring.

3. Skyv setet framover eller bakover til ønsket stilling.
4. Stram til seteskruene med et moment på 10 Nm (7 lb-ft).

## Justere førersetet (kun veigodkjente 4x2-modeller)

### Justere setets stilling framover/bakover



1. Skyv spaken (A) mot venstre og hold den der.
2. Skyv setet framover eller bakover til ønsket stilling.
3. Slipp spaken.

## Justere setekomforten

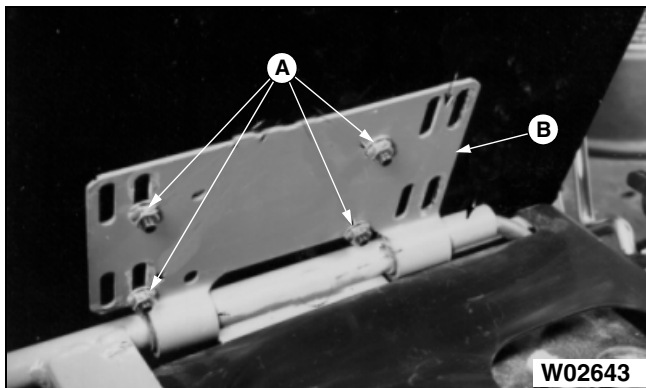
Trekk spaken (B) opp og skyv setet bakover til du finner en behagelig stilling.

## Justere fjærspenningen i setet

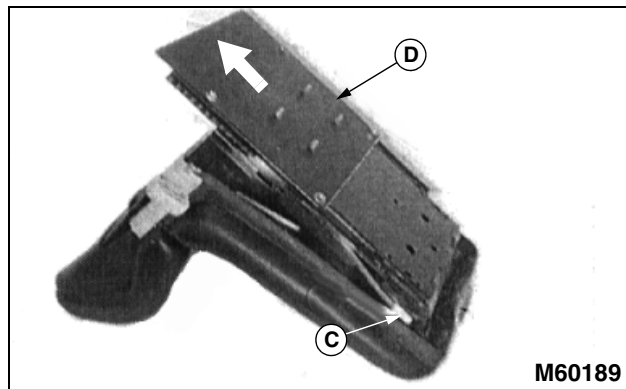
1. Skyv spaken (C) nedover for å justere fjærspenningen i setet i forhold til førervekten som står oppgitt på spaken.
2. Skyv spaken helt ned for å nullstille.

## Justere setehøyden

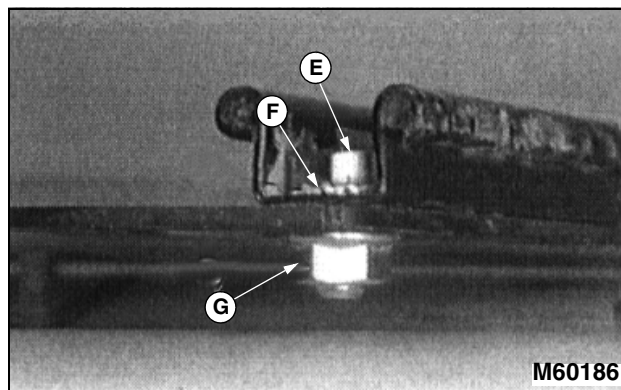
1. Vipp førersetet framover.



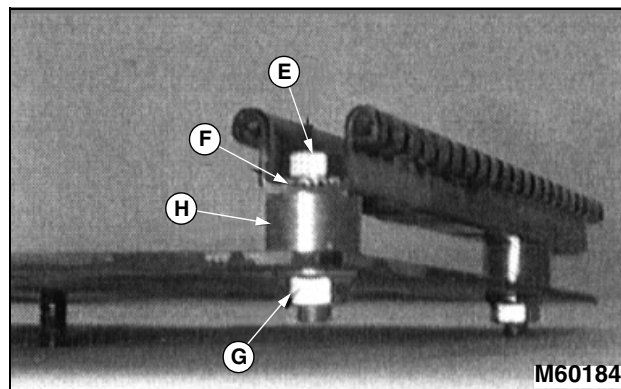
2. Fjern mutterne (A).
3. Løft setet av setesokkelbraketten (B).



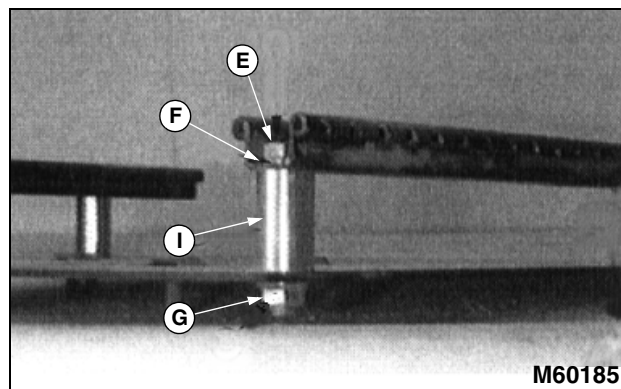
4. Snu setet. Trekk ut setejusteringsspaken (C) og fjern platen (D) ved å skyve den mot seteryggen.
5. Fjern seteskindene fra platen ved hjelp av skrunøkkel som følger med. Fest skinnene til platen for ønsket høyde, men stram ikke skruene og mutterne helt til:



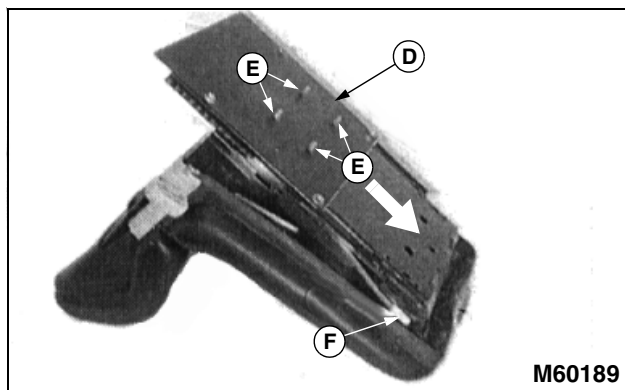
- LAV stilling - Fest skinnene til braketten med fire sporskruer (E), låseskiver (F) og muttere (G).



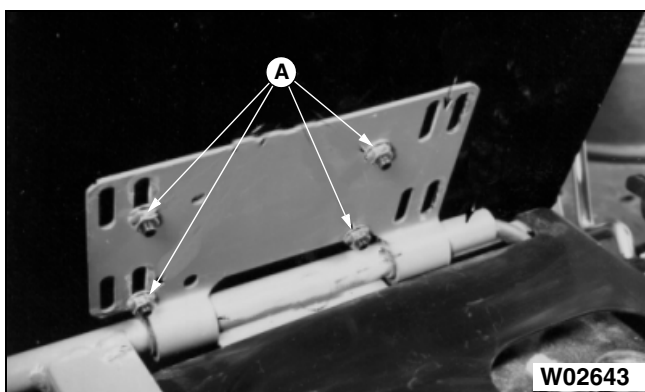
- MIDDELS stilling - Fest skinnene til braketten med fire sporskruer (E), låseskiver (F), små mellomlegg (H) og muttere (G).



- HØY stilling - Fest skinnene til braketten med fire sporskruer (E), låseskiver (F), store mellomlegg (I) og muttere (G).

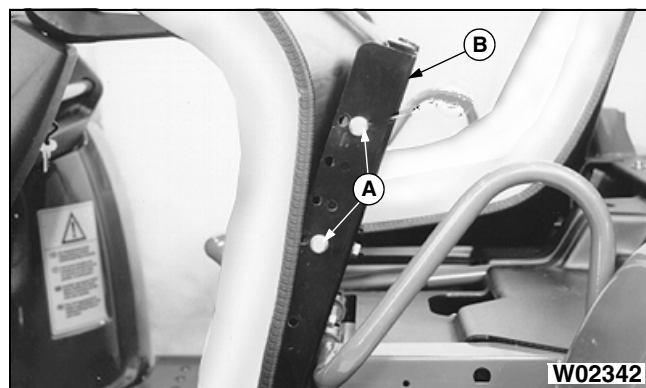


6. Snu setet opp ned. Plasser platen (D) slik at festeboltene (E) er nær fremre delen av setet.
7. Trekk ut setejusteringsspaken (F). Skyv skinnene på platen (D) inn i bakerste delen av seteskinnene. Skyv platen så langt frem som mulig til den sitter på plass.
8. Stram til sporskruene med et moment på 28 Nm (20 lb-ft).

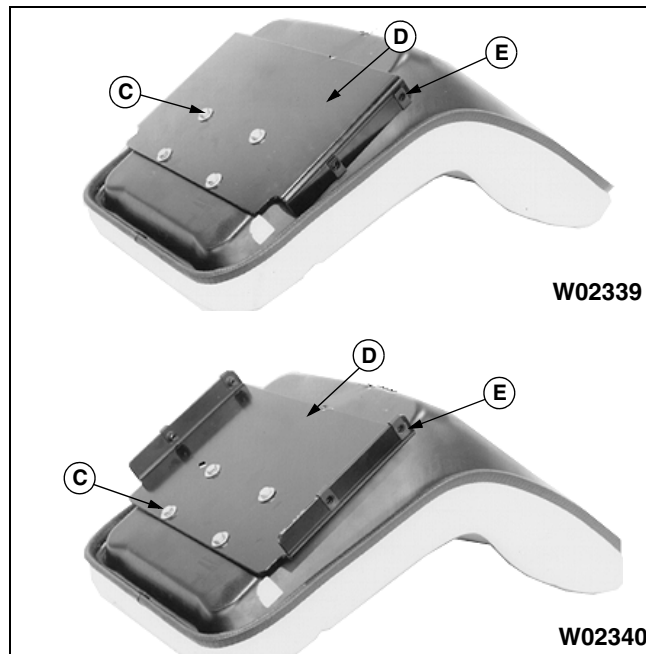


9. Sving setesokkelbraketten oppover. Jevnstill boltene i seteplaten med hullene i braketten. Fest med muttere (A). Stram mutterne godt til.

## Justere førersetet (kun veigodkjente 6x4-modeller)



1. Ta ut sporskruene (A) på begge sider av setet.
2. Fjern setet fra den ytterste setebraketten (B) på kjøretøyet.

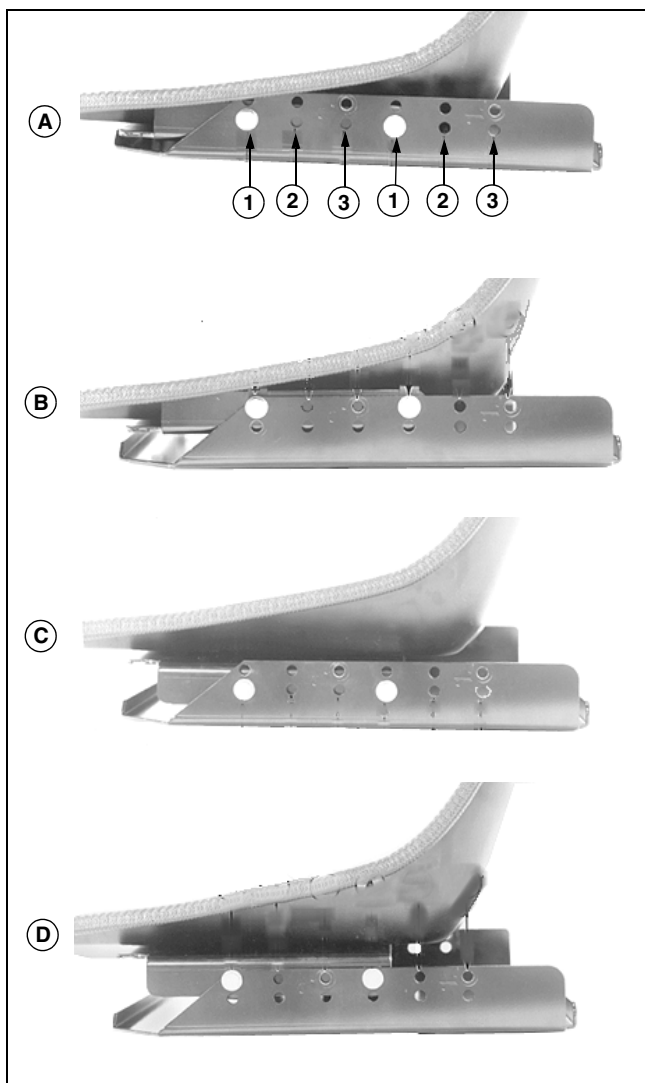


**Illustrasjon: Øverste bilde: Kantene (E) vender oppover. Nederste bilde: Kantene vender nedover.**

3. Ta ut de fire skruene (C).
4. Ta den innerste setebraketten (D) av setet.
5. Plasser den innerste setebraketten på setet slik at kantene (E) vender oppover (for lav eller middels lav stilling) eller nedover (for middels høy eller høy stilling).
6. Sett i skruene (C) slik at den innerste setebraketten festes til setet. Stram godt til.
7. Sett setet på den ytterste setebraketten på kjøretøyet.

# BRUK

**MERK!** Den horisontale avstanden mellom hullene i den ytre setebraketten bestemmer setets stilling framover/bakover (1 - fremre stilling, 2 - midtre stilling, 3 - bakre stilling). Den vertikale avstanden mellom hullene bestemmer setehøyden. Setet må festes til braketten med alle fire sporskruene.



- A - Lav stilling
- B - Middels lav stilling
- C - Middels høy stilling
- D - Høy stilling

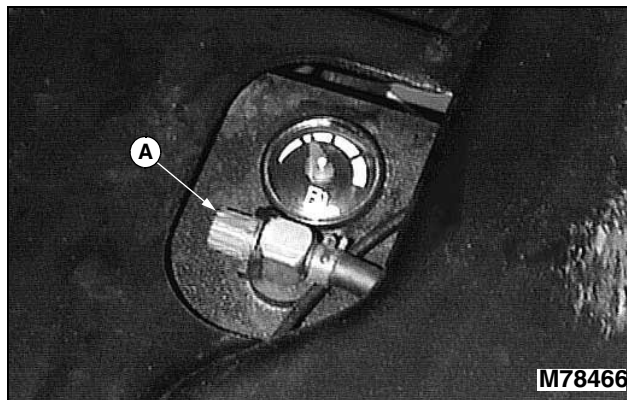
8. Jevnstill hullene i den innerste setebraketten med hullene i den ytre setebraketten slik at høyden og stillingen framover/bakover blir som ønsket.

9. Sett på plass de opprinnelige sporskruene for å feste setet til den ytre setebraketten på begge sider. Stram godt til.

## Bruke avstengningsventilen for drivstoffet

**MERK!** Avstengningsventil for drivstoffet finnes kun på kjøretøy av eldre modell. Vri ventilen til avstillingen (lukket) før transport eller lagring av kjøretøyet.

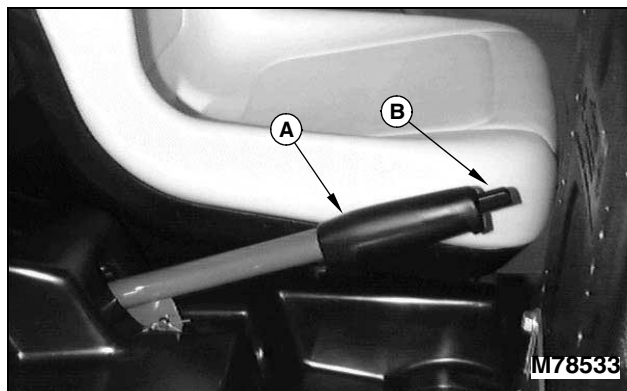
1. Vipp førerisetet framover.



2. Vri knotten (A) for å stenge eller åpne for drivstofftilførselen. Ventilen er åpen når pilen på knotten vender oppover.

## Bruke parkeringsbremsen

**MERK!** Dersom du trår inn bremsepedalen mens du kopler parkeringsbremsen inn og ut, trenger du ikke bruke så mye kraft når du trekker opp eller skyver ned parkeringsbremsspaken.



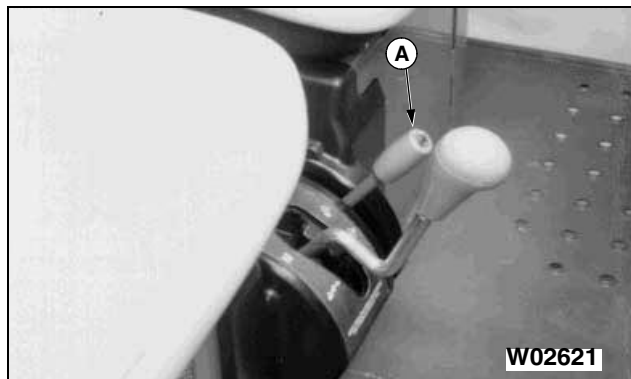
### Kople inn parkeringsbremsen

1. Trå inn bremsepedalen.
2. Trekk spaken (A) opp og lås den i denne stillingen.

### Kople ut parkeringsbremsen

1. Trå inn bremsepedalen.
2. Trekk spaken (A) opp.
3. Trykk inn knappen (B).
4. Slipp spaken helt ned.

## Bruke differensialspærren



Differensialspærren (A) gir bedre markgrep når bakhjulene begynner å slure. Når du kopler inn differensialspærren, vil alle bakhjulene tvinges til å rotere i samme hastighet.



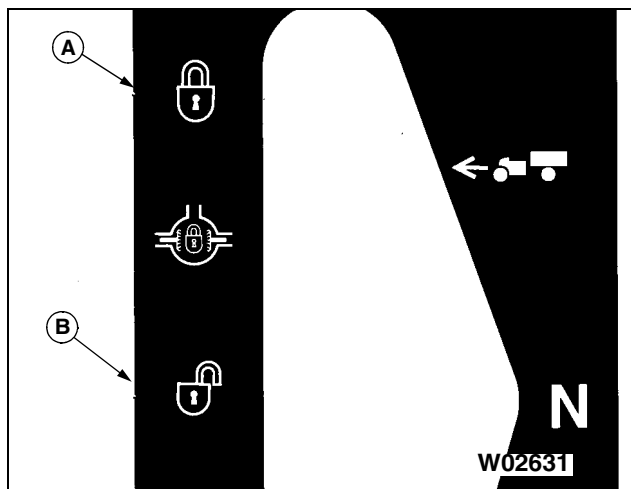
**OBS! Unngå personskade! Dersom du kjører i høy hastighet når differensialspærren er koplet inn, kan det føre til at du mister styringen. La ikke kjøretøyet gå fortere enn 16 km/t (10 mph), og forsøk ikke å svinge når differensialspærren er koplet inn.**

### Kople inn differensialspærren

**VIKTIG! Unngå skade! Transakselen kan skades dersom differensialspærren ikke koples inn på riktig måte.**

**Senk farten før du kopler differensialspærren inn eller ut.**

1. Stans motoren eller senk motorturtallet til 1/3 gass eller mindre.



2. Skyv spaken for differensialspærren framover til INNKO- PLET stilling (A):

- Differensialspærren vil være innkoplet så lenge spaken er skjøvet fram.
- Lampen på indikatorpanelet vil tennes.

### Kople ut differensialspærren

**MERK! Lampen på indikatorpanelet forteller deg kun om spaken er i innkoplet eller utkoplet stilling. For at differensialspærren virkelig skal koples ut, må dreiemomentet være likt på begge akslene.**

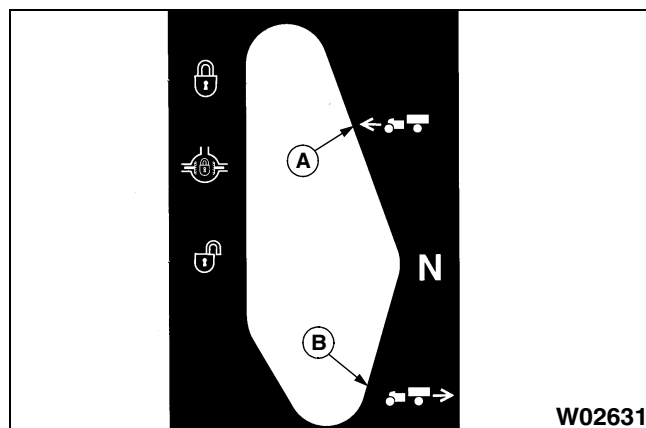
1. Stans motoren eller senk motorturtallet til 1/3 gass eller mindre.
2. Kjør kjøretøyet rett framover i konstant fart.
3. Trekk spaken bakover til UTKOPLET stilling (B). Lampen på indikatorpanelet vil slukkes.

## Bruke transakselens girspak

**VIKTIG! Unngå skade! Du skal ikke skifte gir mens kjøretøyet er i bevegelse eller når motorturtallet er høyere enn lavt tomgangsturtall. Stans kjøretøyet og flytt girspaken med en fast og bestemt bevegelse.**

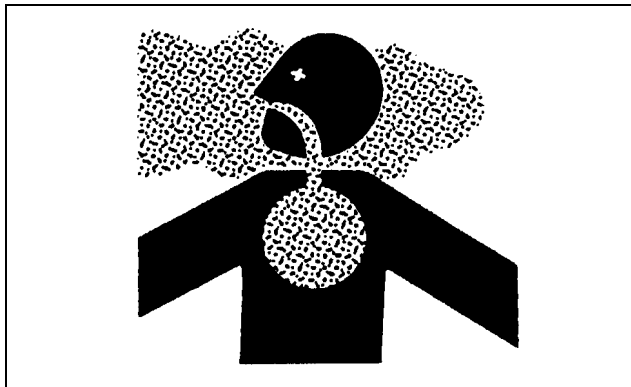
**Dersom motorens tomgangsturtall er innstilt høyere enn spesifikasjonene fra fabrikken, kan det føre til feilgiring.**

1. Stans kjøretøyet.
2. La motoren gå på lav tomgang.



3. Velg en girstilling:
  - FRAMOVER (A): Skyv girspaken framover.
  - REVERS (B): Skyv girspaken til høyre og trekk den bakover.
4. La kjøretøyet begynne å kjøre.

## Teste sikkerhetssystemene



**OBS! Unngå personskade! Eksos fra motoren inneholder karbonmonoksid og kan forårsake alvorlig sykdom eller død.**

**Flytt kjøretøyet utendørs før du lar motoren gå.**

**La ikke motoren gå i et lukket område uten god ventilasjon.**

- Kople en rørforlengelse til motorens eksosrør slik at eksosen ledes bort fra området.
- La frisk luft utenfra komme inn på arbeidsområdet slik at eksosen forsvinner.

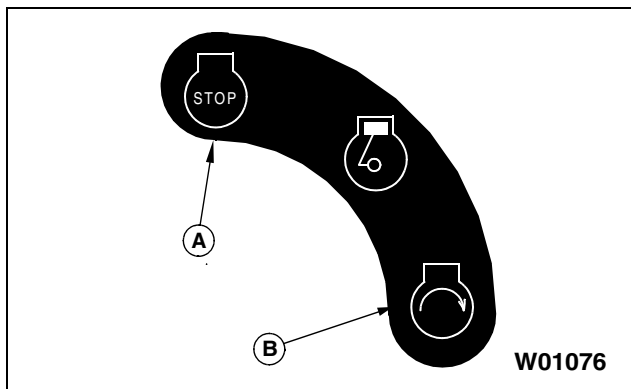
Følg denne fremgangsmåten for å kontrollere om kjøretøyet fungerer normalt.

Dersom en funksjonsfeil oppstår under en av disse testene, skal kjøretøyet IKKE brukes. **Ta kontakt med din John Deere-forhandler for å få utført service.**

Utfør disse testene på et oversiktlig og åpent område. Hold tilskuere unna.

## Teste systemet for sikker start

1. Sett deg i førersetet.



2. Vri tenningsnøkkelen til stoppstillingen (A).

3. Kople inn parkeringsbremsen.
4. Flytt girspaken for transakselen til framoverstillingen.
5. Vri tenningsnøkkelen til startstillingen (B). Motoren skal IKKE tennes. Vri tenningsnøkkelen til stoppstillingen.
6. Flytt girspaken for transakselen til reversstillingen.
7. Vri tenningsnøkkelen til startstillingen. Motoren skal IKKE tennes. Vri tenningsnøkkelen til stoppstillingen.

## Starte motoren



**OBS! Unngå personskade! Eksos fra motoren inneholder karbonmonoksid og kan forårsake alvorlig sykdom eller død.**

**Flytt kjøretøyet utendørs før du lar motoren gå.**

**La ikke motoren gå i et lukket område uten god ventilasjon.**

- Kople en rørforlengelse til motorens eksosrør slik at eksosen ledes bort fra området.
- La frisk luft utenfra komme inn på arbeidsområdet slik at eksosen forsvinner.

1. Sitt i førersetet. Start IKKE motoren med en gang.
2. Trå inn gasspedalen for å kontrollere at den beveger seg fritt. Slipp opp pedalen.

**MERK! Kjøretøyet er utstyrt med en nøytralstartspærre. Motoren starter ikke uten at transakselens girspak er i nøytralstillingen (N).**

3. Sett girspaken i nøytralstillingen (N).

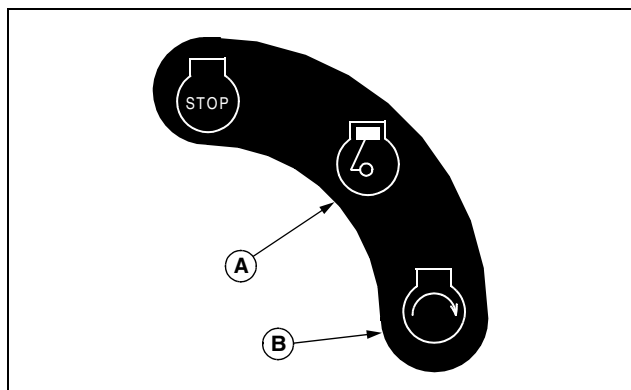


**OBS! Unngå personskade! Start ikke motoren ved tyvkopling. Kjøretøyet starter i gir dersom det vanlige kretssystemet blir omgått.**

**Start aldri motoren mens du står på bakken. Motoren skal kun startes når du sitter i førersetet.**

4. Kople inn parkeringsbremsen.

# BRUK



5. Vri tenningsnøkkelen til kjørstillingen (A).
6. Kontroller at lampene for batteriutladning og oljetrykk er tent (GATOR 6x4).
7. Trekk ut choken dersom motoren er kald.
8. Vri nøkkelen til startstillingen (B).

- Lampen for kjølevæsketemperaturen skal tennes og så slukkes etter noen få sekunder.

**VIKTIG! Unngå skade! Starteren kan skades dersom den brukes i mer enn 20 sekunder om gangen:**

- Vent to minutter før du prøver på nytt dersom motoren ikke vil starte.

9. Slipp nøkkelen til kjørstillingen når motoren starter.
  - Dersom motoren ikke starter innen fem sekunder, vrir du nøkkelen til stoppstillingen og venter i ti sekunder før du prøver igjen.
  - Når det er svært kaldt, skal du kun prøve å starte motoren tre ganger og så vente i fem minutter før du prøver på nytt. Starteren vil da få tid til å avkjøles slik at den ikke blir skadet.
10. Skyv inn choken.

**VIKTIG! Unngå skade! Dersom motoren går på full gass eller belastes før den er blitt varm, kan den skades.**

11. La motoren gå på halv gass i to til tre minutter slik at motoren varmes opp.

## Stanse motoren

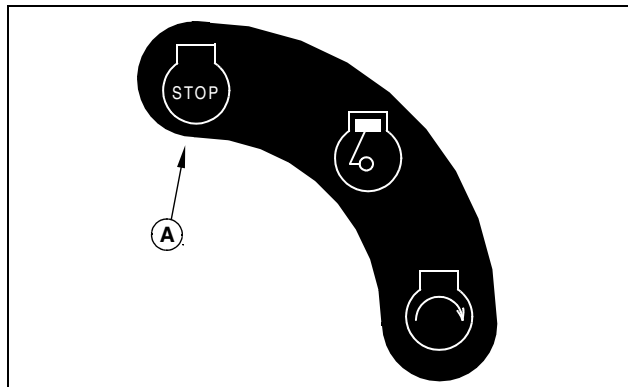


**OBS! Unngå personskade! Barn eller tilskuere kan forsøke å flytte eller bruke et ubevoktet kjøretøy.**

**Kople alltid inn parkeringsbremsen og ta ut nøkkelen før du forlater kjøretøyet uten tilsyn.**

**VIKTIG! Unngå skade! Dersom motoren har blitt kjørt hardt og er varm, skal du ikke stanse den med en gang. Fjern belastningen fra motoren. La motoren gå ved 1/3 til 1/2 gass i noen minutter slik at motoren avkjøles.**

1. Stans kjøretøyet.
2. Flytt girspaken til nøytralstillingen N.
3. Kople inn parkeringsbremsen.



4. Vri tenningsnøkkelen til stoppstillingen (A).
5. Ta ut nøkkelen.

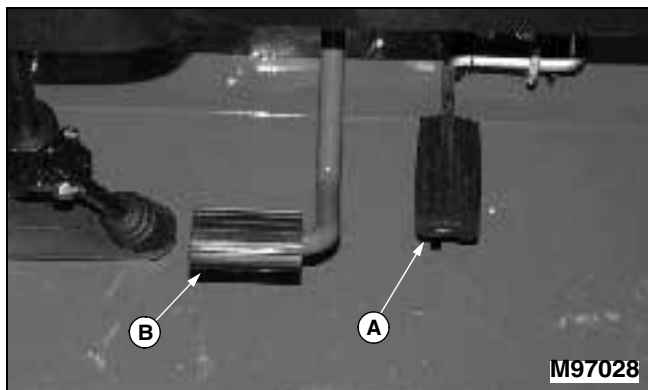
## Bruke kjøretøyet

1. Flytt girspaken for transakselen til girstillingen FRAM-OVER eller REVERS etter hva du ønsker.
2. Se i den retningen kjøretøyet vil kjøre.

# BRUK



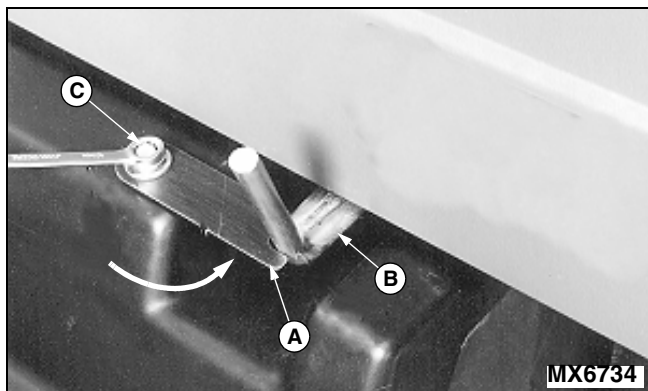
**OBS! Unngå personskade! Senk farten før du bremser eller svinger, ved sleping av last og rundt hindringer eller under farlige terrengforhold.**



3. Trå inn gasspedalen (A) jevnt og forsiktig slik at kjøretøyet begynner å bevege seg.
4. Slipp opp gasspedalen og trå inn bremsepedalen (B) med en jevn og bestemt bevegelse for å senke farten eller stanse.

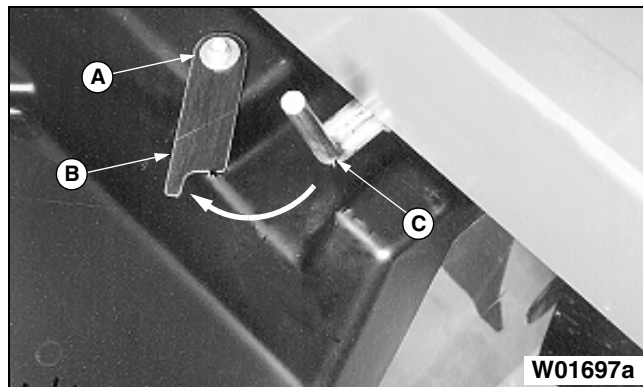
## Bruke lastekasselåsen

Slik kopler du inn låsen:



1. Skyv låsen (A) tett inntil lastekassens sperrehake (B).
2. Stram til bolten (C).

Slik kopler du ut låsen:



1. Løsne bolten (A).
2. Sving låsen (B) 180 grader vekk fra sperrehaken (C).

## Heve og senke lastekassen



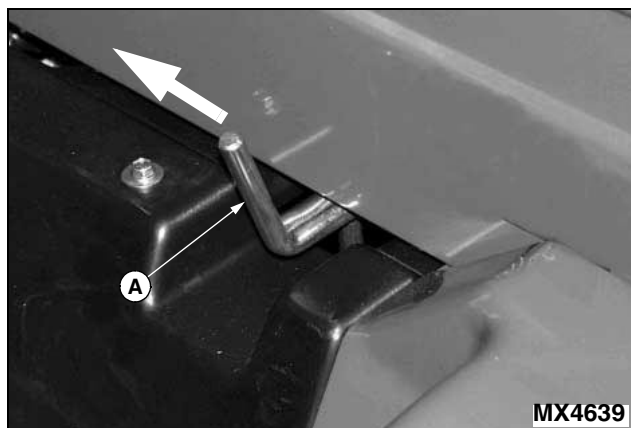
**OBS! Unngå personskade! Unngå personskade som skyldes at lastekassen senkes ved et uhell. Sørg for at kjøretøyet står på en jevn og stødig overflate, og at parkeringsbremsen er innkoplet, før du hever lastekassen.**

Lastekassen kan være svært tung. Unngå personskade som for eksempel overbelastning av ryggen. Det er ikke meningen at en lastekasse uten mekanisk løfteinnretning skal heves for hånd når den er lastet.

**MERK! Lastekassen skal kun heves og senkes manuelt når den er tom.**

### Manuell heving

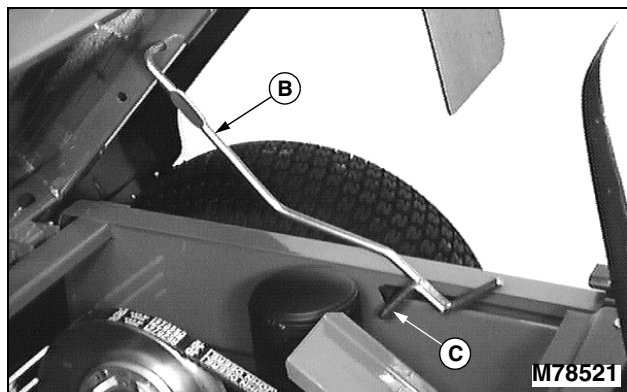
1. Parker kjøretøyet forsvarlig. (Se "Parkere forsvarlig" i delen "SIKKERHET".)
2. Tøm lastekassen for hånd.



3. Løsne sperrehaken (A) ved å skyve den innover. Hev lastekassen manuelt ved hjelp av løftehåndtaket på siden av kassen.



**OBS! Unngå personskade! Sørg for at støttestangen er låst forsvarlig før du lener deg inn over motor- og transakselområdet på kjøretøyet.**



4. Plasser støttestangen (B) i sporet (C) når lastekassen er fullstendig hevet.

5. Når du skal senke lastekassen, hever du den litt ved hjelp av løftehåndtaket.

6. Ta støttestangen ut av låsesporet ved å dra den nedre enden av stangen opp.

**MERK! Støttestangen vil smekke på plass i fronten av lastekassen når kassen senkes helt ned.**

7. Senk lastekassen forsiktig. Støttestangen vil gli langs det hullete sporet.

## Mekanisk løfteinnretning (ekstrautstyr)

**VIKTIG! Unngå skade! Dersom du hører en "klikke-lyd" eller en "skrallelyd" når lastekassen heves eller senkes helt, eller når det er tung last i kassen, skyldes det at aktuatorkløtsjen slurer. Du unngår unødvendig slitasje og skade dersom du prøver å forhindre at kløtsjen slurer. Bruk ikke aktuatoren til den mekaniske løfteinnretningen utover full lengde, og overskrid ikke lastekassens vektkapasitet.**

1. Parker kjøretøyet forsvarlig. (Se "Parkere forsvarlig" i delen "SIKKERHET".)

2. Vri nøkkelen til kjørstillingen.



3. Hev lastekassen ved å trykke inn den øverste delen av vippebryteren (A) og holde den der. Slipp opp bryteren når kassen står i ønsket tippehøyde eller når maksimumshøyden er nådd.

**MERK! Dersom du lar aktuatorkløtsjen til den mekaniske løfteinnretningen så vidt slure (klikke eller skralle) etter at lastekassen er senket helt ned, vil det bidra til at lastekassen festes bedre, og det vil redusere skrangling som skyldes vibrasjoner under kjøring.**

4. Senk lastekassen ved å trykke inn den nederste delen av vippebryteren og holde den der til kassen er senket helt ned.

**MERK! Timetelleren går alltid når nøkkelen står i kjørstillingen. Vri nøkkelen til stoppstillingen etter at du har brukt den mekaniske løfteinnretningen.**

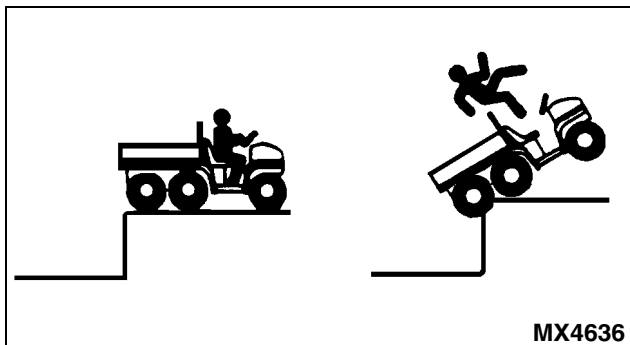
5. Vri nøkkelen til stoppstillingen.

## Tippe et lass



**OBS! Unngå personskade! Tyngdepunktet endres når lastekassen heves. La ikke bakhjulene henge utover kanten på en lasterampe eller kløft. Vekten i lastekassen kan flytte seg over midtpunktet og kjøretøyet kan tippe bakover.**

**En opplastet lastekasse kan være svært tung. Forsøk ikke å tippe en opplastet kasse som ikke er utstyrt med mekanisk løfteinnretning. Tøm lastekassen før du hever den manuelt.**



1. Rygg kjøretøyet til stedet der du vil tippe lasset.
2. Parker kjøretøyet forsvarlig. (Se "Parkere forsvarlig" i delen "SIKKERHET".)
3. Løsne sperrehakene på baklemmen.

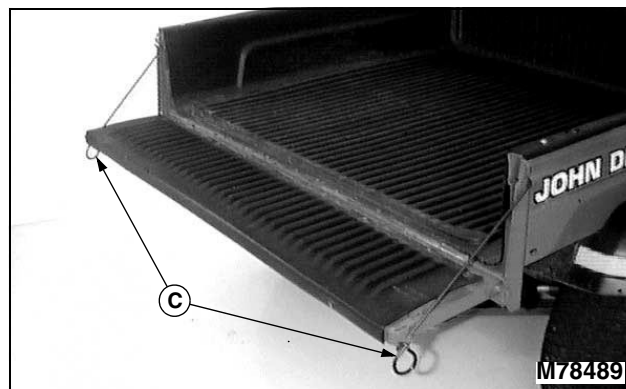
**VIKTIG! Unngå skade! Du skal straks avbryte tippingen dersom kløtsjen begynner å slure. Senk lastekassen helt ned, og ta ut noe av lasten for hånd før du tipper lasset.**

4. Hev lastekassen for å tippe lasset.
5. Senk lastekassen når den er tom.
6. Spenn fast sperrehakene på baklemmen. Kjør ikke med lastekassen i hevet stilling.

## Betjene baklemmen

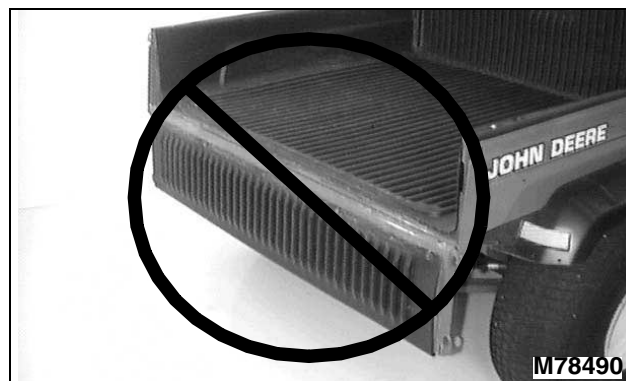


1. Press inn ringen (A) på baklemmens låsestenger og hold den nede for å hekte stengene ut av hullet (B) i baklemmen.
2. Trekk låsestengene ut og ned.



3. Senk baklemmen til den hviler på endene av låsestengene (C).

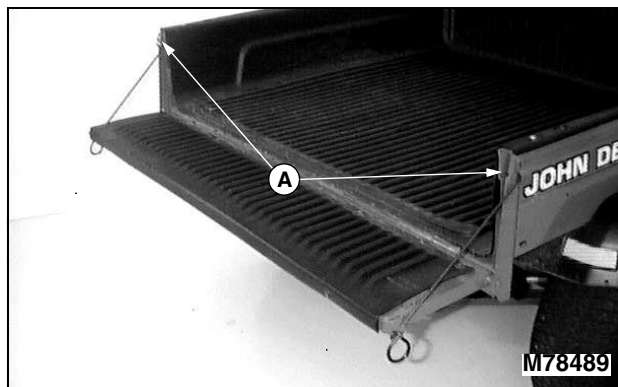
**VIKTIG! Unngå skade! Kjør ikke når baklemmen henger ned og ikke er støttet opp. Knastene på dekkene kan ta bort baklemmen og forårsake skade på kjøretøyet.**



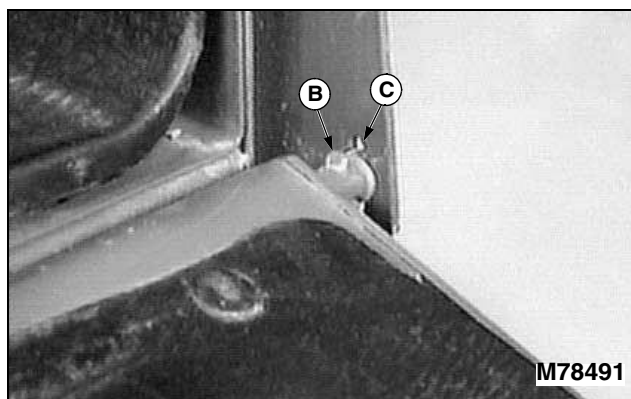
# BRUK

## Ta av baklemmen

**MERK! Låsestengene på eldre modeller er ikke utstyrt med gummislangehylser.**

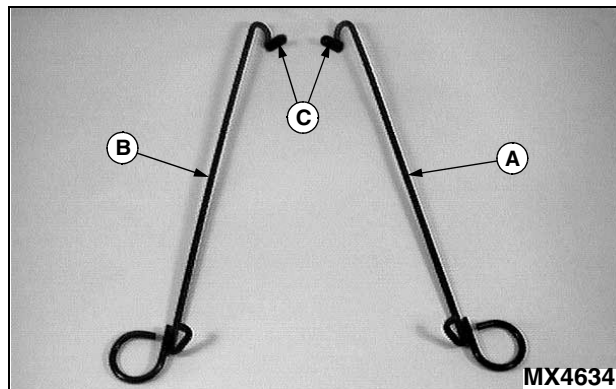


1. Fjern og ta vare på gummislangehylsene fra endene (A) på låsestengene.
2. Hev baklemmen noe, og sving låsestengene slik at de går ut av hullene i sidene på lastekassen.
3. Fjern låsestengene på begge sider av baklemmen. Sett gummislangehylsene på låsestengenes ender før lagring.



4. Vipp baklemmen nedover, og jevnstill tapen (B) i baklemmens stangende med hullet (C) i lastekassens brakett.
5. Skyv baklemmen sideveis slik at tapen går gjennom hullet (C) og kommer ut på utsiden av lastekassens brakett.
6. Den ene siden av baklemmen er nå løsnet. Skyv baklemmen i motsatt retning for å ta den helt av.
7. Gjenta disse trinnene i motsatt rekkefølge når du skal sette baklemmen på plass igjen.

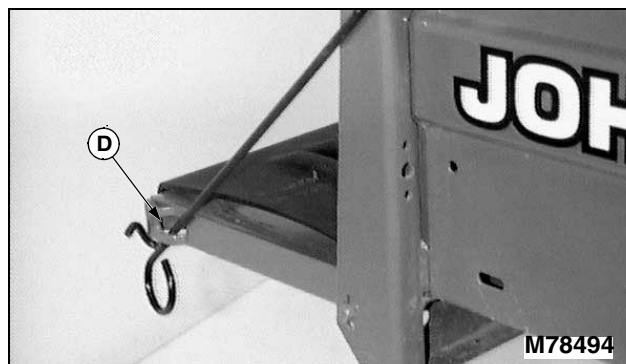
## Sette på plass baklemmens låsestenger



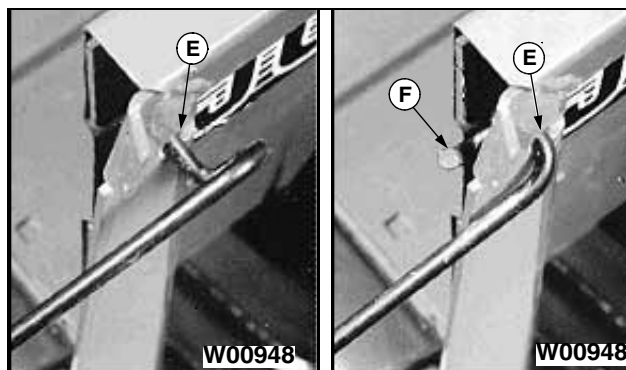
1. Finn ut hva som er høyre (A) og venstre (B) låsestang.

**MERK! Låsestengene på eldre modeller er ikke utstyrt med gummislangehylser.**

2. Fjern og ta vare på gummislangehylsene (C) fra endene på låsestengene.



3. Før låsestangen gjennom åpningen (D) i baklemmen som vist på bildet.



4. Hev baklemmen noe fra horisontal stilling. Stikk enden av låsestangen gjennom hullet (E) i lastekassens brakett. Sving stangen rundt braketten for å feste den.
5. Dersom det finnes gummislangehylser, skal disse settes på endene (F) på låsestengene.



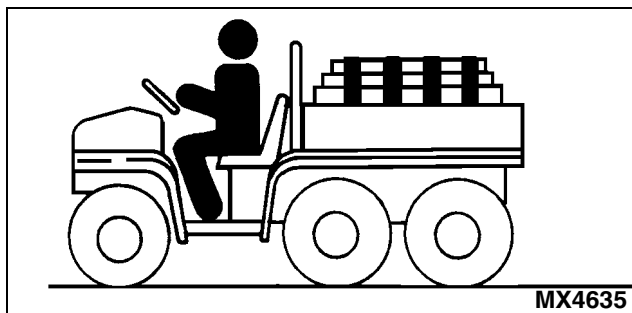
6. Hev baklemmen, og skyv låsestangen innover og oppover for at den skal festes i sporet (G) i toppskinnen.

## Laste opp lastekassen



**OBS! Unngå personskade! Nyttetekjøretøyet kan bli ustøtt dersom lastekassen ikke lastes på riktig måte. Unngå at lasten er løs eller flytter på seg, eller at lasten er ujevnt fordelt.**

- Sørg for at lastevernet er riktig montert.
- Sørg for at lasten ikke er høyere enn lastevernet.
- Sikre all last i lastekassen.
- Overskrid ikke den maksimale lastekapasiteten.



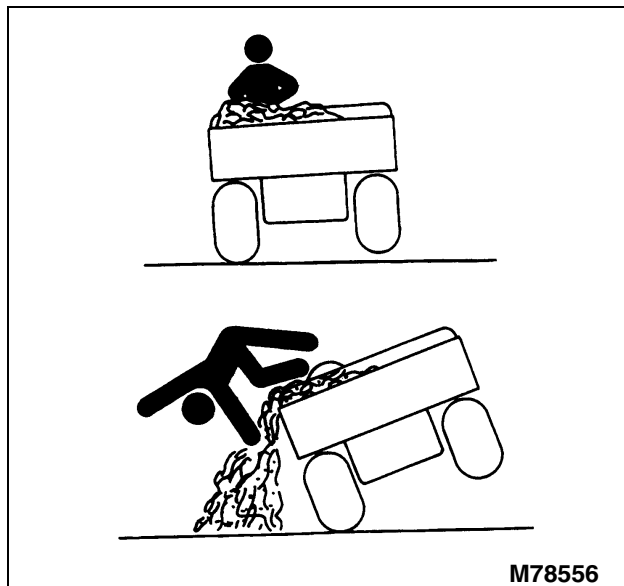
Den maksimale lastekapasiteten til lastekassen på flat mark er:

- GATOR 4x2: 227 kg (500 lb).
- GATOR 6x4: 363 kg (800 lb).

Reduser lasten og senk farten når du kjører i ulendt terreng. Kjøretøyet må IKKE overlastes. Lasten bør begrenses slik at den kan kontrolleres på en sikker måte.

Når du laster gjenstander på kjøretøyet, må du passe på at de blir forsvarlig festet og jevnt fordelt i lastekassen. Last som flytter på seg, vil påvirke stabiliteten.

Sørg for at lasten ikke er høyere enn lastevernet.



Unngå å samle all lasten bak eller på den ene siden av lastekassen da dette kan føre til at kjøretøyet velter. Sørg for at lasten er jevnt fordelt.

Det er stor forskjell på vekten av tørr og våt sand, og den virkelige vekten av lasten kan kun bestemmes ved hjelp av en vekt.

Tørr sand som veier 227 kg (500 lb) vil for eksempel ta opp om lag halvparten av plassen i lastekassen på GATOR 4x2.

Når materiale er pakket i sekker e.l., står vekten vanligvis oppgitt på emballasjen.

## Slepe last

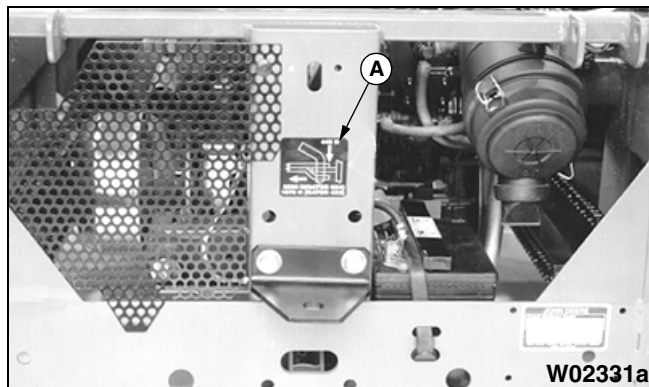


**OBS! Unngå personskade! Unngå personskade som skyldes velt eller manglende kontroll. Ved sleping av last skal du alltid kjøre så langsomt at du beholder kontrollen. Dersom du sleper last når lastekassen ikke er opplastet, kan det hende bremseevnen og trekkraften ikke er god nok.**

- Slep ikke last uten at lastekassen er helt opplastet.
- Slep ikke last som overskrider følgende vekt:
  - GATOR 4x2: 409 kg (900 lb).
  - GATOR 6x4: 544 kg (1200 lb).
- Vekten på dragstangen skal ikke overskride 45 kg (100 lb).
- Når du drar last, skal du aldri kjøre fortere enn 16 km/t

# BRUK

(10 mph). Kjør aldri fortere enn at du kan holde kontrollen.

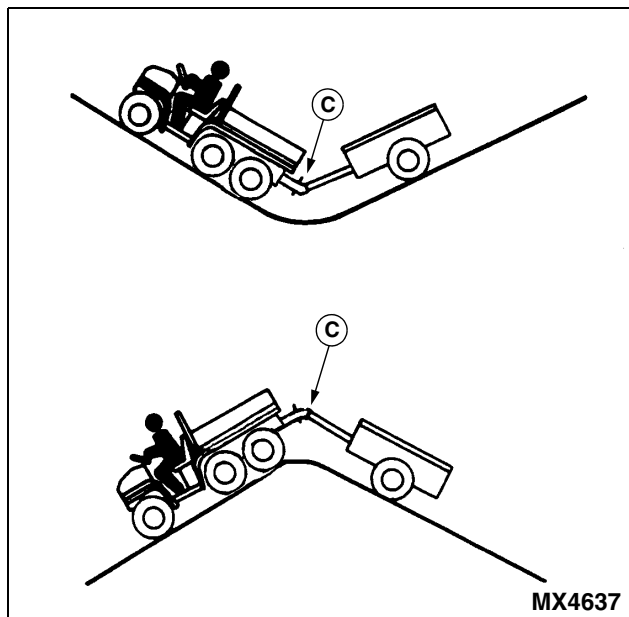


- Kun kjøretøy som ikke er veigodkjent: Merket (A) bak på kjøretøyet viser maksimal belastningskapasitet for godkjent John Deere-feste på nyttekjøretøy som ikke er veigodkjent. Maksimal horisontal belastning på festet er 2508 N (564 lb). Maksimal vertikal belastning på festet er 445 N (100 lb).



- Kun veigodkjente kjøretøy: Merket (B) bak på kjøretøyet viser horisontal og vertikal belastningskapasitet for godkjent John Deere-sjakkelfeste på veigodkjente kjøretøy.

**VIKTIG! Unngå skade! Ved skarpe vinkler, for eksempel når du krysser høye jernbaneoverganger, kan bøyebelastningen på festet (C) bli for stor. Der- som du kjører i slikt terreng, bør du bruke kulefeste eller svingboltfeste.**

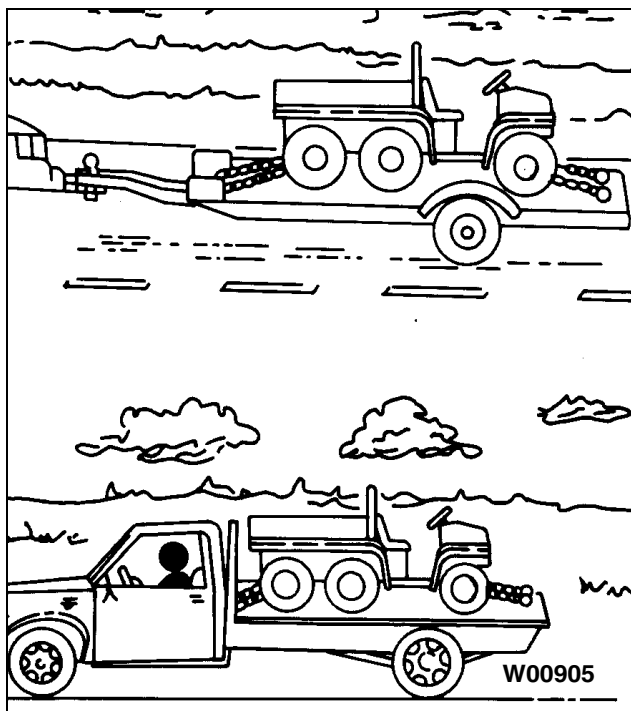


- Bruk alltid godkjent feste og koplingspunkt som er beregnet på kjøretøyet. Du skal IKKE endre festet eller koplingspunktet på noen måte.

## Transportere kjøretøyet

**VIKTIG! Unngå skade! Kjøretøyet skal aldri taues. Det kan føre til skade på transakselen. Transporter kjøretøyet på en ekstra kraftig tilhenger eller en stor lastebil.**

**MERK! Plassbegrensningene kan variere fra en lastebilprodusent til en annen. Lastebiler med kort lasteplan er ikke lange nok til at kjøretøyet får plass.**



1. Kjør nyttekjøretøyet opp på tilhengeren eller lastebilen.
2. La girspaken for transakselen stå i framover- eller reversstilling.
3. Parker kjøretøyet forsvarlig. (Se "Parkere forsvarlig" i delen "SIKKERHET".)

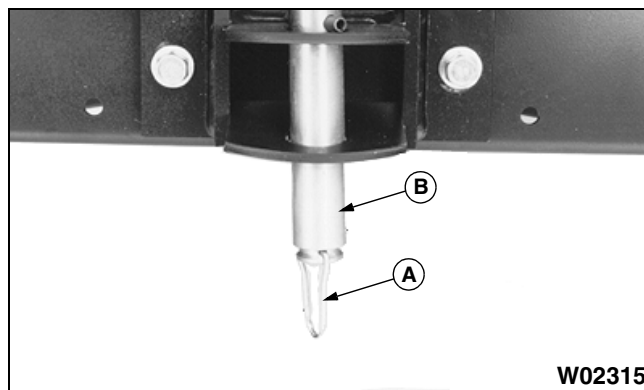


**OBS! Unngå personskade! Nyttekjøretøy av eldre modell er utstyrt med avstengningsventil for drivstoffet. Steng avstengningsventilen for drivstoffet før du transporterer kjøretøyet slik at det ikke oppstår brann på grunn av drivstofflekkasje.**

4. Dersom kjøretøyet er utstyrt med avstengningsventil for drivstoffet, skal den stenges under transport.
5. Fest kjøretøyet til tilhengeren eller lastebilen med strop, kjettinger eller tau.
6. Sørg for at tilhengeren eller lastebilen er utstyrt med alle lys og skilt som er påkrevd i henhold til gjeldende regelverk.

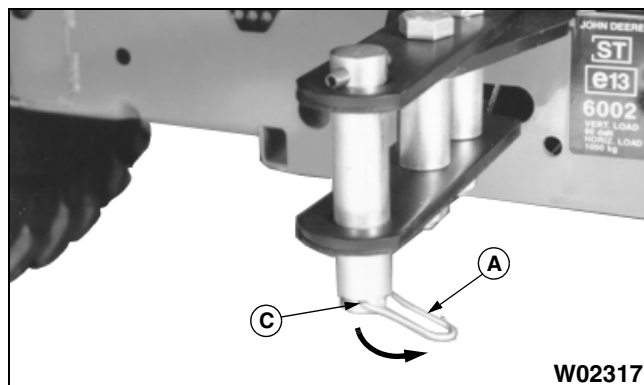
## Bruke feste foran og bak (kun veigodkjente kjøretøy)

**VIKTIG! Unngå skade! Slep ikke last som overskrider slepekapasiteten til kjøretøyet.**



1. Skyv låsemekanismen (A) ned i vertikal stilling.
2. Fjern bolten (B) fra festet.
3. Jevnstill hullet i redskapen med hullene i festet på kjøretøyet.
4. Sett i koplingsbolten for å kople redskapen til kjøretøyet.

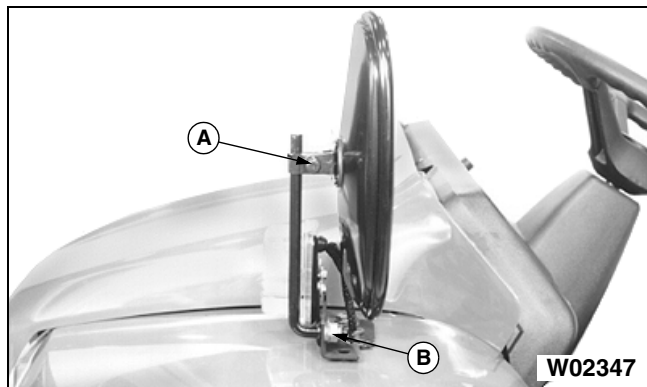
**MERK! Hullet (C) i koplingsbolten er ikke midtstilt. Det gjør at låsemekanismen (A) må svinges oppover på den siden av koplingsbolten som er nærmest hullet. Dersom den svinges til den andre siden av koplingsbolten, vil det være vanskelig å åpne låsemekanismen.**



5. Sving låsemekanismen (A) til horisontal stilling på den siden av bolten som er nærmest hullet (C).

# BRUK

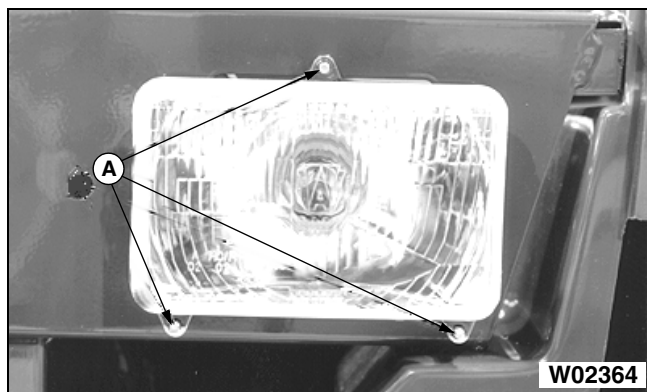
## Justere speilet (kun veigodkjente kjøretøy)



1. Slik justeres speilets høyde:
  - a. Ta av hetten på mutteren (A).
  - b. Løsne mutteren.
  - c. Juster speilet til ønsket høyde. Stram til mutteren.
  - d. Sett hetten på mutteren.
2. Slik justeres speilet mot venstre eller høyre:
  - a. Løsne mutteren (B).
  - b. Flytt speilet mot venstre eller høyre til ønsket stilling. Stram til mutteren.

## Justere frontlysene (kun veigodkjente kjøretøy)

1. Ta av panseret.



2. Stram til eller løsne skruene (A) bak på frontlykten til lysstrålen er i ønsket posisjon.

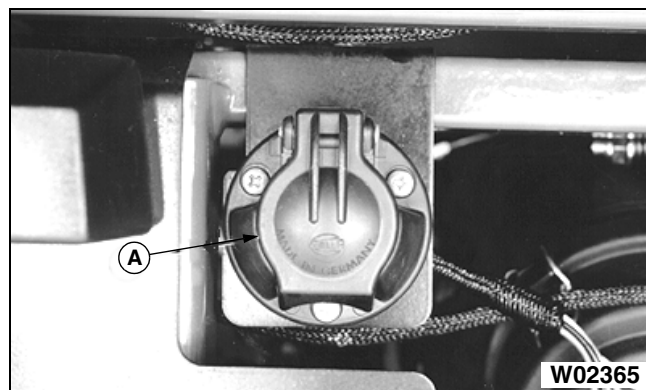
**VIKTIG! Unngå skade! Dersom panseret kommer nær lyktehuset, kan det føre til at lyktenes levetid reduseres. La det være klaring rundt lyktehusene når du setter på plass panseret.**

3. Sett på panseret.

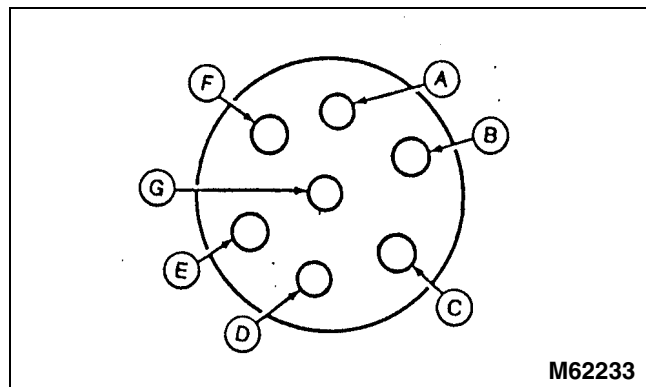
## Bruke bakre el-uttak (kun veigodkjente kjøretøy)



**OBS! Unngå personskade! For at andre personer skal bli oppmerksom på deg i trafikken bør du alltid bruke ekstralys på utstyr som slepes.**



Det sitter et syvpolet el-uttak (A) bak på kjøretøyet. Bruk dette uttaket for å få strøm til lys på tilhenger og redskaper, blinklys og annet separat elektrisk utstyr. Støpsel kan anskaffes gjennom din John Deere-forhandler.

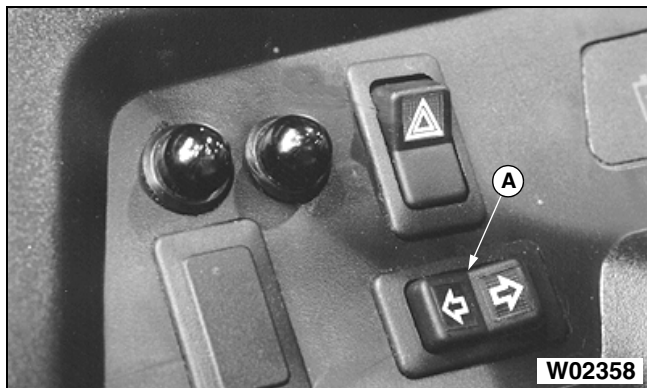


- A - Blå: Venstre blinklys
- B - Reserve
- C - Hvit: Jord
- D - Grønn: Høyre blinklys
- E - Sort: Høyre lys bak og venstre lys foran
- F - Gul: Bremselys
- G - Rød: Venstre lys bak og høyre lys foran

# BRUK

## Bruke lysene (kun veigodkjente kjøretøy)

### Blinklys



Med blinklys-bryteren (A) kontrolleres høyre og venstre blinklys.

- Venstre blinklys PÅ: Trykk på den venstre pilen på lys-bryteren.
- Høyre blinklys PÅ: Trykk på den høyre pilen på lys-bryteren.
- Blinklysene AV: Sett bryteren i midtstilling.

### Frontlys, parkeringslys og skiltlys



Med frontlys-bryteren (B) kontrolleres frontlysene, parkeringslyset og skiltlyset.

- Parkerings- og skiltlyset PÅ: Trykk den øverste delen av bryteren til første stilling.
- Frontlysene PÅ: Trykk den øverste delen av bryteren helt inn.
- Alle lysene AV: Trykk den nederste delen av bryteren helt inn.

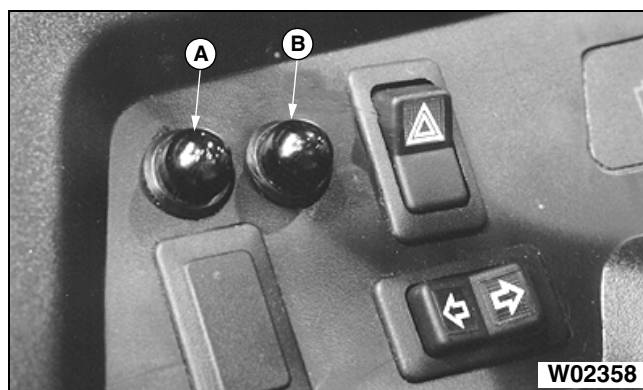
### Nødsignallys



Med bryteren (C) for nødsignallyset kontrolleres nødsignallysene foran og bak på kjøretøyet og også på redskapen dersom det brukes bakmontert syvpolet el-uttak.

- Nødsignallysene PÅ: Trykk på den øverste delen av bryteren.
- Nødsignallysene AV: Trykk på den nederste delen av bryteren.

### Bruke kontrollampene for lyspærene



Lyspærenes kontrollamper (A) og (B) er varsellamper for kjøretøyet og eventuell redskap som er utstyrt med lys dersom det syvpoledde el-uttaket bak på kjøretøyet brukes.

- Kontrollampen (A) vil blinke når minst to av lyspærene i blinklysene eller nødsignallysene lyser, og den markerer at lysene, pærene og ledningene er i orden. Denne lampen skal alltid blinke når blinklysene eller nødsignallysene brukes, selv når det er tilkopledd en tilhenger med lys. Dersom lampen ikke blinker, skal du kontrollere om noen av lyspærene på kjøretøyet har gått.
- Kontrollampen (B) vil blinke når minst tre av lyspærene i blinklysene og nødsignallysene lyser, og den skal alltid blinke når blinklysene eller nødsignallysene brukes når en tilhenger er tilkopledd det syvpoledde el-uttaket bak på kjøretøyet. Dersom lampen ikke blinker, skal du kontrollere om

noen av lyspærene på kjøretøyet eller redskapen har gått.

## Bruke lydhornet



Tenningsnøkkelen må stå i påstillingen for at lydhornet skal kunne brukes.

- Lydhornet PÅ: Trykk inn lydhornknappen (A).
- Lydhornet AV: Slipp opp knappen.

# RESERVEDELER

## Servicedokumentasjon

Dersom du ønsker et eksemplar av delekatalogen eller den tekniske håndboken for kjøretøyet, kan du ringe:

- **USA og Canada:** 1-800-522-7448.
- **Alle andre land:** Din John Deere-forhandler.

## Deler

Vi anbefaler kvalitetsdeler og smøremidler fra John Deere. Disse er til salgs hos din John Deere-forhandler.

Delenumrene kan endres. Bruk derfor delenumrene som er oppgitt nedenfor, ved bestilling. Dersom det skjer nummerendringer, vil forhandleren din ha det nyeste nummeret.

Når du bestiller deler, trenger din John Deere-forhandler serienummeret til både kjøretøyet og motoren. Dette er de numrene du noterte i delen om produktidentifikasjon i denne håndboken.

| ARTIKKEL                     | DELENUMMER |
|------------------------------|------------|
| Lyspærer:                    |            |
| Frontlys                     | AM118013   |
| Fremre markeringslys         | 57M6274    |
| Blinklys og bremselys        | 57M7014    |
| Baklys                       | 57M7013    |
| Lampene på instrumentpanelet | AR62407    |

(Delenumrene kan endres uten varsel, og de kan variere fra land til land.)

## Delenumre

| ARTIKKEL                   | DELENUMMER     |
|----------------------------|----------------|
| Motoroljefilter            | AM107423       |
| Luftfilterelement          | M113621        |
| Drivstoffilter             | AM116304       |
| Tennplugger:               |                |
| 4x2                        | M802138        |
| 6x4 (PIN - 043829)         | AM122402 eller |
| 6x4 (PIN 043830 - )        | TY6082         |
|                            | M138938        |
| Drivrem:                   |                |
| 4x2                        | RE28721        |
| 6x4                        | M125383        |
| Sikringer (for ekstralys): |                |
| 10 ampere                  | 57M7121        |
| 15 ampere                  | 99M7065        |
| Batteri                    | TY6191         |

# SERVICEINTERVALLER

---

## Service på traktoren

**VIKTIG! Unngå skade! Dersom kjøretøyet brukes under unormale forhold, kan det være nødvendig å utføre service oftere:**

- Motorkomponentene kan bli skitne eller tilstoppet når kjøretøyet brukes under svært varme, støvfulle eller vanskelige forhold.
- Motoroljen kan miste sin virkeevne dersom kjøretøyet konstant går på lavt tomgangsturtall eller ofte brukes for korte turer.

Du bør følge disse intervallene når du utfører rutinemessig vedlikehold på kjøretøyet.

## Daglig

- Test sikkerhetssystemene.
- Kontroller lufttrykket i dekkene.
- Kontroller drivstoffnivået.
- Kontroller motoroljenivået.
- Kontroller kjølevæsknivået.
- Kontroller at luftinntaket ikke er tett.
- Rengjør førerplassen og motorrommet.
- Rengjør motorens kjølegitre.

## Innkjøring

### Etter de første 5 timene:

- Kontroller og stram til festeanordningene.
- Kontroller lufttrykket i dekkene.
- Kontroller motoroljenivået.
- Rengjør radiatorgitteret (GATOR 6x4).
- Kontroller luftinntaksslangen.

### Etter de første 10 timene:

- Kontroller og stram til hjulboltene med riktig tiltrekkingsmoment.
- Kontroller strammingen av drivremmen.
- Kontroller strammingen av drivkjedet (GATOR 6x4).

### Etter de første 20 timene:

- Skift motorolje (og oljefilter dersom dette finnes).

### Etter de første 25 timene:

- Smør akselkoplingene.

## Hver 25. time

- Kontroller lufttrykket i dekkene.
- Rengjør førerplassen og motorrommet.
- Kontroller kjølevæsknivået.

## Hver 50. time

- Skift motorolje (modeller uten oljefilter).
- Kontroller og stram til festeanordningene.
- Kontroller tilstanden til og strammingen av drivremmen.
- Rengjør batteriet og kontroller elektrolytnivået.
- Kontroller sliteplatene på den drevne kløtsjen.
- Kontroller strammingen av drivkjedet (GATOR 6x4).
- Rengjør radiatorgitteret (GATOR 6x4).
- Kontroller luftinntaksslangen.
- Smør kingboltene foran.
- Smør drivkjedene (GATOR 6x4).
- Smør akselkoplingene.
- Rengjør motorens kjøleribber (GATOR 4x2).

## Hver 100. time

- Skift motorolje og oljefilter (modeller med oljefilter).
- Kontroller oljenivået i transakselen.
- Kontroller luftrenserens støvventil.
- Kontroller luftrenseret.
- Kontroller tennpluggen.

## Hver 200. time

- Kontroller og stram til hjulboltene med riktig tiltrekkingsmoment.
- Rengjør den primære drivkløtsjen.
- Juster motorens ventilkilring. (Ta kontakt med din John Deere-forhandler for å få utført denne serviceprosedyren.)

## Hver 200. time eller en gang i året (det som kommer først)

- Skift drivstoffilter.

# SERVICEINTERVALLER

---

## Hver 800. time eller hver 24. måned (det som kommer først)

- Skift transakselolje.

## Hver 2000. time eller hver 24. måned

- Skift motorens kjølevæske (dersom du bruker COOL-GARD™ kjølevæskeskonsentrat).

## Hver 3000. time eller hver 36. måned

- Skift motorens kjølevæske (dersom du bruker COOL-GARD™ ferdigblandet kjølevæske).

## Smørefett

**VIKTIG! Unngå skade! Bruk anbefalt smørefett fra John Deere for å unngå svikt av eller unormal slitasje på komponentene.**

De anbefalte fetttypene fra John Deere kan brukes ved gjennomsnittlig lufttemperatur -29 til 135 °C (-20 til 275 °F).

Dersom kjøretøyet skal brukes ved andre lufttemperaturer enn disse, må du kontakte din serviceforhandler for å få tak i spesialfett.

### Følgende fetttyper anbefales:

- John Deere Multi-Purpose SD Polyurea Grease
- John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex Grease
- John Deere Moly High Temperature EP Grease

Dersom du ikke bruker noen av de anbefalte fetttypene, må du sørge for å bruke universalfett med klassifiseringen NLGI-klasse nr. 2.

Under våte forhold eller ved høy fart, kan det være nødvendig å bruke spesialfett. Kontakt din serviceforhandler for å få mer informasjon.

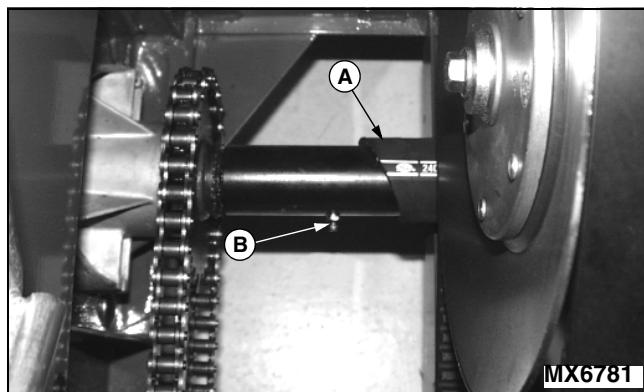
## Kjedeolje

Smør drivkjedene med John Deere TY22087 Chain & Cable Lubricant eller en tilsvarende olje som er i overensstemmelse med spesifikasjonene til John Deere. Vi anbefaler at du bruker en tørr olje ved tørre og støvfulle forhold.

## Smøre akselkoplingene

**VIKTIG! Unngå skade! Tørk av overflødig fett på koplingen i transmisjonsenden. Overflødig fett kan skitne til remmen, og føre til at den slurer.**

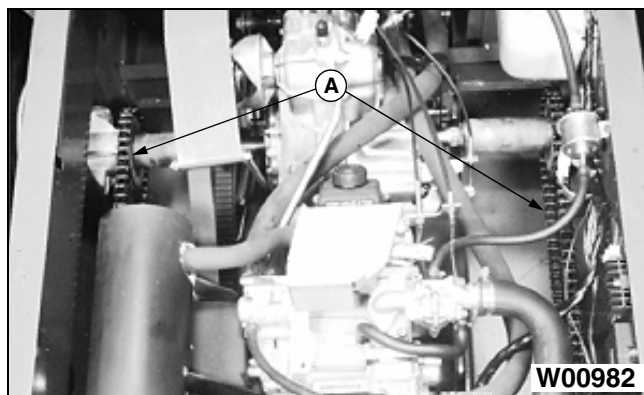
Kjøretøy av eldre modell er utstyrt med en gummi-hylse (A) på venstre aksel for å forhindre at den skitnes til. Sørg for at hylsen er plassert så nær transmisjonen at den beskytter godt nok.



Smør en smørenippel (B) på hver side av transakselen med smørefett.

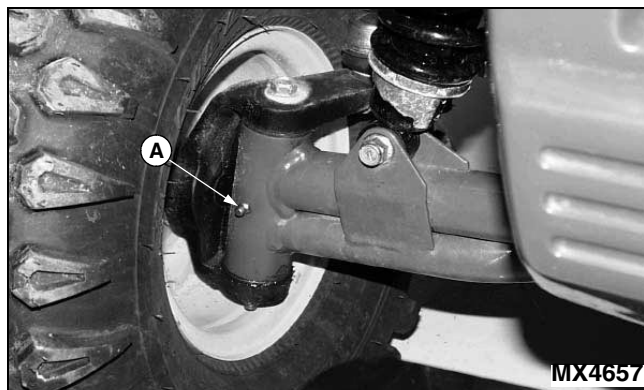
## Smøre drivkjedet (6x4)

**MERK! Det anbefales å bruke et tørt smøremiddel under støvfulle forhold.**



Ha kjedeolje på kjedet (A) på begge sider av kjøretøyet. Pass på å smøre hele overflaten på kjedet.

## Smøre fremre kingbolter



Smør en smørenippel (A) på hver kingboltforing med ett eller to pumpetak med smørefett.

# SERVICE - MOTOR

## Garantierklæring for vedlikehold av motoren

Vedlikehold, reparasjoner eller utskiftninger av utstyrsenheter og systemer som gjelder avgasskontrollen på denne motoren, og som gjøres for egen regning, kan utføres på et hvilket som helst reparasjonsverksted for motorer som ikke er beregnet for kjøring på vei, eller av en hvilken som helst person. Reparasjoner som kommer inn under garantien, skal utføres av en autorisert John Deere-forhandler.

- PLUS-50®
- PLUS-4®

**Andre oljetyper kan brukes dersom typene ovenfor ikke er tilgjengelige, forutsatt at de tilfredsstiller følgende spesifisering:**

- API-klassifiseringen CF eller høyere

## Unngå eksos



**OBS! Unngå personskade! Eksos fra motoren inneholder karbonmonoksid og kan forårsake alvorlig sykdom eller død.**

**Flytt kjøretøyet utendørs før du lar motoren gå.**

**La ikke motoren gå i et lukket område uten god ventilasjon.**

- Kople en rørforlengelse til motorens eksosrør slik at eksosen ledes bort fra området.
- La frisk luft utenfra komme inn på arbeidsområdet slik at eksosen forsvinner.

## Kontrollere motoroljenivået

**VIKTIG! Unngå skade! Dersom du ikke kontrollerer oljenivået regelmessig, kan det føre til alvorlige motorproblemer dersom oljenivået blir for lavt:**

- Kontroller oljenivået før du tar kjøretøyet i bruk.
- Kontroller oljenivået når motoren er kald og ikke går.
- Sørg for at oljenivået alltid er mellom merkene på peilepinnen.
- Stans motoren før du fyller på olje.

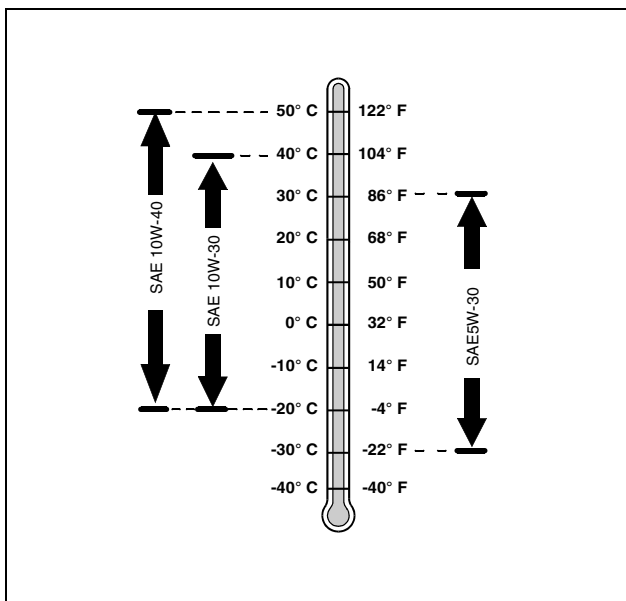
1. Parker kjøretøyet forsvarlig. (Se "Parkere forsvarlig" i delen "SIKKERHET".)

2. Hev lastekassen, og fest den i hevet stilling.

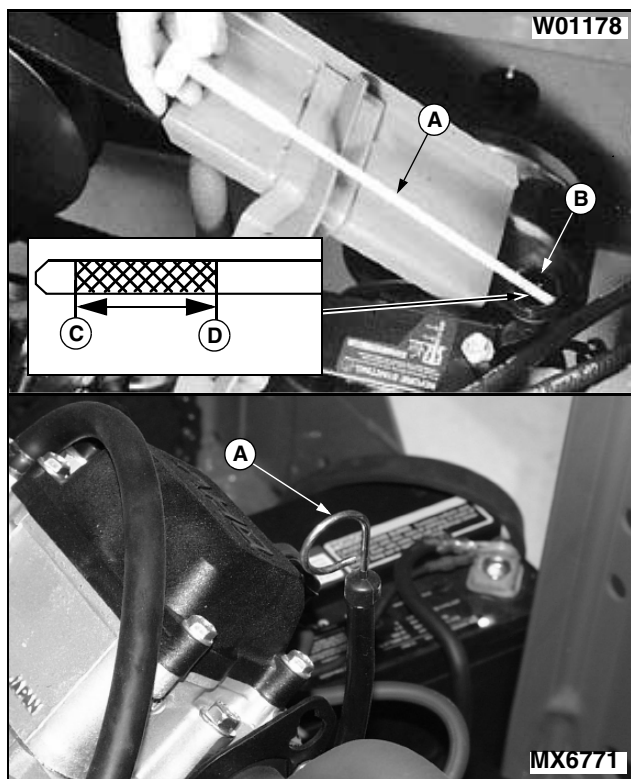
## Motorolje

Velg oljeviskositet ut fra forventet lufttemperatur fram til neste oljeskift.

**Følgende oljetyper fra John Deere anbefales:**



- TORQ GUARD SUPREME®



Illustrasjon: GATOR 4x2 er vist øverst, 6x4 er vist nederst.

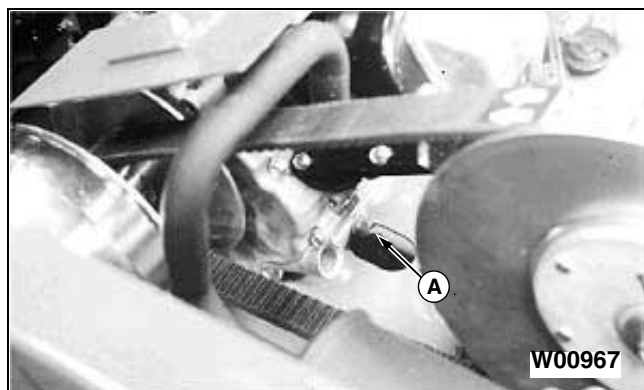
3. Ta ut peilepinnen (A) og tørk av den.
4. Sett peilepinnen tilbake på plass:
  - GATOR 4x2: Sett peilepinnen inn i påfyllingsrøret, og la gjengene på peilepinne-lokket hvile på toppen av påfyllingsrøret (B).
  - GATOR 6x4: Sett peilepinnen helt inn i påfyllingsrøret.
5. Ta ut peilepinnen.
6. Kontroller oljenivået:
  - Oljenivået skal være mellom merkene (C) og (D) på peilepinnen.
  - Dersom oljenivået er lavt, skal du fylle på olje til nivået er ved det øvre merket (D), men ikke høyere.
  - Dersom oljenivået er over det øvre merket (D), skal du tappe ut olje til nivået er riktig. Finn årsaken til problemet, og rett opp feilen.
7. Sett på plass peilepinnen.
8. Senk lastekassen.

### Skifte motorolje og oljefilter

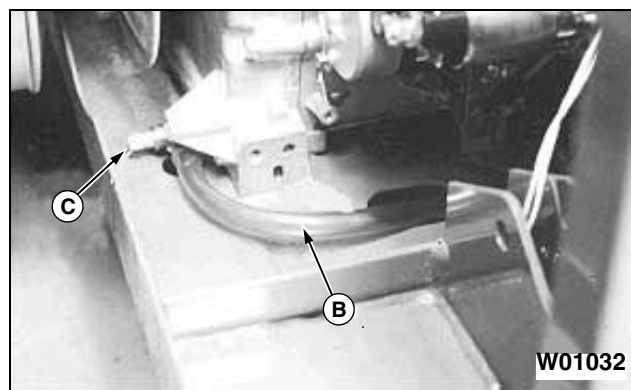
**VIKTIG! Unngå skade! Oljen må skiftes oftere dersom du bruker kjøretøyet under ekstreme forhold:**

- Svært støvfulle forhold.
- Hyppig bruk ved lav hastighet.
- Mange korte turer.

1. La motoren gå slik at oljen varmes opp.
2. Parker kjøretøyet forsvarlig. (Se "Parkere forsvarlig" i delen "SIKKERHET".)
3. Hev lastekassen, og fest den i hevet stilling.
4. Sett en dreneringspanne under motoren.
5. Tapp ut olje:



- GATOR 4x2: Ta ut tappepluggen (A) bak på motoren for å tappe ut olje.



- GATOR 6x4: Før en dreneringsslange (B) gjennom hullet i golvplaten og vri tappeventilen (C) for å tappe ut olje.

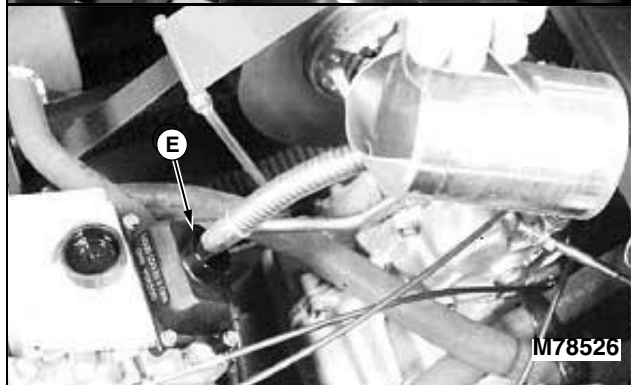
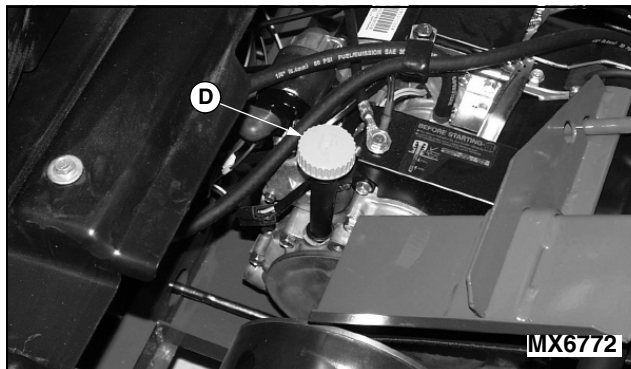
**MERK! Motoroljefilter er ekstrautstyr på GATOR 4x2.**

6. Ta ut filteret og kast det. Tørk av filtersokkelen på motoren.
7. Påfør et tynt lag med ren motorolje på pakningen til det nye oljefilteret.

## SERVICE - MOTOR

8. Sett inn et nytt filter ved å skru det mot høyre (med klokka) til gummipakningen får kontakt med filtersokkelen. Stram til filteret ved å dreie det ytterligere en halv omdreining.

9. Sett på plass tappepluggen (4x2) eller lukk tappeventilen og fjern dreneringsslangen fra hullet i golvplaten (6x4).



10. Finn påfyllingsåpningen:

- GATOR 4x2: Skru peilepinnen (D) ut av påfyllingsrøret.
- GATOR 6x4: Trekk lokket av påfyllingsåpningen (E).

**VIKTIG! Unngå skade! Fyll ikke for mye olje i veivhuset. Oljekapasiteten som er oppgitt gjelder når det ikke er noe olje i motoren og veivhuset. Det vil alltid være litt olje igjen etter drenering.**

11. Fyll på riktig oljemengde:

- GATOR 4x2 (uten oljefilter): 1,1 l (1.16 qt).
- GATOR 4x2 (med oljefilter): 1,3 l (1.37 qt).
- GATOR 6x4: 1,3 l (1.37 qt).

12. Kontroller motoroljenivået.

13. Sett på plass peilepinnen (4x2) eller påfyllingslokket (6x4).

14. Start motoren, og se etter lekkasjer.

15. Stans motoren.

16. Kontroller motoroljenivået på nytt.

17. Senk lastekassen.

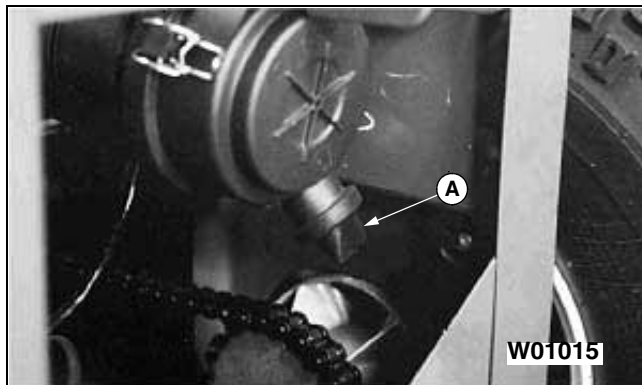
### Rengjøre støvventilen av gummi

**VIKTIG! Unngå skade! La ALDRI motoren gå uten at luftrenseretlementet og støvventilen av gummi er på plass.**

1. Parker kjøretøyet forsvarlig. (Se "Parkere forsvarlig" i delen "SIKKERHET".)

2. Finn støvventilen:

- GATOR 4x2: Hev lastekassen, og fest den i hevet stilling.
- GATOR 6x4: Du får tilgang gjennom åpningen bak på kjøretøyet.



3. Se over støvventilen (A). Skift den ut dersom den er slitt, skadet eller mangler.

4. GATOR 4x2: Senk lastekassen.

### Rengjøre kjøleribbene (4x2)



**OBS! Unngå personskade! Trykkluft kan føre til at skitt og avfall flyker langt av gårde.**

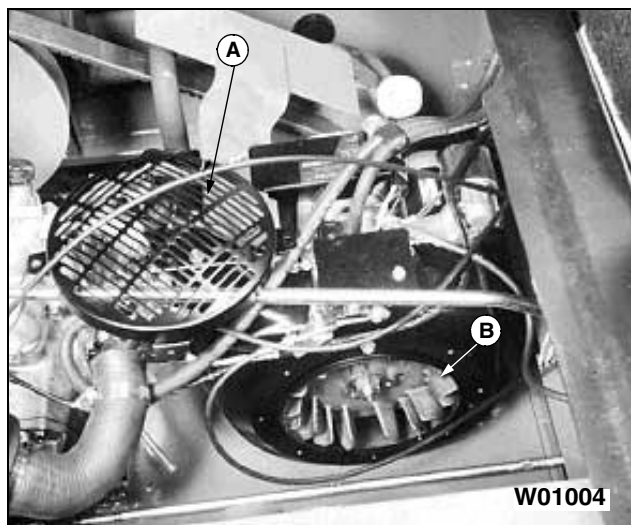
- Rydd arbeidsområdet for tilskuere.
- Bruk vernebriller når du rengjør med trykkluft.
- Reduser trykket til 210 kPa (30 psi).

1. Parker kjøretøyet forsvarlig. (Se "Parkere forsvarlig" i delen "SIKKERHET".)

2. Hev lastekassen, og fest den i hevet stilling.

3. Kople fra tennpluggkabelen.

## SERVICE - MOTOR



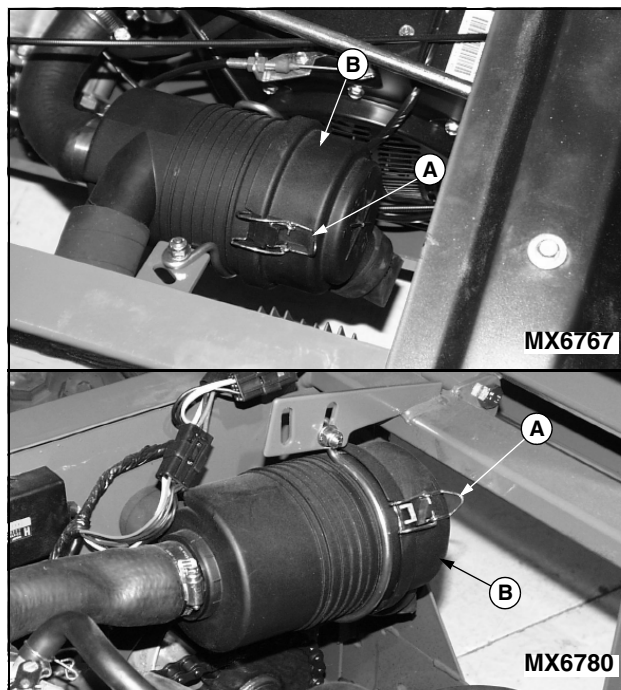
4. Skru ut de fire sporskruene i dekslet (A).
5. Rengjør ribbene (B) med trykkluft eller med en børste.
6. Sett på plass dekslet.
7. Kople til tennpluggkabelen igjen.
8. Senk lastekassen.

### Service på luftrenserelementene

**VIKTIG! Unngå skade! Skitt og avfall kan komme inn i motoren når filterhuset åpnes. Åpne ikke filterhuset uten at det er nødvendig for å utføre servicearbeid. Dermed er det mindre sjanse for at innsugingssystemet blir forurensset.**

**Filterelementet må kontrolleres oftere dersom kjøretøyet brukes under støvfulle forhold.**

1. Parker kjøretøyet forsvarlig. (Se "Parkere forsvarlig" i delen "SIKKERHET".)
2. La motoren avkjøles.
3. Hev lastekassen, og fest den i hevet stilling.



**Illustrasjon: GATOR 4x2 er vist øverst, 6x4 er vist nederst.**

4. Løsne sperrehakene (A), og ta av filterhusdekslet (B).
5. Ta ut filterelementet (C) og kast det. Sett inn et nytt filterelement.
6. Sett på plass filterhusdekslet slik at støvventilen av gummi peker nedover. Les monteringsanvisningene som er preget inn i dekslet.
7. Hekt på sperrehakene på dekslet.
8. Senk lastekassen.

### Kontrollere luftinntaket

1. Parker kjøretøyet forsvarlig. (Se "Parkere forsvarlig" i delen "SIKKERHET".)
2. Vipp passasjeretsetet framover.

## SERVICE - MOTOR



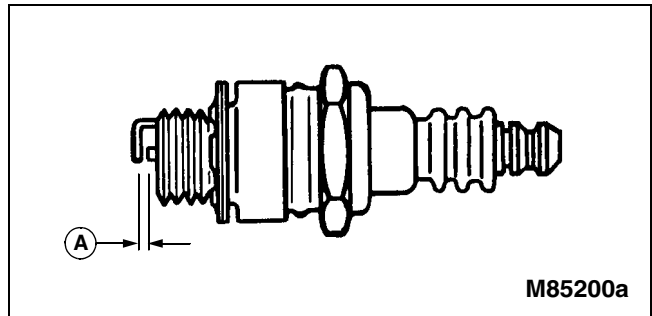
3. Pass på at det ikke er noe som tetter luftinntaksslangen (A). Rengjør den om nødvendig.
4. Senk setet.

### Kontrollere tennpluggen



**OBS! Unngå personskade! Berøring av varme overflater kan føre til at huden forbrennes. Der-som motoren har vært i gang, vil motoren og delene rundt den være varme. La motoren avkjøles før du utfører service.**

1. Parker kjøretøyet forsvarlig. (Se "Parkere forsvarlig" i delen "SIKKERHET".)
  2. Hev lastekassen, og fest den i hevet stilling.
  3. Kople fra tennpluggkabelen(/-kablene).
  4. Fjern tennpluggen(e) ved hjelp av riktig verktøy.
  5. Undersøk om tennpluggen har:
    - Sprekker i porselenet.
    - Korroderte eller skadede elektroder.
    - Annen slitasje eller skade.
  6. Rengjør tennpluggen forsiktig med en stålborste.
- MERK! I Canada skal tennpluggen kun skiftes ut med en motstandsplugg.**
7. Skift ut tennpluggen(e) om nødvendig.



8. Kontroller og juster gnistgapet (A):
  - **GATOR 4x2:** Gnistgapet skal være 0,63 mm (0.025 in.).
  - **GATOR 6x4 (PIN - 043829):** Gnistgapet skal være 1 mm (0.040 in.) for delenummer AM122402 eller 0,71 mm (0.028) for delenummer TY6082.
  - **GATOR 6x4 (PIN 043830 - ):** Gnistgapet skal være 0,63 mm (0.025 in.).
9. Sett inn og stram til tennpluggen(e). Stram til tennpluggen(e) med et moment på 20 Nm (15 lb-ft).
10. Kople til tennpluggkabelen(/-kablene).
11. Senk lastekassen.

### Skifte drivstoffilter

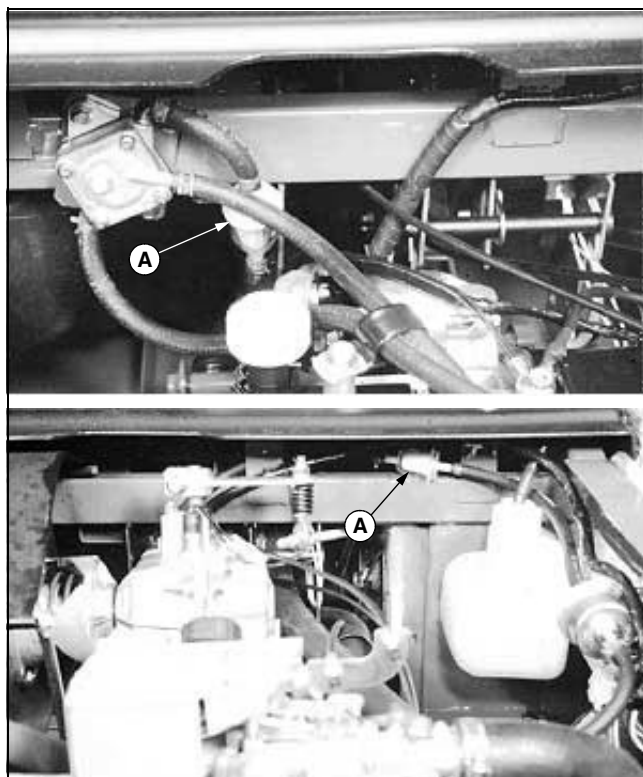


**OBS! Unngå personskade! Drivstoffdamp er eksplosiv og brannfarlig:**

- Røyk ikke når du håndterer drivstoff.
- Hold drivstoffet unna åpen flamme og gnister.
- Stans motoren før du utfører service.
- La motoren avkjøles før du utfører service.
- Utfør servicearbeidet i et godt ventilert område.
- Tørk straks opp drivstoffsøl.

1. Parker kjøretøyet forsvarlig. (Se "Parkere forsvarlig" i delen "SIKKERHET".)
2. Hev lastekassen, og fest den i hevet stilling.

# SERVICE - MOTOR



Illustrasjon: GATOR 4x2 er vist øverst, 6x4 er vist nederst.

3. Finn drivstoffilteret (A) fremst i motorrommet.
4. Kontroller om det er rusk og smuss i filterelementet. Skift ut elementet dersom du kan se at det er smuss eller sediment på det.
5. Skyv slangeklemmene vekk fra drivstoffilteret.
6. Plasser en dreneringspanne eller et tøystykke under slangene for å fange opp eventuelle rester av drivstoff.
7. Kople slangene fra filteret.

**MERK! Pass på at drivstoffilteret er montert slik at pilen peker i den retningen drivstoffet strømmer mot motoren.**

8. Sett inn et nytt filter.
9. Kople slangene til det nye filteret.
10. Sett på slangeklemmene.
11. Senk lastekassen.

## Justere forgasseren

**MERK! Forgasseren er kalibrert av motorprodusenten og kan ikke justeres.**

**Dersom motoren brukes ved høyder over 1829 m.o.h. (6,000 ft), krever enkelte forgassere en hoveddyse som**

**er spesiallaget for store høyder. Ta kontakt med din John Deere-forhandler.**

Dersom motoren er vanskelig å starte eller går ujevnt, må du se i feilsøkingsdelen i denne håndboken.

Ta kontakt med din John Deere-forhandler dersom motoren fremdeles ikke fungerer som den skal etter å ha utført kontrollene i feilsøkingsdelen.

## Rengjøre motorrommet



**OBS! Unngå personskade! Berøring av varme overflater kan føre til at huden forbrennes. Dersom motoren har vært i gang, vil motoren og delene rundt den være varme. La motoren avkjøles før du utfører service.**

1. Parker kjøretøyet forsvarlig. (Se "Parkere forsvarlig" i delen "SIKKERHET".)
2. Hev lastekassen, og fest den i hevet stilling.



**VIKTIG! Unngå skade! Du skal ikke sprute vann på en varm motor eller transaksel. Deler av støpealuminium kan skades. La motoren avkjøles før du utfører service.**

3. Fjern skitt og avfall fra motorrommet.
4. Fjern eventuelle gjenstander som blokkerer bremsestangen som er festet til hovedakselen på begge sider av transakselen.

## Rengjøre motorens kjølegitre

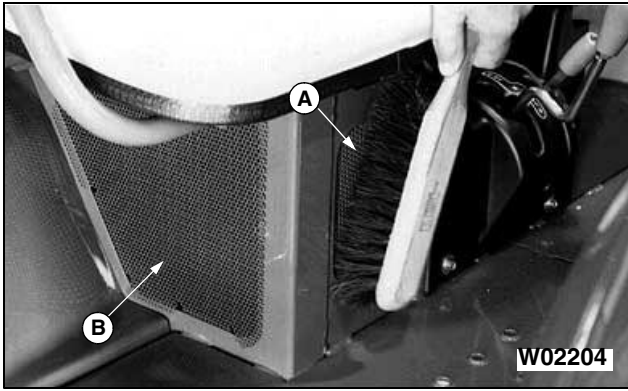


**OBS! Unngå personskade! Trykkluft kan føre til at skitt og avfall fyker langt av gårde.**

- Rydd arbeidsområdet for tilskuere.
- Bruk vernebriller når du rengjør med trykkluft.
- Reduser trykket til 210 kPa (30 psi).

Kjøretøyet krever store mengder luft for å avkjøles. Sørg for at motorrommet er rent. Forsikre deg om at viftegittelet eller svinghjulgittelet sitter på plass og er rent.

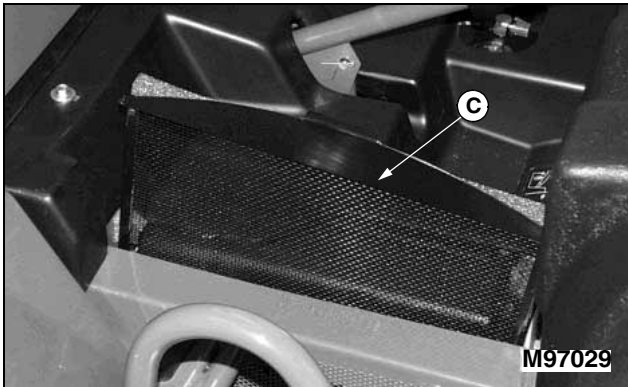
## SERVICE - MOTOR



1. Rengjør frontgitteret (A) med fille, børste eller trykkluft.

**VIKTIG! Unngå skade! Sidegitteret må fjernes før rengjøring for å unngå at radiatoren forurenses eller skades.**

2. Kun 6x4-modeller: Ta av og rengjør sidegitteret (B). Sett på plass sidegitteret etter rengjøring.
3. Vipp passasjeretsetet framover.



4. Fjern radiatorgitteret (C) ved å trekke det opp. Rengjør gitteret.
5. Sett på plass radiatorgitteret.
6. Senk setet.

### Anbefalt kjølevæske for motoren

Følgende typer kjølevæske fra John Deere anbefales:

- COOL-GARD™ PRE-DILUTED SUMMER COOLANT (TY16036).
- COOL-GARD™ CONCENTRATED SUMMER COOLANT (TY16034).

**Dersom ingen av de anbefalte kjølevæsketypene kan skaffes, kan du bruke en kjølevæske basert på glykol som tilfredsstiller følgende spesifikasjon:**

- ASTM D4985 (JDM H24A2).

Les på etiketten før bruk for å være sikker på at kjølevæsken tilfredsstiller spesifikasjonene for kjøretøyet. Bruk kjølevæske som inneholder kjemikalier mot korrosjon og kavitasjon, eller tilsett disse kjemikaliene selv før bruk.

Ved bruk av konsentrat skal du blande om lag 50 % frostvæske med 50 % destillert eller avionisert vann før kjølevæsken brukes i kjølesystemet. Denne blandingen vil gi frostbeskyttelse ved temperaturer ned til -37 °C (-34 °F).

Innen visse geografiske områder kan det være nødvendig med frostbeskyttelse for lavere temperaturer. Les på etiketten på frostvæskens beholder, eller ta kontakt med din John Deere-forhandler slik at du blir oppdatert når det gjelder informasjon og anbefalinger.

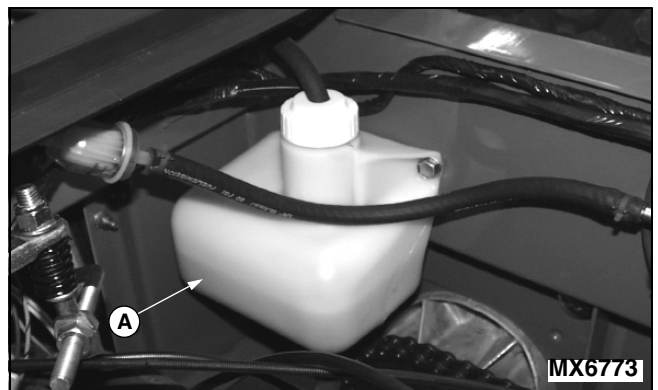
### Kontrollere kjølevæsknivået (6x4)



**OBS! Unngå personskade! Radiatoren blir svært varm og kan forårsake forbrenninger i huden. Innestengt trykk kan føre til at kjølevæsken spruter ut når radiatorlokket fjernes:**

- Stans motoren, og la den avkjøles.
- Ta IKKE av lokket før radiatoren og motoren er såpass avkjølt at du kan ta på dem.
- Skru forsiktig lokket til første hakk slik at alt trykket slippes ut. Ta deretter av lokket.

1. Parker kjøretøyet forsvarlig. (Se "Parkere forsvarlig" i delen "SIKKERHET".)
2. La motoren avkjøles.
3. Hev lastekassen, og fest den i hevet stilling.



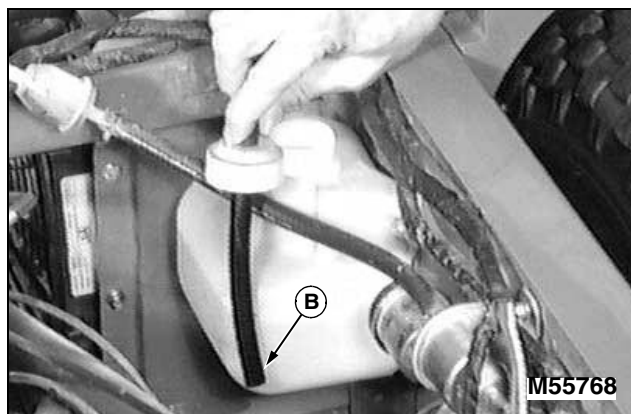
4. Kontroller kjølevæsknivået i ekspansjonsbeholderen (A):

- Dersom motoren er varm, skal ekspansjonsbeholderen inneholde 75-100 mm (3-4 in.) kjølevæske.
- Dersom motoren er kald, skal ekspansjonsbeholderen inneholde om lag 25-50 mm (1-2 in.) kjølevæske.

## SERVICE - MOTOR

5. Ta av lokket på ekspansjonsbeholderen dersom det er nødvendig å fylle på kjølevæske.
6. Fyll kjølevæskeblanding på beholderen.

**VIKTIG! Unngå skade! Dersom sugeslangen er feilmontert, kan ikke kjølevæsken suges inn i kjølesystemet. Slangen (B) skal ikke berøre bunnen av flasken eller bøyes oppover slik at den ikke ligger nede i kjølevæsken.**



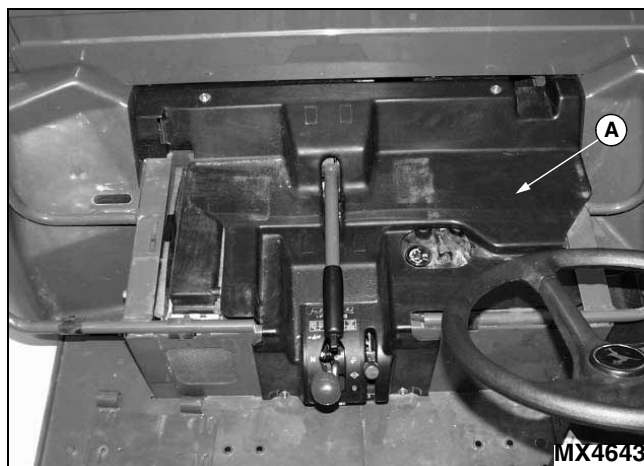
7. Sett lokket på ekspansjonsbeholderen og stram til.

### Service på kjølesystemet (6x4)

**VIKTIG! Unngå skade! Følg alle serviceprosedyrer nøye. Dersom du ikke er i stand til å utføre servicearbeidet selv, skal du ta kontakt med din John Deere-forhandler.**

#### Klargjøre kjøretøyet

1. Parker kjøretøyet forsvarlig. (Se "Parkere forsvarlig" i delen "SIKKERHET".)
2. Fjern setene.
3. Dra av knotten på spaken for differensialspærren. Skru ut knotten på girspaken for transakselen.



4. Fjern setesokkelpanelet (A) fra kjøretøyet.

#### Drenere kjølesystemet

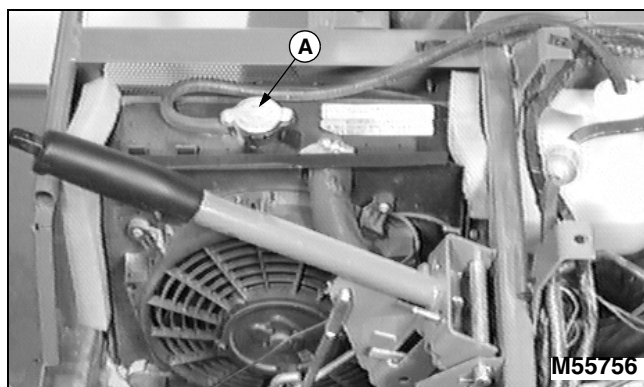


**OBS! Unngå personskade! Radiatoren blir svært varm og kan forårsake forbrenninger i huden. Innstengt trykk kan føre til at kjølevæsken spruter ut når radiatorlokket fjernes:**

- Stans motoren, og la den avkjøles.
- Ta IKKE av lokket før radiatoren og motoren er såpass avkjølt at du kan ta på dem.
- Skru forsiktig lokket til første hakk slik at alt trykket slippes ut. Ta deretter av lokket.

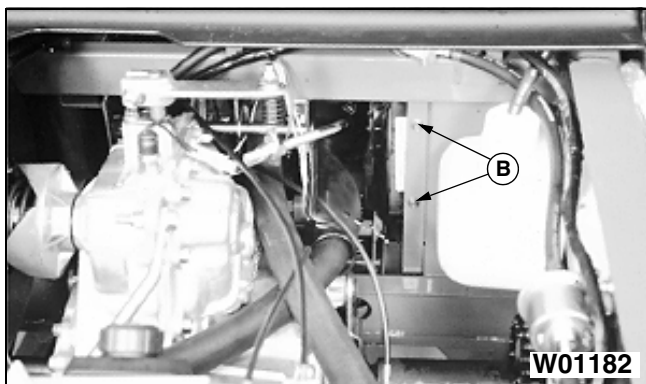
**MERK! Kjølesystemet, inkludert tanken, rommer om lag 4,3 l (4.5 qt).**

1. Sørg for at motoren er helt avkjølt.



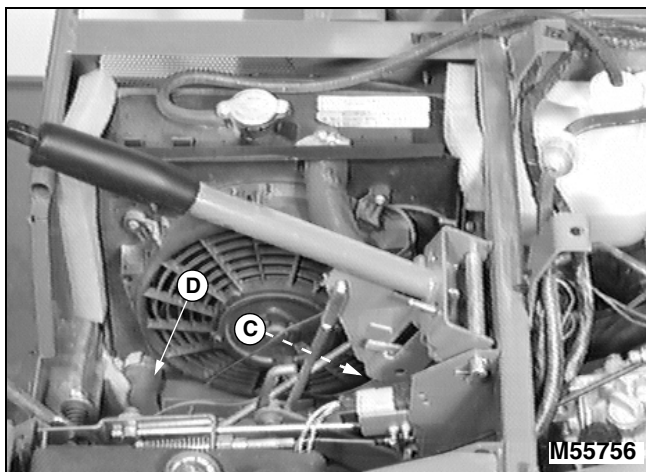
2. Skru radiatorlokket (A) forsiktig til første hakk for å slippe ut alt trykket.
3. Ta av lokket etter at alt trykket er sluppet ut.

## SERVICE - MOTOR



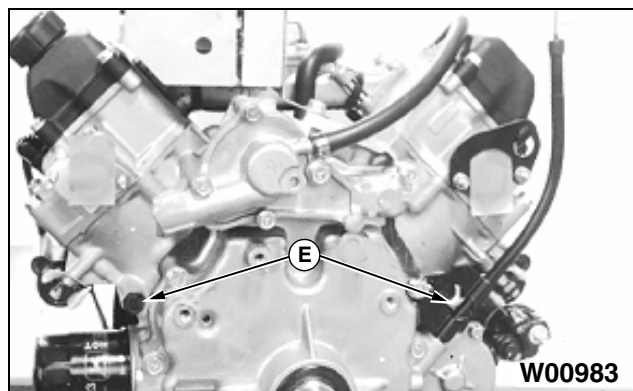
4. Fjern festeanordningene (B) som fester radiatoren.

**MERK! Dersom radiatorens tappeplugg sitter fast, kan radiatoren dreneres ved å fjerne den nedre radiator-slangen.**



5. Løft radiatoren litt for å få tak i tappepluggen (C). Fjern radiatorens tappeplugg eller kople fra den nedre radiator-slangen (D). La kjølevæsken renne ut i en beholder.

**MERK! Tappepluggene på motorblokken kan være sorte.**



6. Løsne tappepluggene (E) på motorblokken på høyre side av motoren. La kjølevæsken renne ut i en beholder.
7. Når all kjølevæsken er tappet ut, kan du sette i radiatorens tappeplugg eller kople til radiatorslangen og stramme

til tappepluggene på motorblokken.

8. Undersøk alle slangene. Skift dem ut om nødvendig. Undersøk alle slangeklemmene, og stram dem til om nødvendig.

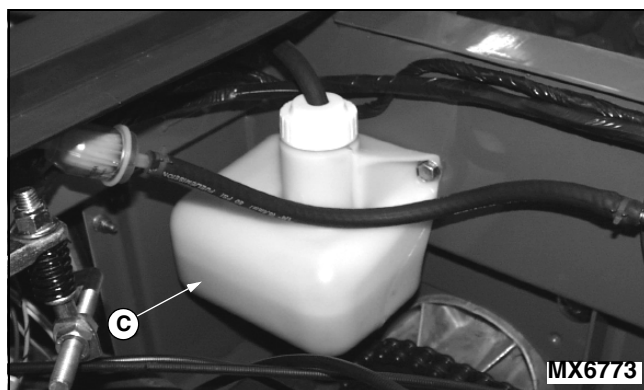
### Skylle kjølesystemet

1. Lag en blanding for skylling av kjølesystemet ved hjelp av rent vann og John Deere Cooling System Cleaner, John Deere Cooling System Quick Flush eller lignende.
2. Fyll radiatoren helt opp med skyllemiddel. Skru på radiatorlokket og stram til.
3. Start motoren, og la den gå til den når driftstemperatur.
4. Stans motoren.



**OBS! Unngå personskade! Motoren og kjølevæsken blir svært varm. Bruk en tykk fille eller hansker for å beskytte huden.**

5. Vri radiatorlokket forsiktig til det stopper for å slippe ut trykket i systemet. Ta av radiatorlokket.
6. Drener straks kjølesystemet før rust og skitt fester seg, og la væsken renne ut i en beholder.
  - Fjern radiatorens tappeplugg eller kople fra den nedre radiatorslangen.
  - Løsne tappepluggene på motorblokken.
7. Når alt skyllemiddel er tappet ut, kan du sette i radiatorens tappeplugg eller kople til radiatorslangen og stramme til tappepluggene på motorblokken.
8. Skyv radiatoren tilbake på plass, og fest den med festeanordningene.
9. Sett på plass setesokkelpanelet og setene.



10. Ta ut ekspansjonsbeholderen (C) og rengjør den.
11. Sett på plass ekspansjonsbeholderen.

## SERVICE - MOTOR

### Fylle på og lufte ut kjølesystemet

**VIKTIG! Unngå skade! Dersom du bruker feil kjølevæskeblanding, kan det skade radiatoren:**

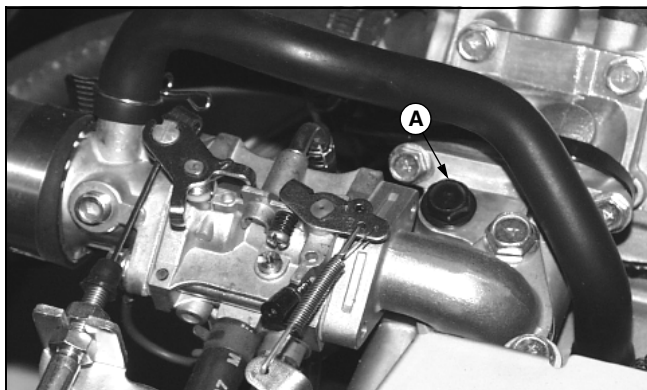
- La IKKE motoren gå med kun vann i kjølesystemet.
- Bruk frostvæske som er godkjent for bruk i aluminiumsmotorer.
- Bruk IKKE mer enn 50 % frostvæske i kjølevæsken.
- Hell IKKE kjølevæske eller vann inn i radiatoren når motoren er varm.

**MERK! Kjølevæsken COOL-GARD fra John Deere anbefales når du fyller på kjølevæske i kjølesystemet. Følg anvisningene på beholderen for å oppnå riktig blandingsforhold.**

**Kjølesystemet, inkludert tanken, rommer om lag 4,3 l (4.5 qt.).**

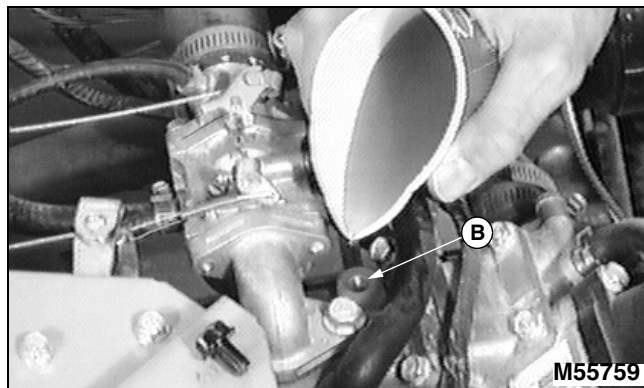
1. La motoren avkjøles helt.

**MERK! Tappepluggene på motorblokken kan være sorte.**



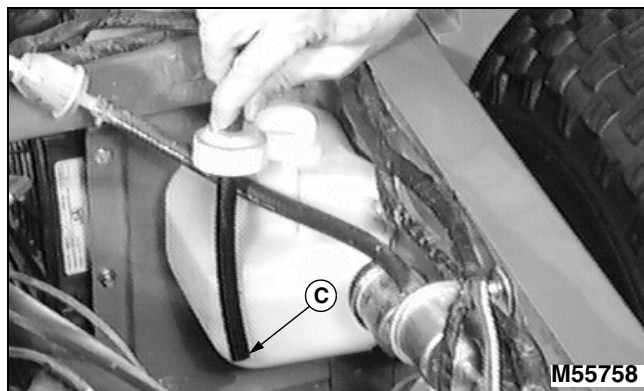
2. Fjern lufteskruen og tetningsskiven (A) ved forgasseren.
3. Fyll anbefalt kjølevæskeblanding på radiatoren til det flommer over. Skru på radiatorlokket og stram til.

**VIKTIG! Unngå skade! På lufteskruen brukes det en spesiell tetningsskive av aluminium. Pass på at du ikke mister denne, og skift den ikke ut med en annen type tetningsskive.**



4. Fyll på kjølevæskeblanding gjennom lufteskruet (B) til det flommer over. Stram til lufteskruen med tetningsskive slik at den er halvveis inn i lufteåpningen.
5. Fyll kjølevæskeblanding på tanken slik at den er halvfull.

**VIKTIG! Unngå skade! Overløpsslangen må monteres riktig for at kjølesystemet skal kunne fungere. Pass på at enden av slangen (C) er plassert rett over bunnen av tanken. Slangen skal ikke ta nedi bunnen av tanken eller bøyes oppover slik at den ikke ligger nedi kjølevæsken.**



6. Monter overløpsslangen og lokket.
7. Ta av radiatorlokket.

**VIKTIG! Unngå skade! Dersom lampen for kjølevæsketemperaturen tennes mens motoren går, skal du stanse motoren og fylle mer kjølevæske på radiatoren.**

8. Start motoren og la den gå ved middels hastighet til den øvre og nedre radiatorslangen varmes opp (10-15 minutter). Dette er et tegn på at termostaten er åpen og at kjølevæsken sirkulerer.

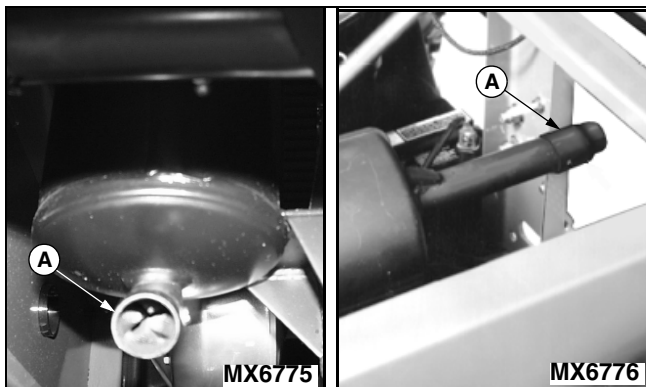
9. Fyll kjølevæske på radiatoren til du ikke lenger kan se luftbobler i luftåpningen. Stram lufteskruen godt til, og skru på radiatorlokket.
10. La motoren gå til kjøleviften starter. Dette er et tegn på at motoren og kjølevæsken har nådd driftstemperatur.
11. Stans motoren og ta ut nøkkelen.
12. La motoren avkjøles og sug til seg nødvendig kjølevæske fra ekspansjonsbeholderen. Fyll beholderen etter behov til den inneholder 25-50 mm (1-2 in.) kjølevæske.

### Kontrollere gnistfangeren



**OBS! Unngå personskade! Eksosanlegget kan bli svært varmt og kan forårsake forbrenninger i huden. Stans motoren og la det bakre eksosrøret avkjøles helt før du kontrollerer gnistfangeren.**

1. Parker kjøretøyet forsvarlig. (Se "Parkere forsvarlig" i delen "SIKKERHET".)
2. La kjøretøyet avkjøles helt.

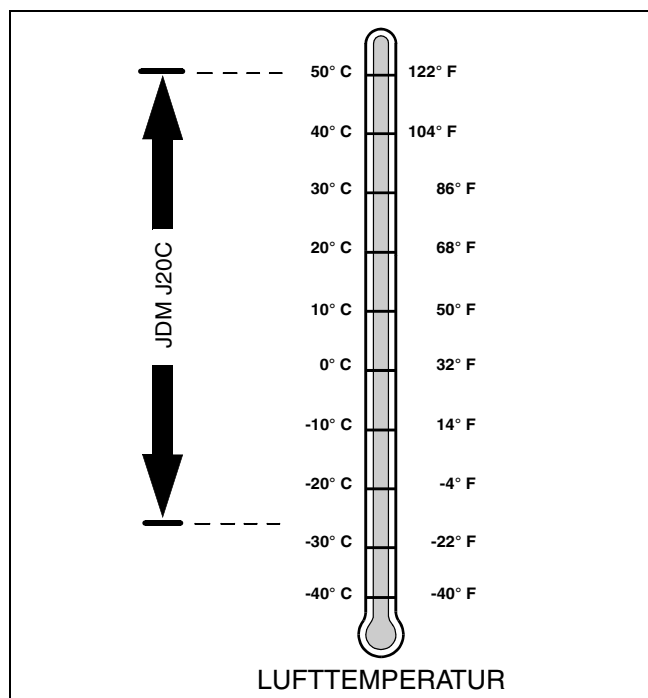


**Illustrasjon: GATOR 4x2 er vist øverst, 6x4 er vist nederst.**

3. Fjern skruen som fester gnistfangeren (A) til bakre eksosrør. Ta vare på skruen.
4. Fjern gnistfangeren.
5. Forsikre deg om at deflektorgitteret inni gnistfangeren ikke er tilstoppet eller skadet:
  - Dersom det er tilstoppet, skal du spraye med rensemiddel for forgasser/choke og blåse det tørt med trykkluft med lavt trykk.
  - Dersom det er skadet, skal du skifte ut gnistfangeren.
6. Monter gnistfangeren ved hjelp av festeanordningene.

# SERVICE - TRANSMISJON

## Transakselolje



Velg oljeviskositet ut fra forventet lufttemperatur i perioden mellom oljeskiftene. Følgende transmisjons- og hydraulikk-olje fra John Deere anbefales:

- HY-GARD® (JDM J20C)

Dersom anbefalt olje fra John Deere ikke er tilgjengelig, kan andre oljetyper brukes, men de må tilfredsstille denne spesifikasjonen:

- John Deere Standard JDM J20C

**VIKTIG! Unngå skade! Bruk IKKE motorolje, automatgiroljen "type F" (rød) eller BIO-HY-GARD®. Bland IKKE andre oljetyper i transmisjonen.**

**MERK! Lavviskositetsoljen John Deere J20D HY-GARD® kan brukes ved temperaturer under -18° (0° F). Dersom J20D brukes ved temperaturer over -18 °C (0 °F), vil det muligens skrike noe i bremsene på grunn av lavere oljeviskositet ved høyere lufttemperatur.**

## Kontrollere oljenivået i transakselen

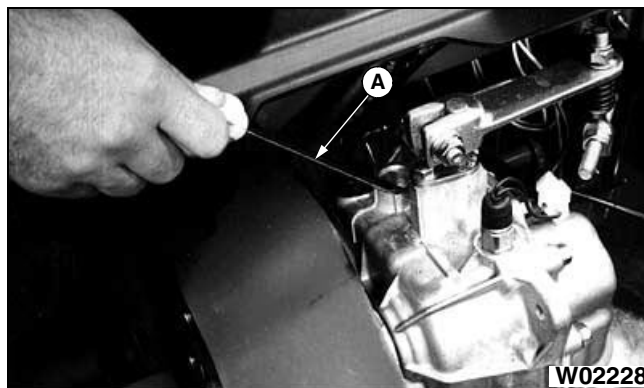
**VIKTIG! Unngå skade! Varm hydraulikkolje utvider seg og viser galt oljenivå. Kontroller oljenivået:**

- Når oljen er kald.
- Når motoren ikke går.

1. Parker kjøretøyet forsvarlig. (Se "Parkere forsvarlig" i delen "SIKKERHET".)

2. Hev lastekassen, og fest den i hevet stilling.

**VIKTIG! Unngå skade! Skitt og rusk i oljen kan føre til skader på transakselen. Rengjør området rundt åpningen før du tar ut peilepinnen.**



3. Ta ut peilepinnen (A) på toppen av transakselhuset. Tørk av peilepinnen.

4. Kontroller oljenivået ved å skru peilepinnen helt inn i transakselhuset. Skru den deretter ut igjen, og kontroller oljenivået.

5. Fyll på olje etter behov gjennom hullet for peilepinnen.

6. Sett på plass peilepinnen og stram til.

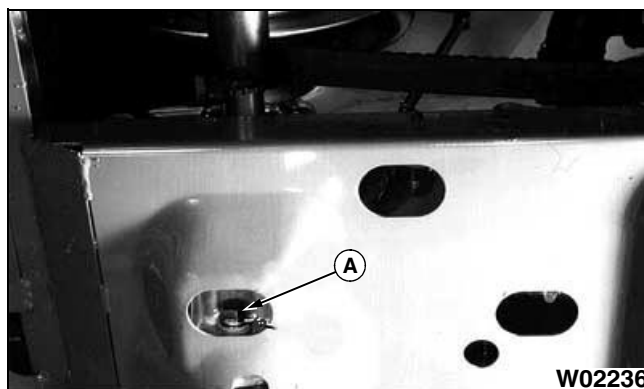
7. Senk lastekassen.

## Skifte transakselolje

**VIKTIG! Unngå skade! Dersom bremsene begynner å skramle eller støyer når de koples inn, skal du skifte transakselolje med en gang og ikke vente til neste serviceintervall.**

1. Parker kjøretøyet forsvarlig. (Se "Parkere forsvarlig" i delen "SIKKERHET".)

2. Hev lastekassen, og fest den i hevet stilling.



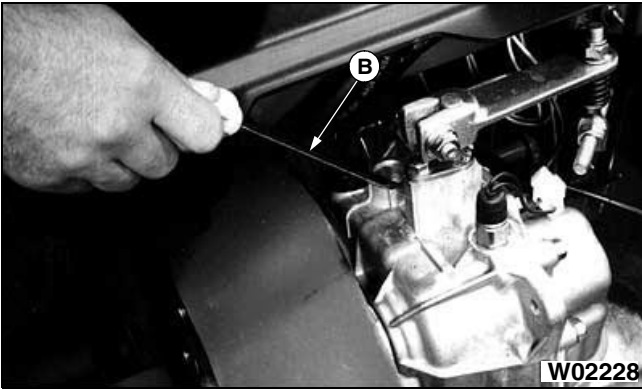
3. Du får tilgang til tappepluggen (A) gjennom hullet på

# SERVICE - TRANSMISJON

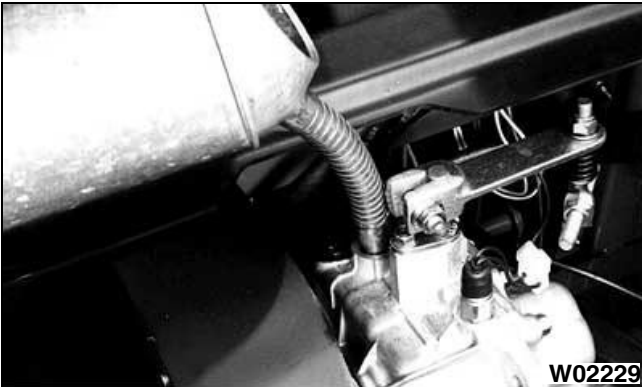
undersiden av kjøretøyet. Ta ut tappepluggen, og tapp ut oljen.

- Undersøk O-ringen på tappepluggen. Sett på en ny O-ring dersom den mangler eller er i dårlig stand.
- Sett i og stram til tappepluggen.

**VIKTIG! Unngå skade! Skitt og rusk i oljen kan føre til skader på transakselen. Rengjør området rundt åpningen før du tar ut peilepinnen.**



- Ta ut peilepinnen (B) på toppen av transakselhuset. Tørk av peilepinnen.



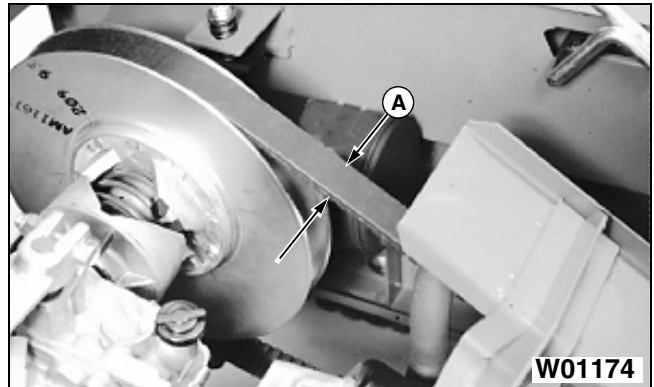
- Fyll på om lag 4,5 l (4.8 qt) olje.
- Kontroller oljenivået ved å skru peilepinnen helt inn i transakselhuset. Skru den deretter ut igjen og kontroller oljenivået.
- Vent i to minutter før du kontrollerer oljenivået. Fyll på olje om nødvendig.
- Sett tilbake peilepinnen og stram til.
- Senk lastekassen.

## Kontrollere drivremmen



**OBS! Unngå personskade! Fingre eller løstsittende klær kan sette seg fast i roterende deler. Stans motoren og vent til alle bevegelige deler har stanset før du utfører servicearbeid.**

- Parker kjøretøyet forsvarlig. (Se "Parkere forsvarlig" i delen "SIKKERHET".)
- Hev lastekassen, og fest den i hevet stilling.
- Drei remmen rundt, og undersøk om den er slitt eller skadet.



- Mål bredden (A) på oversiden av remmen. Den skal være minst 27 mm (1.1 in.) bred.
- Skift ut remmen dersom den er for mye slitt.

## Skifte drivremmen



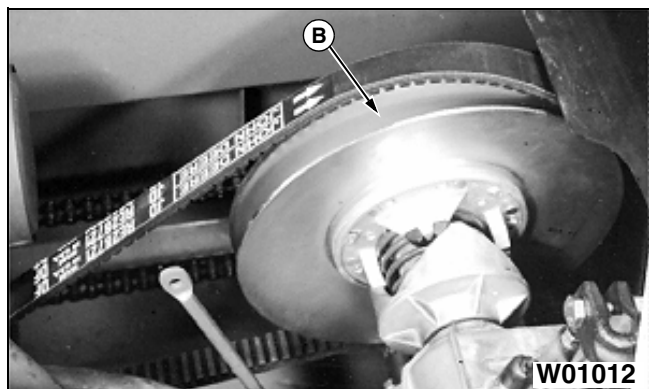
**OBS! Unngå personskade! Fingre eller løstsittende klær kan sette seg fast i roterende deler. Stans motoren og vent til alle bevegelige deler har stanset før du utfører servicearbeid.**

- Parker kjøretøyet forsvarlig. (Se "Parkere forsvarlig" i delen "SIKKERHET".)
- Hev lastekassen, og fest den i hevet stilling.

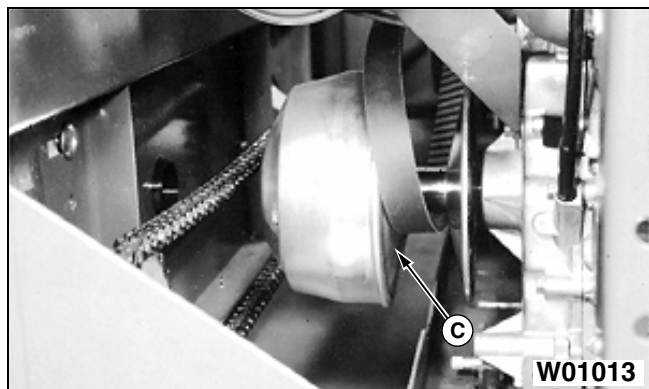
## SERVICE - TRANSMISJON



3. GATOR 6x4: Fjern festeanordningene som fester rembeskytteren (A). Fjern rembeskytteren.



4. Ta remmen av remskiven (B) til den drevne kløtsjen.



5. Ta remmen av drivhjulet (C).

**VIKTIG! Unngå skade! Drivremmen må monteres slik at indikatorpilen på remmen peker i den retningen remmen roterer (mot fronten av kjøretøyet).**

6. Pass på at pilen på den glatte siden av drivremmen peker mot fronten av kjøretøyet. Monter den nye remmen ved å legge den over drivhjulet og så over remskiven til den drevne kløtsjen.

7. GATOR 6x4: Monter rembeskytteren.

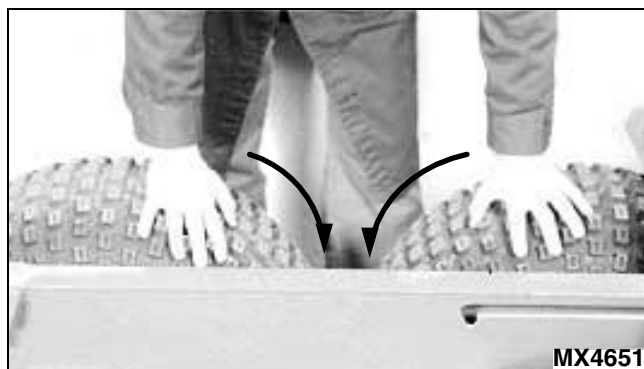
### Kontrollere strammingen av drivkjedet (6x4)



**OBS! Unngå personskade! Du skal ikke stole på at en løfteinnretning alene holder opp kjøretøyet når du utfører service. Bruk alltid jekker eller treklosser til å støtte opp kjøretøyet når du arbeider under et hevet kjøretøy.**

**MERK! Drivkjedet er strammet på fabrikken, og det vil ikke nå normale strekkgrenser før kjøretøyet har gått i et visst antall timer.**

1. Stans kjøretøyet på flat mark. Stans motoren, men kople ikke inn parkeringsbremsen.
2. Sett transmisjonen i nøytralstillingen og differensialsperreren i avstillingen.
3. Bruk sikkert løfteutstyr til å heve de fire bakhjulene opp fra bakken. Plasser jekker eller treklosser under kjøretøyet.
4. Hev lastekassen, og fest den i hevet stilling.



5. Roter bakhjulene mot hverandre slik at slakken er øverst på kjedet.



6. Plasser en rett kant langs toppen av kjedehjulene, og mål avstanden (slakken) fra undersiden av den rette kanten og til oversiden av kjedet. Slakken skal være 13-25 mm (0.5-1.0 in.).

7. Juster kjedestrammingen om nødvendig.

# SERVICE - TRANSMISJON

## Justere strammingen av drivkjedet



**OBS! Unngå personskade! Fingre eller løstsittende klær kan sette seg fast i roterende deler. Stans motoren og vent til alle bevegelige deler har stanset før du utfører servicearbeid.**

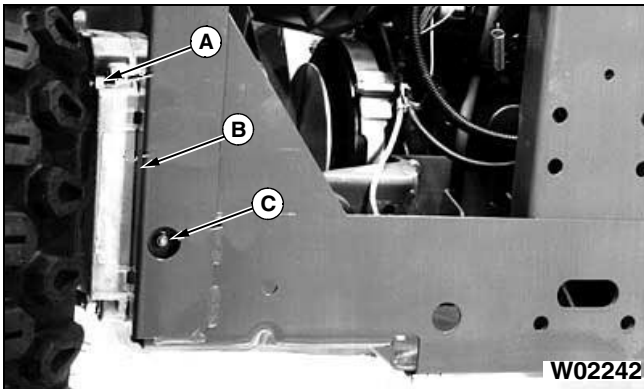
1. Parker kjøretøyet på flat mark. Stans motoren, men kople ikke inn parkeringsbremsen.
2. Sett transmisjonen i nøytralstillingen og differensialsperreren i avstillingen.



**OBS! Unngå personskade! Du skal ikke stole på at en løfteinnretning alene holder oppe kjøretøyet når du utfører service. Bruk alltid jekker eller treklosser til å støtte opp kjøretøyet når du arbeider under et hevet kjøretøy.**

3. Bruk sikkert løfteutstyr til å heve de fire bakhjulene opp fra bakken. Plasser jekker eller treklosser under kjøretøyet.
4. Hev lastekassen, og fest den i hevet stilling.

**VIKTIG! Unngå skade! Unngå å skade gjengene på justeringsboltene (C). Løsne mutterne (A) på huset før du skrur justeringsboltene.**



5. Løsne de fire mutterne (A) på begge akslene slik at akselhusene (B) lett kan gli framover og bakover.

**VIKTIG! Unngå skade! Dersom drivkjedet strammes for mye, kan det skades.**

6. Skru justeringsboltene (C) på begge sider slik at kjedeslakken fjernes. Sørg for at kjedet er like stramt på begge sider av kjøretøyet.
7. Stram til mutterne (A) i akselhuset med et moment på 90 Nm (70 lb-ft). Løsne deretter justeringsboltene (C) en halv omdreining for å redusere trykket på bolten.
8. Kontroller at kjedestrammingen er riktig og lik på begge sider av kjøretøyet.

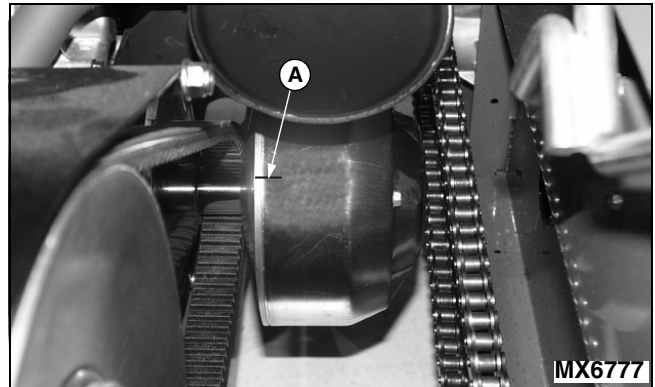
9. Roter drivhjulene om lag 120°. Kontroller igjen at kjedet er like stramt på begge sider av kjøretøyet, og forsikre deg om at det ikke er for stramt noen steder. Gjenta to ganger til.

10. Fjern jekkene og senk kjøretøyet ned til bakken.

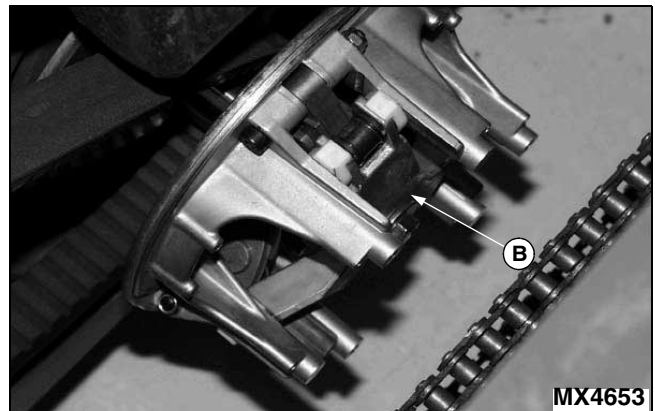
## Rengjøre den primære drivkløtsjen

**VIKTIG! Unngå skade! Du skal aldri smøre noen del av den primære drivkløtsjen.**

1. Parker kjøretøyet forsvarlig. (Se "Parkere forsvarlig" i delen "SIKKERHET".)



2. Bruk en penn, og sett et merke på kløtsjekslet (A) der det er jevnstilt med kløtsjen.
3. Fjern de tre skruene som fester kløtsjekslet. Ta av dekslet.

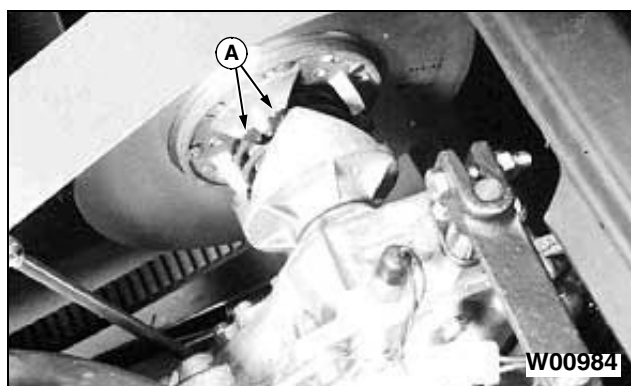


4. Blås over alle overflatene på kløtsjen (B) med trykkluft.



5. Tørk av innsiden av kløtsjekslet med en ren, tørr klut.
6. Sett på kløtsjekslet slik at merkene er jevnstilte. Fest det med skruene.

### Kontrollere knappene på den sekundære drevne kløtsjen



Se etter om det er noen kløtsjknapper (A) som mangler eller er slitte:

- Det skal ikke være for mye slitasje, eller metall som berører metall.
- Dersom det er nødvendig å skifte kløtsjknapper, må du kontakte din John Deere-forhandler eller slå opp i den tekniske håndboken.

# SERVICE - ELEKTRISK ANLEGG

## Ta ut og sette inn batteriet

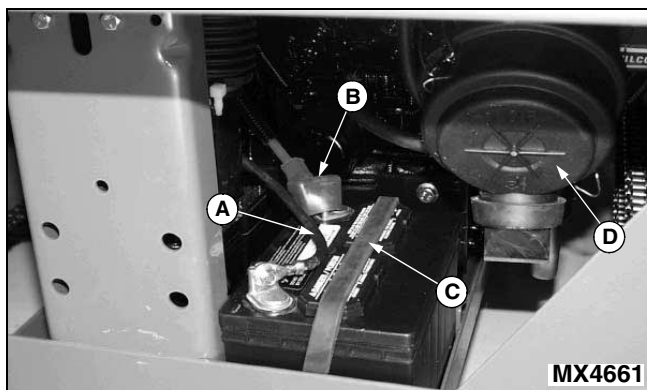


**OBS! Unngå personskade! Batteriet utvikler en gass som er brannfarlig og eksplosiv. Batteriet kan eksplodere:**

- Røyk ikke i nærheten av batteriet.
- Bruk vernebriller og hansker.
- Sørg for at det ikke er direkte metallkontakt mellom batteripolene.
- Fjern den negative kablen først når du kople fra kablene.
- Kople til den negative kablen til slutt.

### Ta ut

1. Parker kjøretøyet forsvarlig. (Se "Parkere forsvarlig" i delen "SIKKERHET".)
2. Finn batteriet:
  - 4x2-modellen: Hev lastekassen, og fest den i hevet stilling. Hev passasjeretset.
  - 6x4-modellen: Du får tilgang gjennom åpningen bak på kjøretøyet.



Illustrasjon: GATOR 6x4 er vist.

3. Kople først alle de sorte negative kablene (A) fra batteriet.
4. Trekk tilbake beskyttelsesdekslet (B) av gummi, og kople fra alle de røde positive kablene.
5. Ta av festestroppen av gummi (C).
6. Løsne sperrehakene på filterhusdekslet (D). Fjern dekslet slik at du kan ta ut batteriet.

**MERK! Dersom batteriet er utstyrt med utluftingslange av gummi, må du passe på at slangen ikke skilles fra lufteventilen når du tar ut batteriet.**

7. Løft batteriet ut av kjøretøyet.

**VIKTIG! Unngå skade! Skitt og avfall kan komme inn i motoren når filterhuset åpnes. Sett dekslet på plass straks du har tatt ut batteriet for å hindre forurensning.**

8. Sett på plass filterhusdekslet slik at støvventilen av gummi peker nedover. Les monteringsanvisningene som er preget inn i dekslet.

### Montere

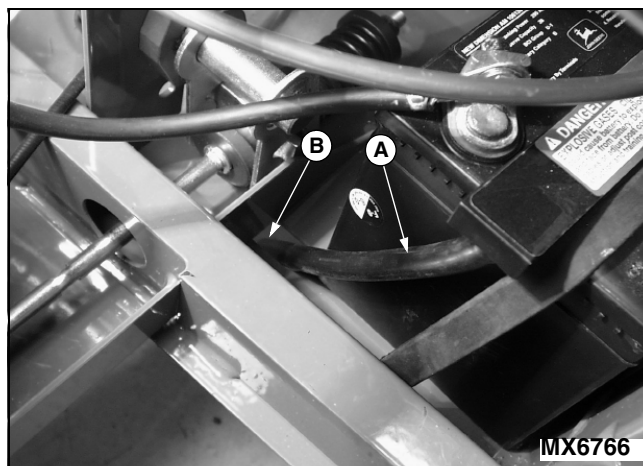
1. Løsne sperrehakene på filterhusdekslet. Fjern dekslet slik at du kan sette inn batteriet.

**MERK! Dersom batteriet er utstyrt med utluftingslange av gummi, må du passe på at lufteventilen monteres slik at slangen er på den positive (+) siden av batteriet.**

2. Sett batteriet inn i kjøretøyet slik at minuspolen (-) vender bakover.

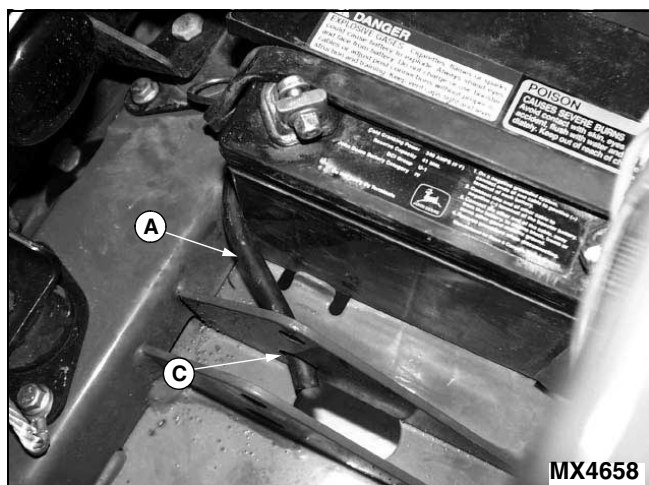
**VIKTIG! Unngå skade! Skitt og avfall kan komme inn i motoren når filterhuset åpnes. Sett på dekslet straks du har tatt ut batteriet for å forhindre forurensning av innsugingssystemet.**

3. Sett på plass filterhusdekslet slik at støvventilen av gummi peker nedover. Les monteringsanvisningene som er preget inn i dekslet.
4. Dersom batteriet er utstyrt med utluftingsslange av gummi (A), skal denne plasseres slik:



- 4x2-modellen: Før slangen gjennom dreneringshullet (B) i rammen og over baksiden av rammeskinnen (C). Pass på at slangen ikke stikker for langt ned under kjøretøyet slik at den kan slites av under kjøring.

## SERVICE - ELEKTRISK ANLEGG



- 6x4-modellen: Før slangen gjennom det nederste hullet i sylinderplaten (C) til den mekaniske løfteinnretningen.
5. Sett på festestroppen til batteriet.
  6. Kople først alle de røde positive kablene til batteriets plusspol (+). Stram til forbindelsene.
  7. Kople alle de sorte negative kablene til batteriets minuspol (-). Stram til forbindelsene.
  8. Smør vaselin på batteripolene for å forhindre korrosjon.
  9. Skyv beskyttelsesdekslet nedover den positive batterikabelen, og plasser det over plusspolen (+).

### Kontrollere batteriets elektrolyttnivå (kun vedlikeholdsfrie batterier)



**OBS! Unngå personskade! Batterielekrolytt inneholder svovelsyre. Den er giftig og kan forårsake alvorlige forbrenninger:**

- Bruk vernebriller og hansker.
- Beskytt huden.
- Dersom du svelger elektrolytt, skal du straks kontakte lege.
- Dersom elektrolytt spruter inn i øynene, skal du straks skylle med vann i 15-30 minutter og kontakte lege umiddelbart.
- Dersom elektrolytt spruter på huden, skal du straks skylle med vann og kontakte lege om nødvendig.

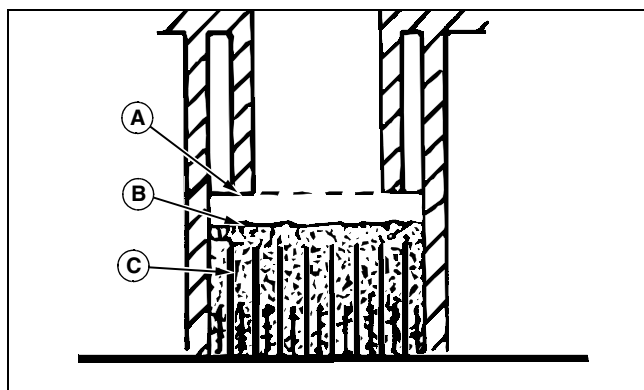
**MERK! Forsøk ikke å utføre service på batterier som er merket "Vedlikeholdsfritt".**

1. Parker kjøretøyet forsvarlig. (Se "Parkere forsvarlig" i

delen "SIKKERHET".)

2. Ta batteriet ut av kjøretøyet, og sett det på et plant underlag.
3. Ta av celledekslene på batteriet. Forsikre deg om at luftehullene i celledekslene ikke er tette.

**VIKTIG! Unngå skade! Fyll ikke cellene helt opp til påfyllingshalsen (A). Elektrolytten kan flomme over og forårsake skade når batteriet lades.**



4. Elektrolyttnivået (B) skal være om lag halvveis mellom den nederste delen av påfyllingshalsen (A) og toppen av platene (C).
5. Fyll på destillert vann om nødvendig.
6. Sett på celledekslene på batteriet.
7. Sett inn batteriet.

### Rengjøre batteriet og polene



**OBS! Unngå personskade! Batteriet utvikler en gass som er brannfarlig og eksplosiv. Batteriet kan eksplodere:**

- Røyk ikke i nærheten av batteriet.
- Bruk vernebriller og hansker.
- Sørg for at det ikke er direkte metallkontakt mellom batteripolene.
- Fjern den negative kabelen først når du kople fra kablene.
- Kople til den negative kabelen til slutt.

1. Ta batteriet ut av kjøretøyet.
2. Vask batteriet med en blanding som består av fire spiseskjeer natron og fire liter vann. Vær forsiktig så det ikke kommer natronblanding inn i cellene.
3. Skyll batteriet med rent vann, og tørk det.

## SERVICE - ELEKTRISK ANLEGG

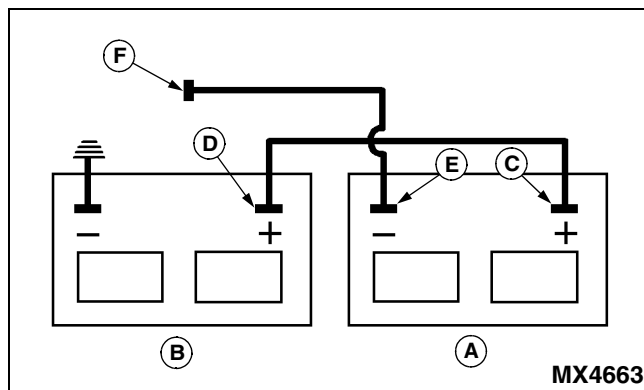
4. Rengjør polene og endene på batterikablene med en stålbørste til de er blanke.
5. Ha vaselin eller silikonspray på polene for å forhindre korrosjon.
6. Sett inn batteriet.

### Bruke startbatteri



**OBS! Unngå personskade! Batteriet utvikler en gass som er brannfarlig og eksplosiv. Batteriet kan eksplodere:**

- Prøv ikke å starte et frosset batteri med startkabler. Varm det opp til 16 °C (60 °F).
- Røyk ikke i nærheten av batteriet.
- Bruk vernebriller og hansker.
- Hold gnister og åpen flamme unna batteriet.
- Den negative (-) startkabelen skal ikke koples til minuspolen (-) på det utladede batteriet. Den skal koples til et jordet sted på god avstand fra det utladede batteriet.



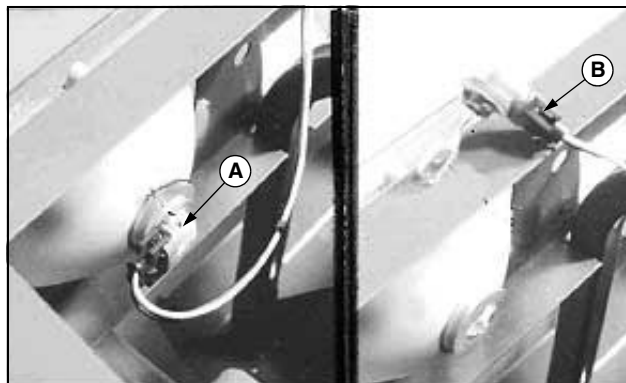
**A - Startbatteri**

**B - Utladet batteri i kjøretøyet**

1. Kople den positive (+) startkabelen til plusspolen (+) (C) på startbatteriet (A).
2. Kople den andre enden av den positive (+) startkabelen til plusspolen (+) (D) på kjøretøyets utladede batteri (B).
3. Kople den negative (-) startkabelen til minuspolen (-) (E) på startbatteriet.
4. Kople den andre enden (F) av den negative (-) startkabelen til en metalldel på kjøretøyets ramme på god avstand fra batteriet.
5. Start motoren, og la den gå i noen minutter.
6. Kople deretter startkablene forsiktig fra i motsatt rekkefølge: Først den negative kabelen og deretter den positive.

### Skifte lyspære i frontlykten (kun kjøretøy som ikke er veigodkjent)

1. Ta av panseret.



2. Skru lyspæren/sokkelen (A) 1/3 omdreining og ta den ut av lyktehuset.
3. Kople ledningskonnektoren (B) fra sokkelen. Kast lyspæren/sokkelen.

## SERVICE - ELEKTRISK ANLEGG

**VIKTIG! Unngå skade! Ta ikke på glassdelen til den nye lyspæren. Kontakt med hudfett eller skitt kan redusere levetiden til lyspæren. Hold i sokkelen når du håndterer lyspæren, eller bruk en ren klut eller hansker.**

4. Kople ledningskonnektoren til den nye lyspæren/sokkelen. Sett den nye lyspæren/sokkelen inn i lyktehuset, og skru den 1/3 omdreining til den sitter på plass.

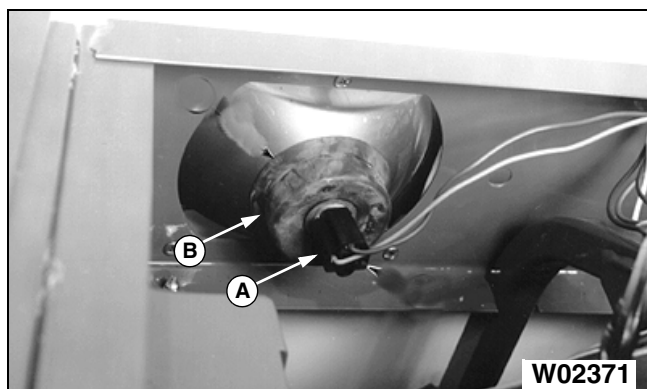
5. Test om frontlykten virker som den skal.

**VIKTIG! Unngå skade! Dersom panseret kommer nær lyktehuset, kan det føre til at lyktenes levetid reduseres. La det være klaring rundt lyktehusene når du setter på plass panseret.**

6. Sett på panseret.

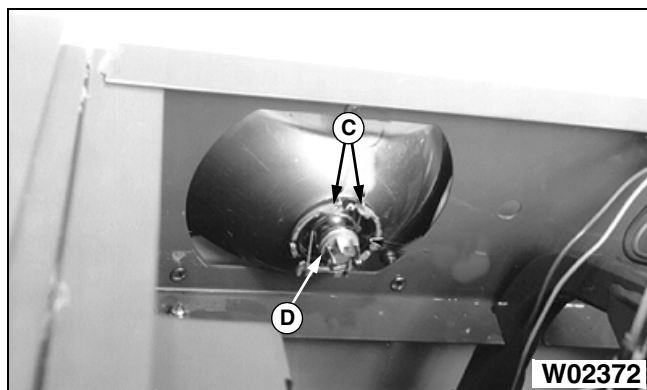
### Skifte lyspære i frontlykten (kun veigodkjente kjøretøy)

1. Ta av panseret.



2. Kople ledningspluggen (A) fra lykten.

3. Fjern gummihebben (B).



4. Klem endene (C) på ledningsklemmen sammen når du skal kople den fra.

5. Fjern sokkelen og pæren (D). Ta lyspæren ut av sokkelen.

**VIKTIG! Unngå skade! Ta ikke på glassdelen til den nye lyspæren. Kontakt med hudfett eller skitt kan redusere levetiden til lyspæren. Bruk en ren klut eller hansker når du håndterer lyspæren.**

6. Sett en ny lyspære inn i sokkelen, og sett sokkelen inn i lykten.

7. Sett på gummihebben og kople til ledningspluggen.

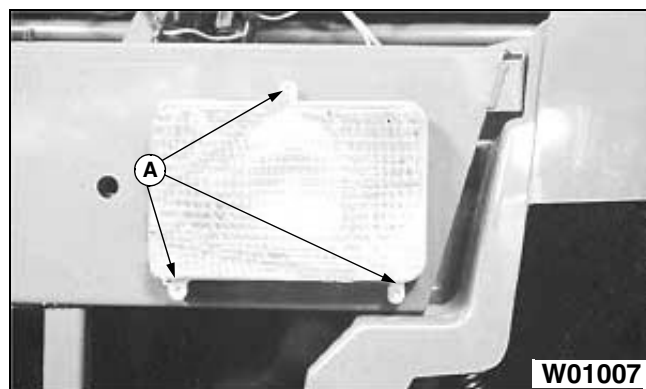
**VIKTIG! Unngå skade! Dersom panseret kommer nær lyktehuset, kan det føre til at lyktenes levetid reduseres. La det være klaring rundt lyktehusene når du setter på plass panseret.**

8. Sett på panseret.

### Skifte ut lyktehuset (kun kjøretøy som ikke er veigodkjent)

1. Ta av panseret.

2. Ta pæresokkelen ut av lyktehuset.



3. Fjern skruene (A) på baksiden av lykten.

4. Ta ut lyktehuset.

5. Sett inn det nye lyktehuset, og fest det med skruer.

**VIKTIG! Unngå skade! Dersom panseret kommer nær lyktehuset, kan det føre til at lyktenes levetid reduseres. La det være klaring rundt lyktehusene når du setter på plass panseret.**

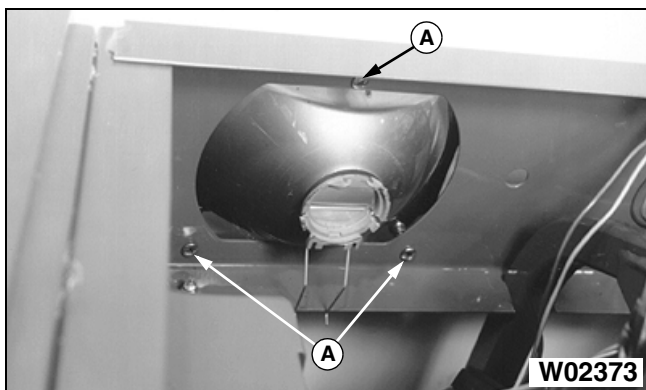
6. Sett på panseret.

### Skifte ut lyktehuset (kun veigodkjente kjøretøy)

1. Ta av panseret.

## SERVICE - ELEKTRISK ANLEGG

2. Kople fra ledningspluggen bak på lyktehuset.
3. Fjern gummihetten, sokkelen og pæren.

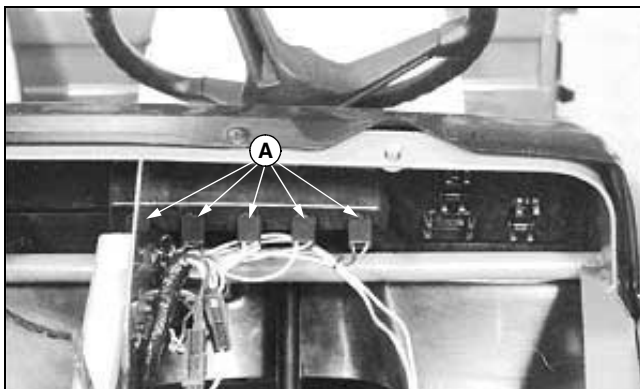


4. Fjern de tre skruene og fjærene (A).
5. Ta ut lyktehuset.
6. Sett inn det nye lyktehuset, og fest det med fjærene og skruene.
7. Sett på plass pæren, sokkelen og gummihetten.
8. Kople til ledningspluggen.

**VIKTIG! Unngå skade! Dersom panseret kommer nær lyktehuset, kan det føre til at lyktenes levetid reduseres. La det være klaring rundt lyktehusene når du setter på plass panseret.**

9. Sett på panseret.
10. Juster frontlykten om nødvendig.

### Skifte lyspærer i instrumentpanelet



**Illustrasjon: Panseret er fjernet for at bildet skal bli tydeligere. Det er ikke nødvendig å fjerne panseret.**

1. Strekk deg under instrumentpanelet og fjern den aktuelle pæresokkelen (A) fra plashuset.
  - Skru pæresokkelen 1/4 omdreining.

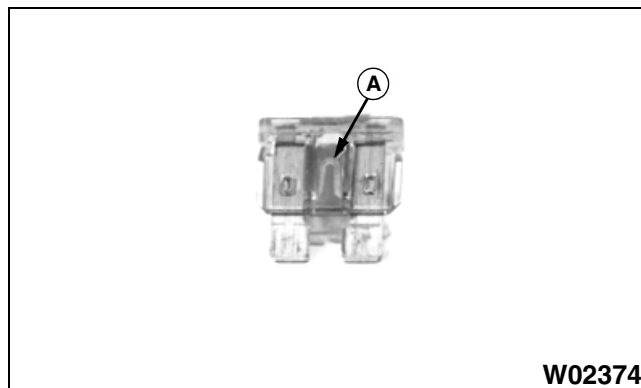
- Trekk sokkelen rett utover.

2. Ta lyspæren ut av sokkelen. Kast pæren.
3. Sett en ny lyspære inn i sokkelen.
4. Jevnstill og sett pæresokkelen inn i plashuset. Skru pæresokkelen 1/4 omdreining for å låse den på plass.

### Skifte sikringer (kun veigodkjente kjøretøy)

**MERK! Sikringsholderen er plassert under instrumentpanelet på førersiden av kjøretøyet.**

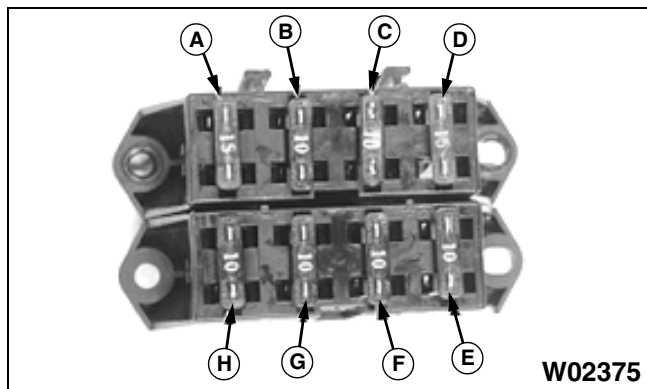
1. Fjern sikringen ved å trekke den ut av sokkelen i sikringsholderen.



2. Kontroller metallelementet (A) i sikringsvinduet. Kast sikringen dersom elementet er ødelagt.

## SERVICE - ELEKTRISK ANLEGG

**VIKTIG! Unngå skade! Bruk sikringer med riktig amperetall ellers kan det elektriske anlegget skades.**



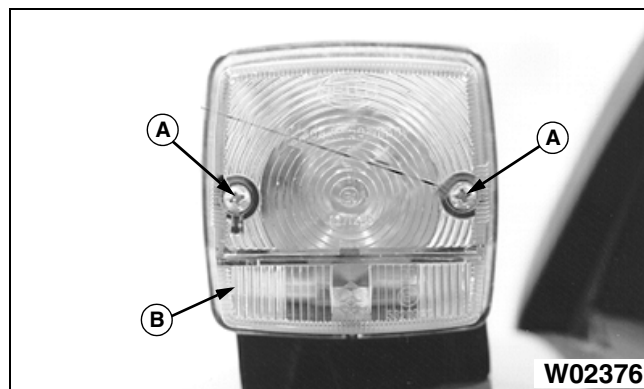
- A - Nødsignallys og blinklys, 15 ampere
- B - Bremselys, 10 ampere
- C - Lydhorn, 10 ampere
- D - Reserve, 15 ampere
- E - Venstre frontlys, 10 ampere
- F - Høyre frontlys, 10 ampere
- G - Markeringslys, høyre framme og venstre bak, 10 ampere
- H - Markeringslys, venstre framme og høyre bak, 10 ampere

3. Sett inn en ny sikring med riktig amperetall.

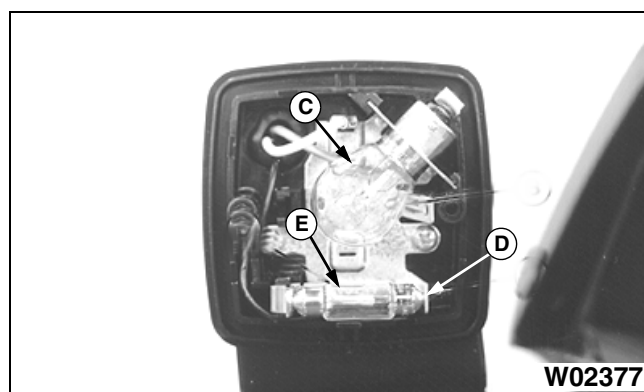
### Skifte lyspærer i blinklys, bremselys og markeringslys (kun veigodkjente kjøretøy)

**VIKTIG! Unngå skade! Ta ikke på glassdelen til den nye lyspæren. Kontakt med hudfett eller skitt kan redusere levetiden til lyspæren. Hold i sokkelen når du håndterer lyspæren, eller bruk en ren klut eller hansker.**

### Frontlykter



1. Fjern skruene (A), og ta av lykteglasset (B).



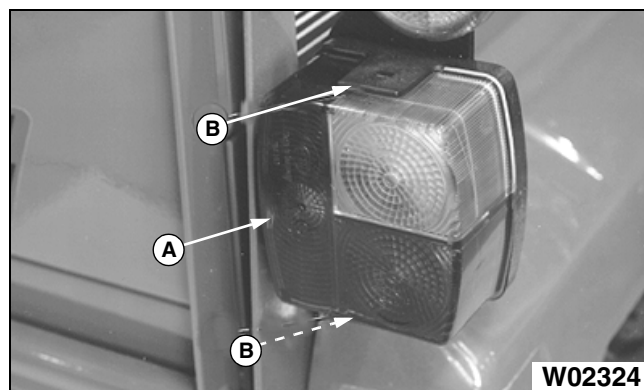
2. Fjern lyspæren for blinklyset (C) ved å skyve den inn og vri.

3. Flytt braketten (D) mot høyre for å ta ut lyspæren for markeringslyset (E).

4. Sett inn nye lyspærer om nødvendig.

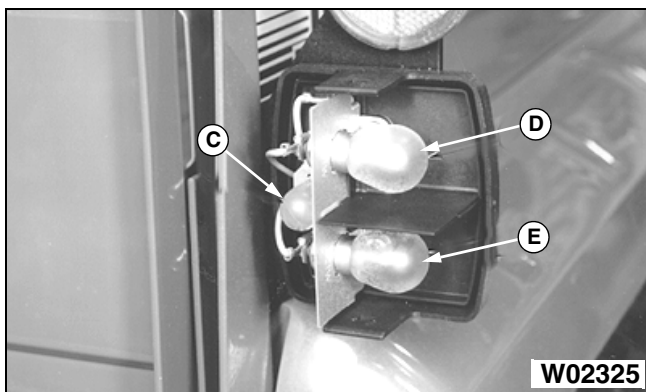
5. Sett på plass lykteglasset og fest det med skruene.

### Baklykter

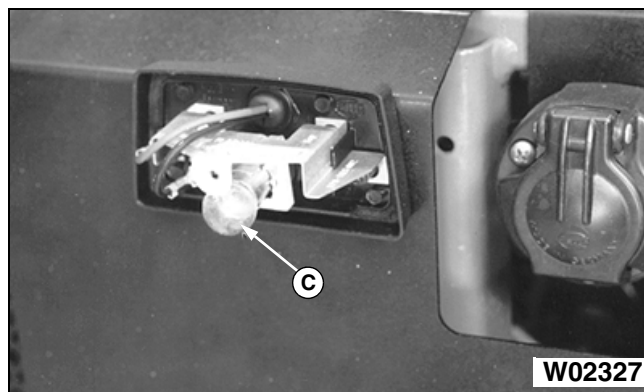


1. Fjern lykteglasset (A) fra klemmene (B).

## SERVICE - ELEKTRISK ANLEGG



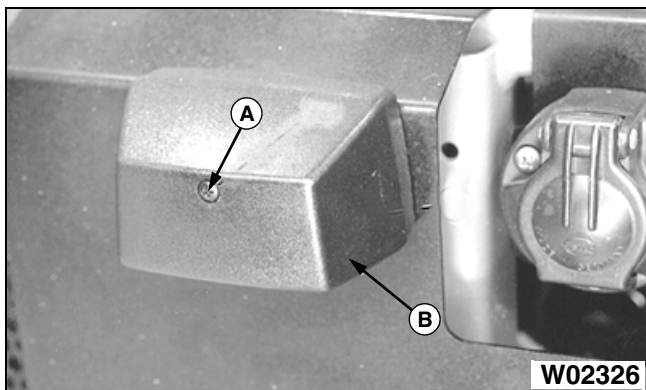
2. Fjern lyspæren for markeringslyset (C), blinklyset (D) eller bremselyset (E) ved å skyve den inn og vri.
3. Sett inn nye lyspærer om nødvendig.
4. Sett lykteglasset tilbake i klemmene.



2. Fjern lyspæren (C) ved å skyve den inn og vri.
3. Sett i ny lyspære.
4. Sett på plass dekslet og fest det med skruen.

### Skifte lyspære i skiltlyset (kun veigodkjente kjøretøy)

**VIKTIG! Unngå skade! Ta ikke på glassdelen til den nye lyspæren. Kontakt med hudfett eller skitt kan redusere levetiden til lyspæren. Hold i sokkelen når du håndterer lyspæren, eller bruk en ren klut eller hansker.**



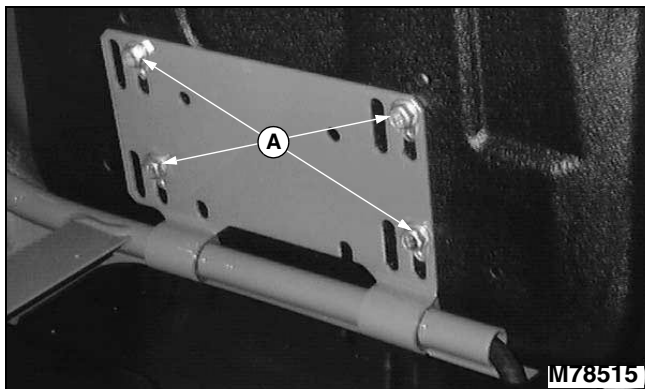
1. Fjern skruen (A), og ta av dekslet (B).

### Fjerne og montere setene

**MERK!** Denne prosedyren gjelder begge setene på kjøretøy som ikke er veigodkjente, og kun passasjerasetet på veigodkjente kjøretøy.

#### Fjerne

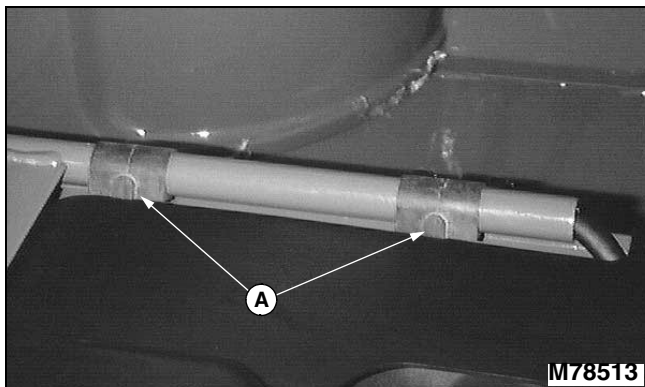
1. Vipp setet framover.



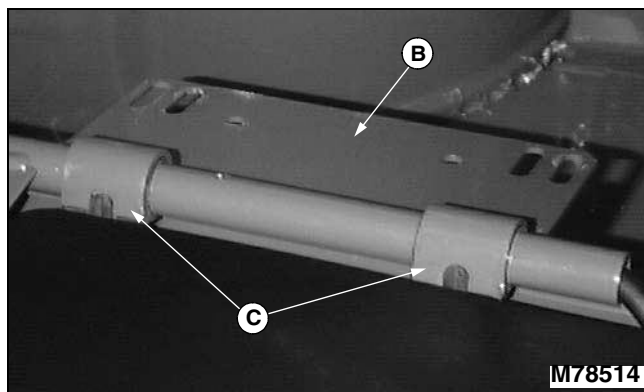
2. Hold i setet og fjern alle skruene (A).
3. Fjern setet og setebraketten fra støtteskinen.

#### Montere

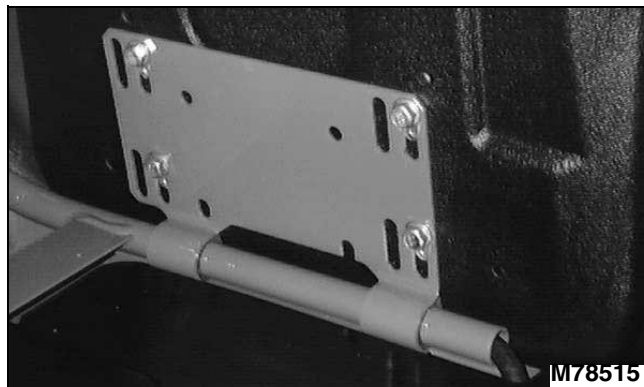
**MERK!** Legg silikon på den indre flaten på seteforringene slik at det blir lettere å svinge setet om ønskelig.



1. Plasser seteforringene (A) av gummi på støtteskinen slik at tappene vender mot bakparten av kjøretøyet.



2. Plasser setebraketten (B) på støtteskinen slik at hengslene (C) passer rundt gummiforingenes taper.



3. Sving setebraketten oppover. Plasser bunnen av setet mot braketten, og jevnstill de riktige hullene med hullene i setet.

**MERK!** Seteskrueene må settes inn i de riktige hullene i braketten. Bruk alltid hullene som er nærmest midten av kjøretøyet, ved montering av setet.

4. Fest setet ved hjelp av originalskrueene. men stram ikke helt til.

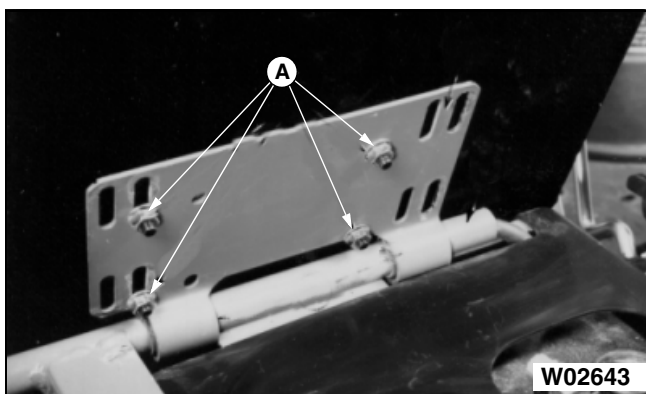
**VIKTIG!** Unngå skade! Dersom den nedre seteskålen på passasjersiden på eldre 6x4-modeller justeres for langt bak, vil den komme borti bakskjermen på kjøretøyet. Dette kan unngås dersom du justerer passasjerasetet slik at det blir litt klaring.

5. Skyv setet framover eller bakover til ønsket stilling.
6. Stram til seteskrueene med et moment på 10 Nm (7 lb-ft).

### Fjerne og montere førersetet (kun veigodkjente 4x2-modeller)

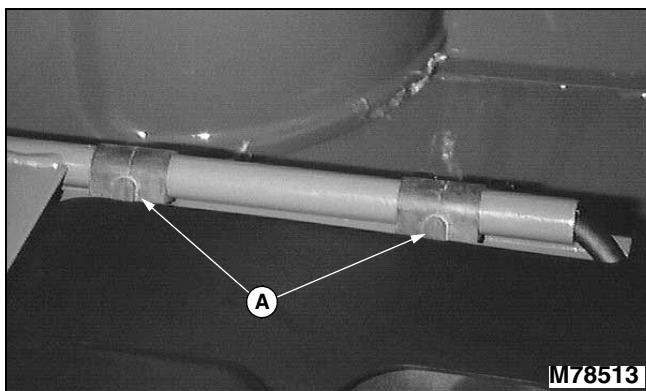
#### Fjerne

1. Vipp førersetet framover.

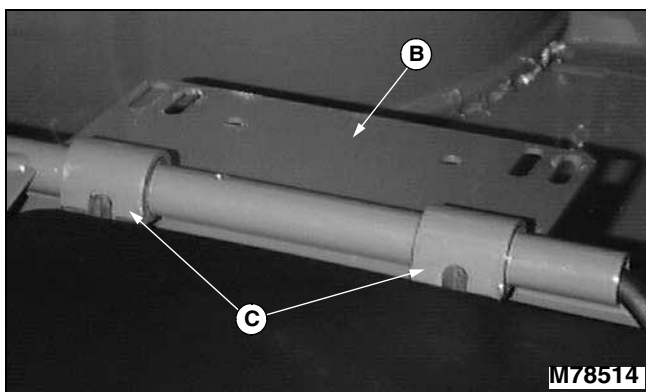


2. Fjern mutterne (A).
3. Fjern setet og setesokkelbraketten (B) fra støtteskinnen.

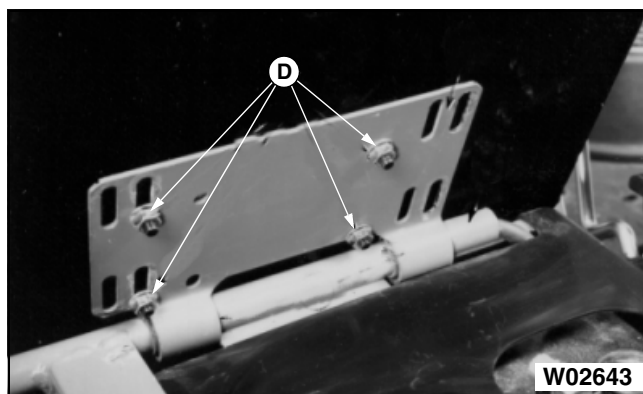
### Montere



1. Plasser seteforingene (A) av gummi på støtteskinnen slik at tappene vender mot bakparten av kjøretøyet.



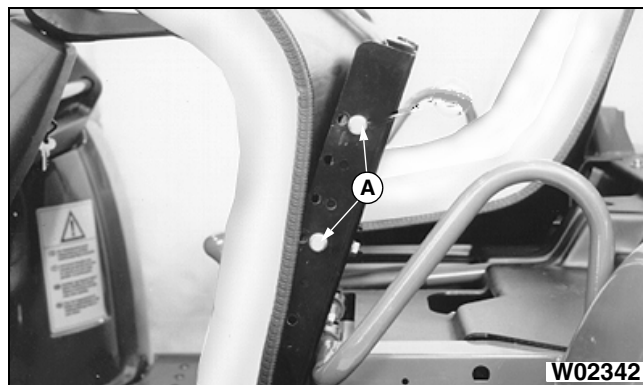
2. Plasser setebraketten (B) på støtteskinnen slik at hengslene (C) passer rundt gummiforingenes taper.



3. Sving setesokkelbraketten oppover. Jevnstill boltene i seteplaten med hullene i braketten. Fest med muttere (D). Stram mutterne godt til.

### Fjerne og montere føreraset (kun veigodkjente 6x4-modeller)

#### Fjerne

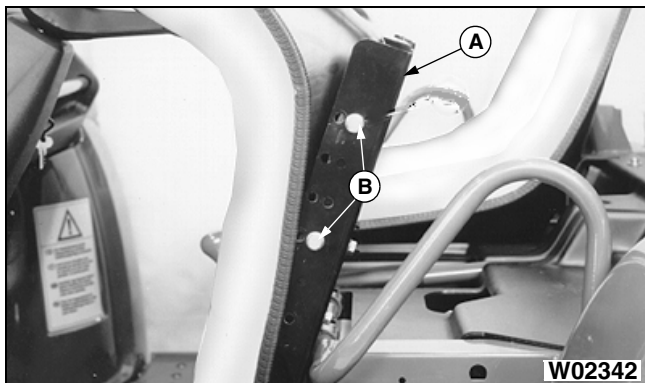


1. Vipp setet framover og fjern sporskruene (A).
2. Fjern setet fra kjøretøyet.

## SERVICE - DIVERSE

### Montere

**MERK! Les om fremgangsmåten for justering av fører-setet i delen "Bruk" dersom du ønsker nærmere informasjon om mulige innstillinger av setet.**



1. Sett setet på den ytterste setebraketten (A) på kjøretøyet.
2. Jevnstill hullene i den innerste setebraketten med hullene i den ytre setebraketten slik at høyden og stillingen framover/bakover blir som ønsket.
3. Sett i sporskruene (B) for å feste setet til den ytterste setebraketten på begge sider. Stram godt til.

### Fyll drivstofftanken



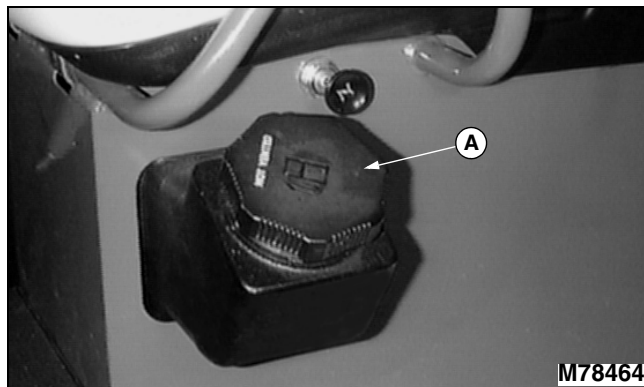
**OBS! Unngå personskade! Drivstoffdamp er eksplosiv og brannfarlig:**

- Stans motoren før drivstofftanken fylles.
- Røyk ikke når du håndterer drivstoff.
- Hold drivstoffet unna åpen flamme og gnister.
- Fyll drivstofftanken utendørs eller på et godt ventilert sted.
- Tørk straks opp drivstoffsøl.
- Bruk en ren, godkjent beholder som ikke er av metall, for å hindre utladning av statisk elektrisitet.
- Bruk en ren, godkjent plasttrakt uten sil eller filter for å hindre utladning av statisk elektrisitet.

Bruk vanlig 87 oktan blyfri bensin.

Tilsett John Deeres stabiliseringsmiddel i drivstoffet før du fyller tanken slik at du unngår motorskade på grunn av gammelt drivstoff. Følg anvisningene på beholderen til stabiliseringsmiddelet.

1. Parker kjøretøyet forsvarlig. (Se "Parkere forsvarlig" i delen "SIKKERHET".)
2. La motoren avkjøles noen minutter før du fyller drivstoff.



3. Rengjør området rundt tankklokken (A). Ta av tankklokken.
4. Fyll tanken opp til påfyllingshalsen med nytt drivstoff som er tilsatt stabiliseringsmiddel.
5. Sett på tankklokken.

### Rengjøre og reparere plastoverflatene

Prøv ikke å male over merker eller riper i plastdelene.

**VIKTIG! Unngå skade! Plastoverflatene på kjøretøyet kan skades dersom de ikke behandles på riktig måte:**

- Tørk ikke av plastoverflatene når de er tørre. Det kan føre til at det dannes riper i overflaten.
- Bruk kun en myk bomullsklut når du tørker av overflatene.
- Bruk ikke slipemidler, for eksempel poleringsmidler, på plastoverflatene.
- Bruk ikke insektspray i nærheten av kjøretøyet.

1. Spyl panseret og hele kjøretøyet med rent vann for å fjerne skitt og støv som kan ripe opp overflaten.
2. Vask overflaten med rent vann og et mildt flytende bilvaskemiddel.
3. Tørk grundig slik at det ikke dannes våte flekker.
4. Spray plastoverflatene med PLEDGE®<sup>1</sup>, og vent i 30-60 sekunder.
5. Tørk av overflaten med bomullskluten slik at overflaten blir blank.

1. PLEDGE® er et registrert varemerke fra S.C. Johnson Co.

## SERVICE - DIVERSE

### Rengjøre og reparere metalloverflatene

#### Rengjøre:

Følg vanlig praksis for biler for å ta vare på kjøretøyets lakkerte metalloverflater. Bruk regelmessig bilvoks av høy kvalitet slik at kjøretøyets lakkerte overflater holder seg som nye.

#### Reparere mindre riper (riper i overflaten)

1. Området som skal repareres, rengjøres grundig.

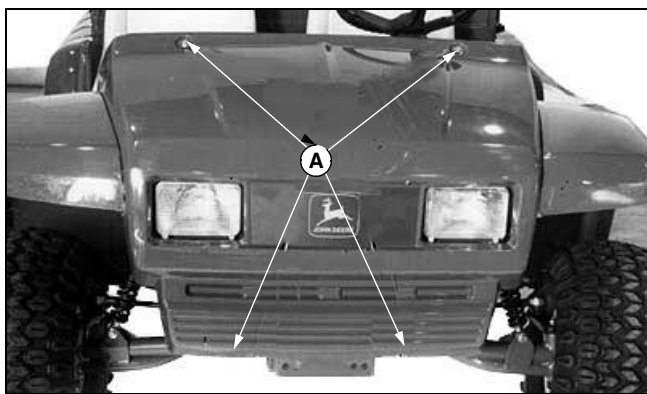
**VIKTIG! Unngå skade! Bruk ikke slipemiddel på lakkerte overflater.**

2. Bruk bilpoleringsmiddel til å fjerne riper i overflaten.
3. Voks hele overflaten.

#### Reparere dype riper (metall eller grunnmaling viser)

1. Rengjør området som skal repareres, med alkohol eller rensbensin.
2. Fyll igjen ripene med filtpenn med matchende farge, som kan fås hos din John Deere-forhandler. Følg anvisningene om bruk og tørking som står på pennen.
3. Jevn ut overflaten ved å bruke et bilpoleringsmiddel. Bruk ikke poleringsmaskin.
4. Voks overflaten.

### Ta av og sette på panseret



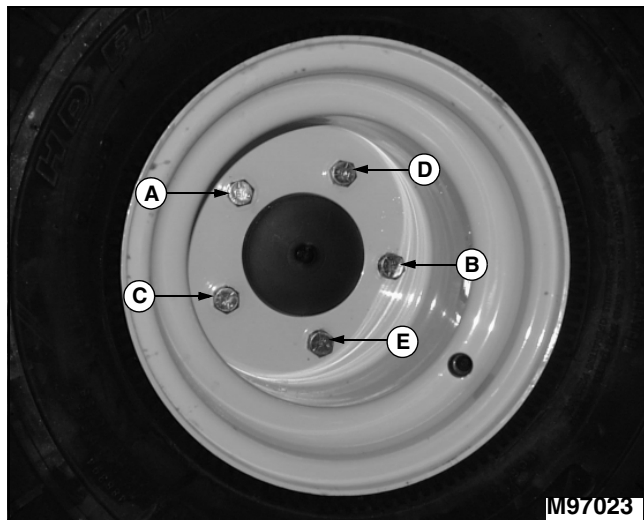
1. Fjern de fire karosseriskruene (A), og løft panseret av kjøretøyet.

**VIKTIG! Unngå skade! Dersom panseret kommer nær lyktehuset, kan det føre til at lyktenes levetid reduseres. La det være klaring rundt lyktehusene når du setter på plass panseret.**

2. Når du setter på plass panseret, skal du stramme til de øverste skruene først.

3. Skyv panseret oppover, og la det være litt klaring rundt lyktehusene.
4. Stram til de nederste skruene.

### Kontrollere hjulboltene tiltrekkingsmoment



1. Stram til hjulboltene i riktig rekkefølge, (A), (B), (C), (D) og (E), til de sitter godt.
2. Bruk til slutt momentnøkkel og stram til boltene med et moment på 90 Nm (65 lb-ft).

# FEILSØKING

## Bruke feilsøkingsskjemaet

Dersom du står overfor et problem som ikke er tatt med i dette skjemaet, må du ta kontakt med din John Deere-forhandler for å få hjelp.

Når du har gått gjennom alle mulige årsaker som er oppgitt i skjemaet, uten å finne løsningen på problemet, må du ta kontakt med din John Deere-forhandler.

## Motor

| DERSOM                          | KONTROLLER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motoren vil ikke starte         | Batteriet har lav spenning.<br>Batterikoplingene er løse eller korroderte.<br>Smeltekontakten har smeltet.<br>Tennpluggkabelen er løs eller frakoplet.<br>Defekt tennplugg eller tennspole.<br>Avstengningsventilen for drivstoff er stengt (ekstrautstyr).<br>Drivstoff mangler eller det brukes feil type drivstoff.<br>Tett drivstoffilter.<br>Defekt startersolenoid.<br>Åpen krets i ledningsnettet. |
| Motoren er vanskelig å starte   | Motoren er kald.<br>Tett drivstoffilter.<br>Forgasseren er feiljustert eller skitten.<br>Motoroljens viskositet er for høy.<br>Tennpluggen er sotet.<br>Defekt tennplugg eller tennpluggkabel.<br>Løse eller korroderte elektriske forbindelser.<br>Gammelt drivstoff eller feil type drivstoff.<br>Choken blir ikke brukt eller er feiljustert.                                                          |
| Motoren fusker under belastning | Defekt tennplugg.<br>Gammelt eller forurenset drivstoff.<br>Tett drivstoffilter.<br>Defekt tennspole eller tennpluggkabel.                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Damplås i motoren               | Metanol eller drivstoff av dårlig kvalitet.<br>Svært varmt vær.<br>Luftehullet i drivstoffanken er tett.<br>Skitt i drivstoffilteret.                                                                                                                                                                                                                                                                     |

# FEILSØKING

| DERSOM               | KONTROLLER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motoren går ujevnt   | <p>Kjøleribbene er tilstoppet (GATOR 4x2).</p> <p>Løse elektriske forbindelser.</p> <p>Choke- eller gasskabelen låser seg fast.</p> <p>Drivstoffledningen eller drivstoffilteret er tett.</p> <p>Gammelt eller forurenset drivstoff.</p> <p>Feil type drivstoff.</p> <p>Luftrenserelementet er tett.</p> <p>Forgasseren er feiljustert.</p> <p>Tennpluggen er sotet.</p>                                                                                                                                                       |
| Motoren overopphetes | <p>Luftrenserelementet mangler eller er tett.</p> <p>Luftinntaksslangen til forgasseren er tett.</p> <p>Motorens kjøleribber er tilstoppet (GATOR 4x2).</p> <p>Lite motorolje.</p> <p>Motoren har gått for lenge ved lavt motorturtall.</p> <p>Luft ut kjølesystemet (GATOR 6x4).</p> <p>Kontroller bryteren til kjøleviften (GATOR 6x4).</p> <p>Kontroller termostaten (GATOR 6x4).</p> <p>Kontroller vannpumpen (GATOR 6x4).</p> <p>Rengjør radiatorgitteret (GATOR 6x4).</p> <p>Kontroller kjølevæsknivået (GATOR 6x4).</p> |
| Motoren mister kraft | <p>Motoren er overopphetet.</p> <p>For mye olje i motoren.</p> <p>Defekt tennplugg.</p> <p>Drivstofftilførselen hindres.</p> <p>Drivstoffilteret er tett.</p> <p>Drivstoffledningen er sammenklemt eller floket.</p> <p>Drivstoffpumpen er ikke justert i henhold til spesifikasjonene.</p> <p>Feil type drivstoff.</p> <p>Luftrenserelementet er tett.</p>                                                                                                                                                                    |
| Motoren banker       | <p>Lavt motorturtall.</p> <p>Gammelt drivstoff eller drivstoff med for lavt oktantall.</p> <p>Motoren er overbelastet.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Bakslag i motoren    | <p>Bakslag når du stanser motoren: La motoren gå på tomgang noen minutter før du stanser.</p> <p>Bakslag når du senker farten: Forgasseren må justeres.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

# FEILSØKING

## Elektrisk anlegg

| DERSOM                                                                                 | KONTROLLER                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Starteren fungerer ikke                                                                | Løse eller korroderte forbindelser.<br>Batteriet yter lite.<br>Sulfatert eller utslitt batteri.<br>Defekt starter.            |
| Starteren drar sakte rundt                                                             | Batteriet yter lite.<br>Sulfatert eller utslitt batteri.<br>Motoroljen er for tung.<br>Løse eller korroderte forbindelser.    |
| Det elektriske anlegget fungerer ikke                                                  | En sikring har gått.<br>Løse eller korroderte forbindelser.<br>Sulfatert eller utslitt batteri.                               |
| Dødt batteri                                                                           | Startersolenoiden har kortsluttet.<br>Tenningsnøkkelen er ikke vridd til stoppstillingen.<br>Sulfatert eller utslitt batteri. |
| Lampen for batteriutladning tennes mens motoren går                                    | Lavt motorturtall.<br>Defekt spenningsregulator.<br>Defekt batteri.<br>Defekt vekselstrømsgenerator.<br>Jordkabel i krets.    |
| Lampene på instrumentpanelet tennes ikke når tenningsnøkkelen vrir til startstillingen | Defekt lyspære.<br>Defekte ledninger.<br>Defekt sensor.                                                                       |
| Batteriet lades ikke                                                                   | Død battericelle.<br>Løse eller korroderte forbindelser.<br>Sulfatert eller utslitt batteri.<br>Væsknivået er lavt.           |

## Bremsene

| DERSOM                              | KONTROLLER                                                                 |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Bremsene skriker eller lager ulyder | Skift transaksjolje.<br>Kontroller om det er rusk eller fuktighet i oljen. |

## Lagre kjøretøyet



**OBS! Unngå personskade! Drivstoffdamp er eksplosiv og brannfarlig. Eksos fra motoren inneholder karbonmonoksid og kan forårsake alvorlig sykdom eller død:**

- La ikke motoren gå lenger enn at du får flyttet kjøretøyet til og fra lagringsstedet.
- Lagre IKKE kjøretøyet med drivstoff på tanken innendørs der gasser kan antennes av åpen flamme eller gnister.
- La motoren avkjøles før kjøretøyet settes på innelukket område.

1. Parker kjøretøyet forsvarlig. (Se "Parkere forsvarlig" i delen "SIKKERHET".)
2. La kjøretøyet avkjøles.
3. Skift ut alle deler som er slitte eller skadet eller som mangler. Stram til alle løse festeanordninger etter behov.
4. Vask kjøretøyet. Rengjør inni motorrommet og under lastekassen.
5. La motoren gå i noen minutter slik at remmene, remskivene og andre bevegelige deler tørker.
6. Rengjør og poler metall- og plastoverflater. (I delen "SERVICE - DIVERSE" finner du anvisninger.)
7. Påfør et tynt lag med olje på sving- og slitasjepunkter for å forhindre rustdannelse.
8. Smør alle smørepunktene.
9. Skift ut drivstoffilteret om nødvendig.
10. Skift motorolje og oljefilter.

**VIKTIG! Unngå skade! Gammelt drivstoff kan føre til at det dannes avleiringer slik at forgasserens komponenter tettes og motorytelsen påvirkes. Ha stabiliseringsmiddel i det nye drivstoffet før du fyller tanken.**

11. Tapp ut alt gammelt drivstoff fra tanken.
12. Klargjør drivstoffsystemet for lagring:
  - Dersom du vil lagre kjøretøyet med tom drivstofftank, skal du ha litt nytt drivstoff som er tilsatt stabiliseringsmiddel, i tanken. La motoren gå til den går tom for drivstoff. Dermed sirkulerer drivstoffblandingen gjennom hele motoren.
  - Dersom du vil lagre kjøretøyet med drivstoff på tanken, skal du fylle tanken helt opp med nytt drivstoff som er tilsatt stabiliseringsmiddel, for å unngå at det dannes kondens. La motoren gå i flere minutter slik at drivstoffblandingen sirkulerer gjennom hele motoren.

13. Vri nøkkelen til stoppstillingen.

14. Ta ut og rengjør batteriet. Kontroller elektrolyttnivået i batteriet dersom det ikke er vedlikeholdsfritt.

15. Batteriet skal lagres på et kaldt og tørt sted. Under lagring skal batteriet fullades med jevne mellomrom slik at det beholder sin lange levetid.

16. Støtt opp kjøretøyet på en forsvarlig måte med klosser eller bukker slik at all vekten ikke hviler på dekkene. Slipp ut 1/3 av luften i dekkene.

17. Dekk til kjøretøyet med en vanntett presenning dersom det lagres utendørs.

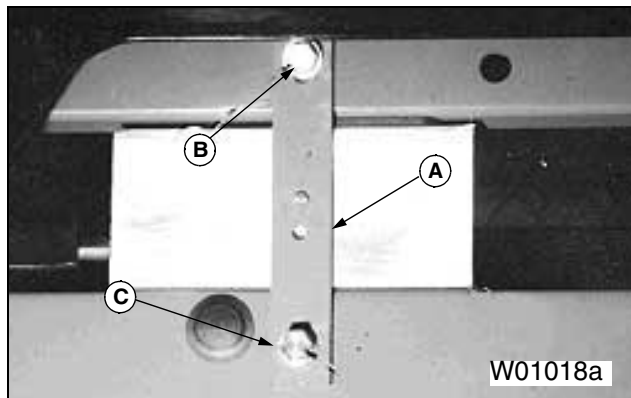
## Ta kjøretøyet i bruk etter lagring

1. Fjern den vanntette presenningen dersom kjøretøyet har vært lagret utendørs.
2. Undersøk dekkene, og fyll med luft til lufttrykket blir korrekt.
3. Fjern klossene eller bukkene under kjøretøyet.
4. Lad opp batteriet, og sett det inn i kjøretøyet.
5. Kontroller hjulboltene tiltrekkingsmoment.
6. Sørg for at alt sikkerhetsutstyr er på plass.
7. Kontroller oljenivået i transakselen og i motoren.
8. Kontroller kjølevæskennivået.
9. Smør alle smørepunktene.
10. Om nødvendig skal du fylle drivstofftanken med nytt drivstoff som er tilsatt stabiliseringsmiddel.
11. Test systemet for sikker start.
12. Start motoren. Kontroller indikatoren for tett luftfilter.
13. La motoren gå i fem minutter før kjøretøyet tas i bruk.

# MONTERING

## Klargjøre kjøretøyet for montering

1. Ta av toppen og sidene på transportkassen.
2. Ta setene og emballerte deler ut av kjøretøyet.
3. Fjern dekkene fra lastekassen og sidene på kjøretøyet.



4. Finn fram til de to transportbrakettene (A) på hver side av rammen på kjøretøyet.
5. Ta ut karosseriskruene (B) på hver side. Disse fire skruene skal senere brukes til montering av lastevernet.

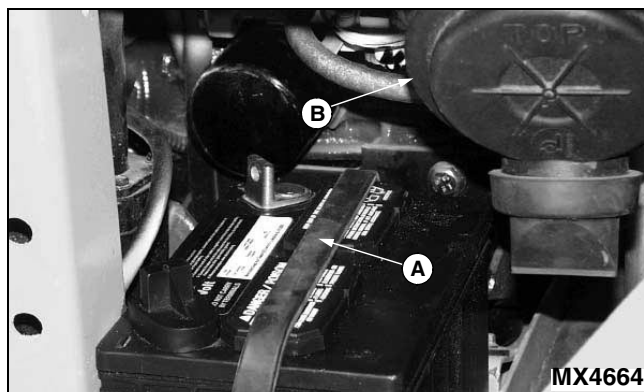


**OBS! Unngå personskade! Lastekassen er tung. To personer må til for å løfte lastekassen av kjøretøyet.**

6. Løft lastekassen av rammen på kjøretøyet.
7. Fjern karosseriskruene (C) og transportbrakettene (A). Kast transportbrakettene.
8. Sett to karosseriskruer (C) tilbake i de hullene de ble tatt ut av på høyre side av kjøretøyet. Sett en av skruene i det bakerste hullet på venstre side av kjøretøyet. Kast den siste skruen.
9. Fjern og kast festeanordningene som fester kjøretøyet til pallen ved fotplattformen og bakrammen.

## Ta ut batteriet

1. Finn batteriet:
  - 4x2-modellen: Batteriet er under passasjeretet.
  - 6x4-modellen: Du får tilgang gjennom åpningen bak på kjøretøyet.



**Illustrasjon: GATOR 6x4 er vist.**

2. Ta av festestroppen (A) av gummi.
3. Løsne sperrehakene på filterhusdekslet (B). Fjern dekslet slik at du kan ta ut batteriet.
4. Ta batteriet ut av kjøretøyet. Ta av beskyttelseshetten på minuspolen (-), og kast den.

**VIKTIG! Unngå skade! Skitt og avfall kan komme inn i motoren når filterhuset åpnes. Sett på dekslet straks du har tatt ut batteriet for å forhindre forurensning av innsugingssystemet.**

5. Sett på plass filterhusdekslet slik at støvventilen av gummi peker nedover. Les monteringsanvisningene som er preget inn i dekslet.

# MONTERING

## Klargjøre batteriet for montering



**OBS! Unngå personskade! Batterielektrolytt inneholder svovelsyre. Den er giftig og kan forårsake alvorlige forbrenninger:**

- Bruk vernebriller og hansker.
- Beskytt huden.
- Dersom du svelger elektrolytt, skal du straks kontakte lege.
- Dersom elektrolytt spruter inn i øynene, skal du straks skylle med vann i 15-30 minutter og kontakte lege umiddelbart.
- Dersom elektrolytt spruter på huden, skal du straks skylle med vann og kontakte lege om nødvendig.

**Unngå at batteriet eksploderer:**

- Hold gnister, tente fyrstikker og åpen flamme unna batteriet. Knallgass kan eksplodere.
- Kontroller aldri batteriets ladning ved å plassere en metallgjenstand mellom polene. Bruk voltmeter eller hydrometer.
- Lad ikke opp et frosset batteri. Det kan komme til å eksplodere. Varm opp batteriet til 16 °C (60 °F).

**VIKTIG! Unngå skade! Elektrolyttsøl kan skade plastoverflater og lakkerte overflater. Ta batteriet ut av nyttekjøretøyet før du fyller det med elektrolytt.**

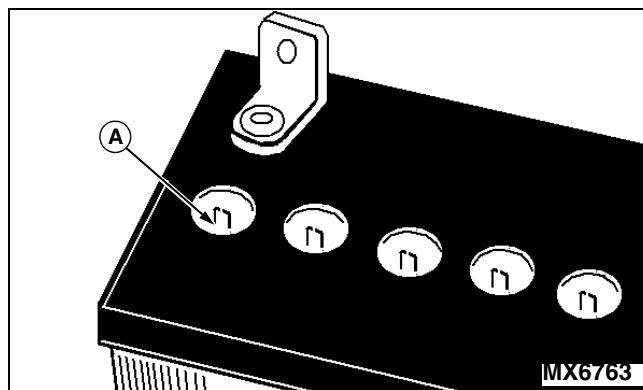
Fyll ikke for mye elektrolytt i battericellene. Elektrolytten kan flomme over og forårsake skade når batteriet lades.

Bruk kun svovelsyreelektrolytt som er ment for bruk i batterier, og som har en spesifikk vekt på 1,265.

### Klargjøre "vedlikeholdsfritt" batteri

**MERK! Bruk denne klargjøringsprosedyren når det står på batteriet at det er vedlikeholdsfritt.**

1. Ta av de gjengede celledekslene på batteriet.



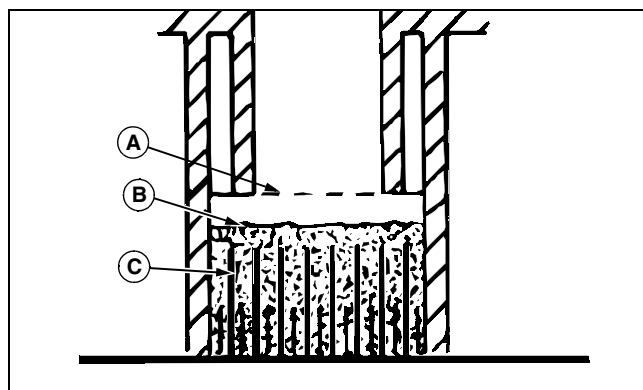
2. Hell forsiktig elektrolytt i hver celle til nivået når opp til splittringen (A) i hver luftelomme.
3. Vent fem til ti minutter etter at du har fylt på elektrolytt. Fyll på mer elektrolytt dersom det er nødvendig for at nivået skal bli korrekt.
4. Sett på celledekslene og stram til.
5. Lad opp batteriet i 10 til 15 minutter ved 25-30 ampere eller i 30 minutter ved 4-6 ampere.

### Klargjøre batteri som krever vedlikehold

**MERK! Bruk denne klargjøringsprosedyren for batterier med et enkelt celledeksel og utluftingsslange.**

1. Fjern og kast teipen og pluggene på battericellene.

**VIKTIG! Unngå skade! Fyll ikke cellene helt opp til påfyllingshalsen (A). Elektrolytten kan flomme over og forårsake skade når batteriet lades.**



2. Fyll forsiktig på elektrolytt (B) til platene (C) så vidt dekkes.
3. Lad batteriet ved 15 ampere i 10 minutter eller ved 7 ampere i 30 minutter. Overskrid ikke den anbefalte ladestrømmen. Dersom elektrolytten begynner å koke over, må du redusere ladestrømmen.
4. Etter opplading skal du fylle på elektrolytt til nivået er midt mellom toppen av platene og den nederste delen av påfyllingshalsen.

# MONTERING

5. Kople utluftingsslangen av gummi til koplingen på manifolden. Sett celledekslet på batteriet slik at utluftingsslangen er i den positive (+) enden av batteriet.

## Redusere lufttrykket i dekkene



**OBS! Unngå personskade! Dersom det ikke utføres riktig service på dekk og felger, kan det føres til at dekket eksploderer og skilles fra felgen.**

- Forsøk ikke å sette på et dekk uten å ha riktig utstyr og erfaring i å utføre arbeidet.
- Fyll ikke mer luft i dekkene enn til anbefalt lufttrykk.
- Hjul og dekk skal ikke sveises eller varmes opp. Varme kan gjøre at lufttrykket øker slik at dekket eksploderer. Sveising kan svekke eller deformere hjulet.
- Stå ikke foran eller over dekket når du fyller på luft. Bruk en chuck som kan klemmes på, og en forlengelsesslange som er lang nok til at du kan stå på den ene siden.

**VIKTIG! Unngå skade! Dekkene transporteres med for mye luft i dekkene. Reduser lufttrykket i alle dekkene.**

1. Kontroller om dekkene er skadet.
2. Kontroller lufttrykket i alle dekkene med en nøyaktig måler. Reduser trykket til 34-41 kPa (5-6 psi).

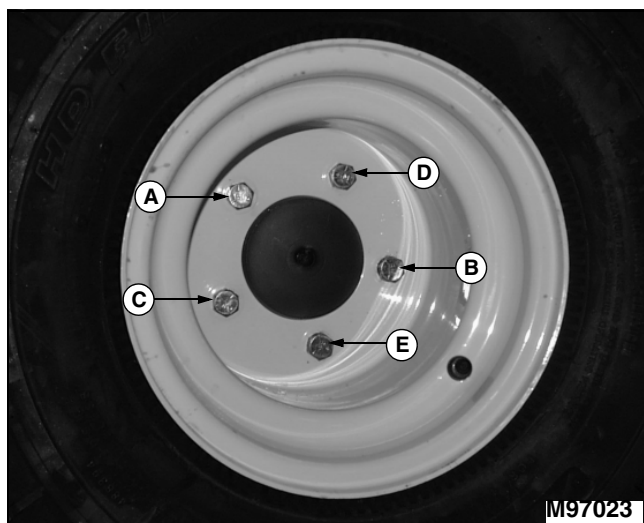
## Montere hjulene



**OBS! Unngå personskade! Dersom kjøretøyet ikke løftes og støttes opp på en forsvarlig måte, kan det resultere i personskade. Bruk sikkert løfteutstyr og støtter når du skal arbeide på et kjøretøy som er hevet.**

### Montere bakhjulene

1. Mål omkretsen på dekkene bak. Monter de hjulene som har den største omkretsen, i den bakerste stillingen slik at drivhjulene får best mulig bakkekontakt.
2. Sett en plastkapsel på hvert av navene til bakakselen.
3. Hev bakparten av kjøretøyet ved hjelp av sikkert løfteutstyr. Sett bukker under kjøretøyet.



4. Bruk fem hjulbolter og fest hvert av bakhjulene til akselnavet slik at ventilspindelen vender mot utsiden. Stram til hjulboltene i riktig rekkefølge, (A), (B), (C), (D) og (E), til de sitter godt. Bruk til slutt momentnøkkel og stram til boltene med et moment på 90 Nm (65 lb-ft).

5. Ta vekk bukkene, og senk kjøretøyet ned til bakken.

### Montere forhjulene

1. Hev fronten av kjøretøyet ved hjelp av sikkert løfteutstyr. Sett bukker under kjøretøyet.
2. Skyv forhjulene inn på navene på framakselen.

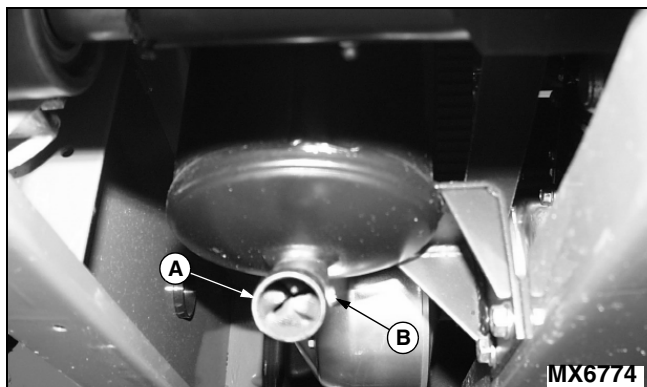
**VIKTIG! Unngå skade! Dersom du strammer boltene på forhjulene for hardt til, kan lageret skades.**

3. Fest forhjulene med M16x40-sporskruer med flens. Bruk momentnøkkel og stram til sporskruene med et moment på 90 Nm (65 lb-ft).
4. Ta vekk bukkene, og senk kjøretøyet ned til bakken.
5. Sett på navkapslene av plast.

# MONTERING

## Montere gnistfangeren (4x2)

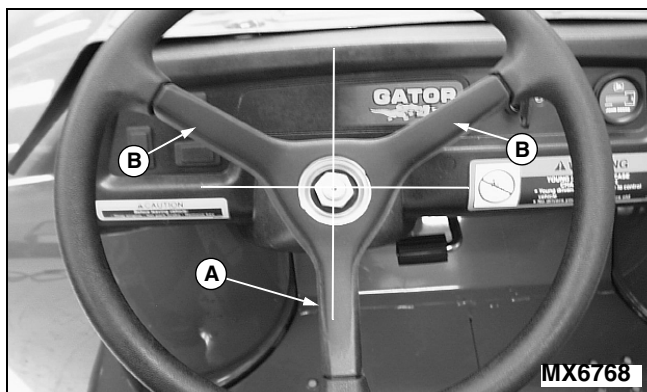
**MERK!** Gnistfangeren er montert på fabrikken på 6x4-modellen.



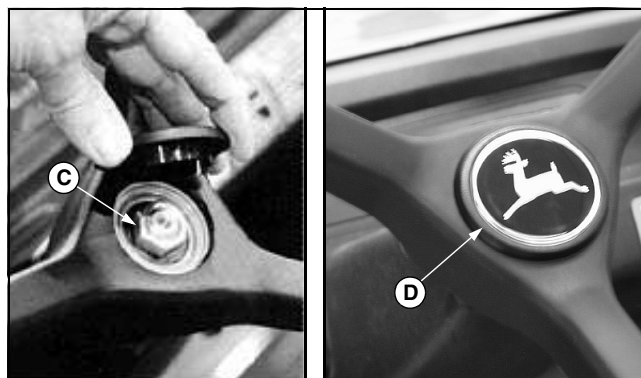
1. Jevnstill hullet i gnistfangeren (A) med det forhåndsbo-  
rede hullet i det bakre eksosrøret.
2. Før gitterenden på gnistfangeren inn i eksosrøret.
3. Fest gnistfangeren med karosseriskruen (B).

## Montere rattet

1. Ta beskyttelseskapselen av plast av rattakselen og kast den.
2. Sett rattet på rattakselen. Vri rattet slik at forhjulene ven-  
der rett framover.
3. Ta av rattet.
4. Ha universalfett på rattakselen.



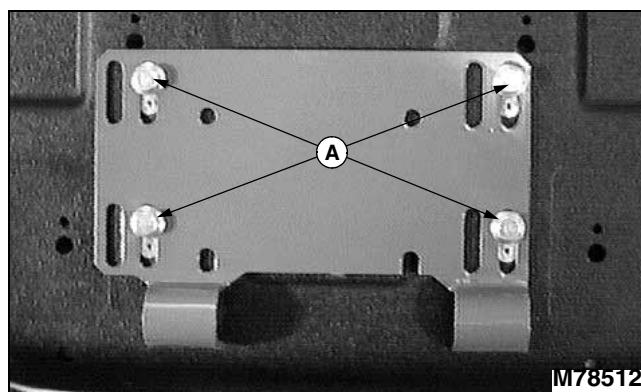
5. Sett rattet på rattakselen med den nederste spindelen  
(A) i 180° vinkel og de to andre spindlene (B) i 45° vinkel.
6. Juster forhjulene slik at de vender rett framover.
7. Sett rattet på rattakselen.



8. Sett på mutteren (C) og stram den godt til.
9. Sett på logomerket (D) slik at hjorten står riktig vei.

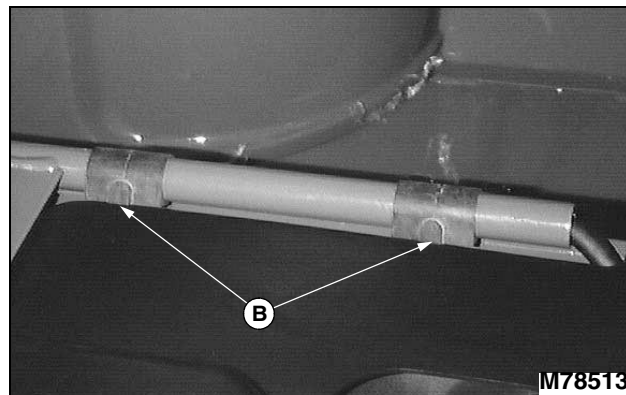
## Montere seter

**MERK!** Denne prosedyren gjelder begge setene på kjø-  
retøy som ikke er veigodkjente, og kun passasjeret  
på veigodkjente kjøretøy.



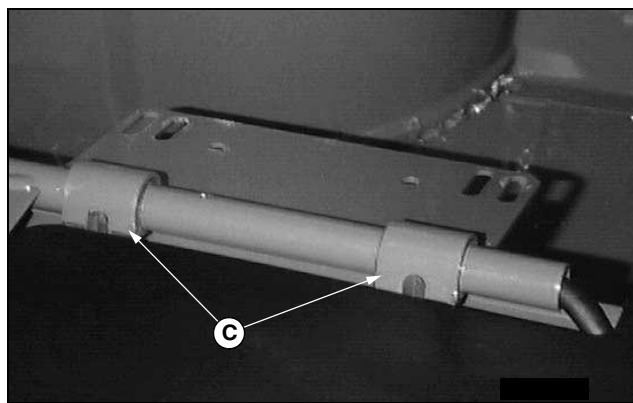
1. Fjern skruene (A) på braketten under setesokkelen på  
hvert sete.

**MERK!** Legg silikon på den indre flaten på seteforin-  
gene slik at det blir lettere å svinge setet om ønskelig.



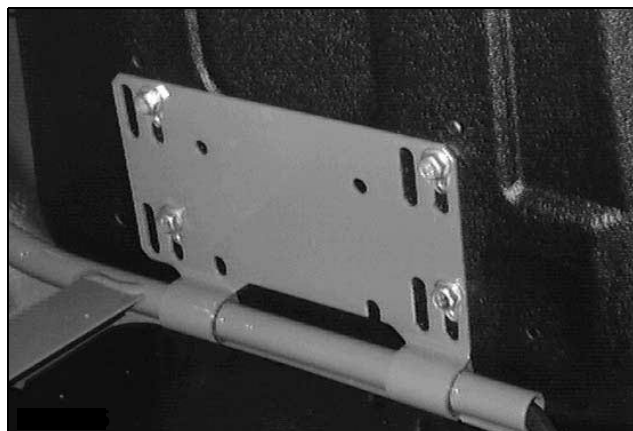
2. Sett seteforingene (B) av gummi på støttestangen slik at  
tappene vender mot bakparten av kjøretøyet.

## MONTERING



3. Sett setesokkelbraketten på støttestangen slik at hengslene (C) passer rundt gummidoringenes tapper.

**MERK! Festeordningene må settes inn i de rette hullene i braketten. Bruk alltid hullene som er nærmest midten av kjøretøyet, ved montering av setet.**

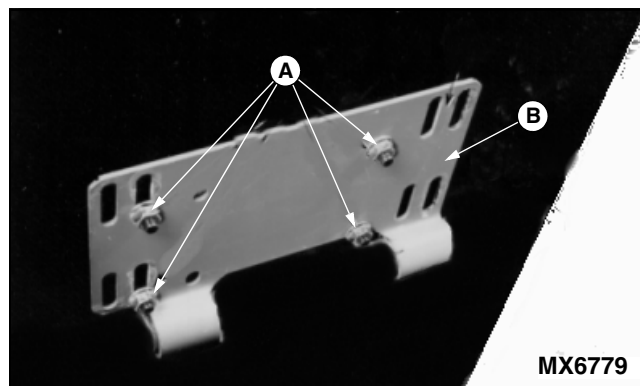


4. Sving setebraketten oppover. Sett de opprinnelige festeordningene tilbake i hullene nærmest midten av kjøretøyet for å feste setet, men stram ikke helt til.

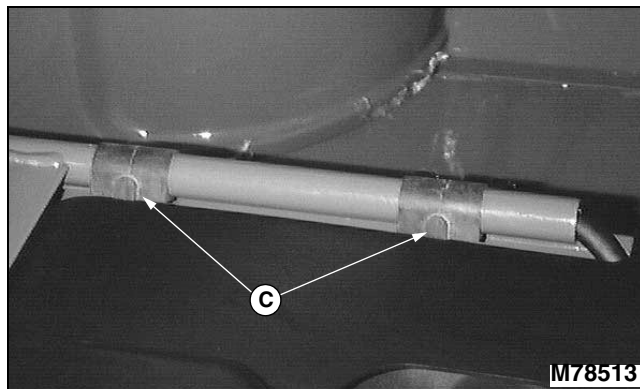
5. Skyv setet framover eller bakover til ønsket stilling.

6. Stram til seteskruene med et moment på 10 Nm (7 lb-ft).

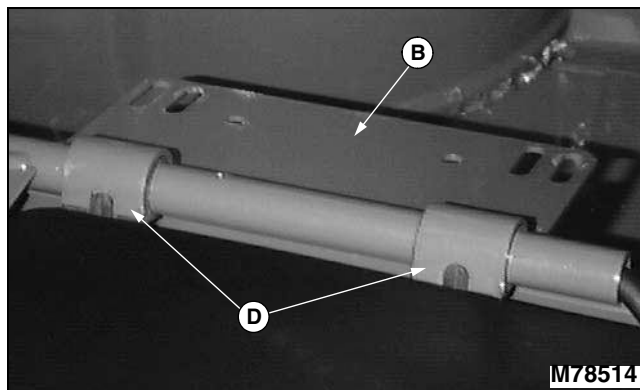
### Montere førersetet (kun veigodkjente 4x2-modeller)



1. Fjern mutterne (A) og setesokkelbraketten (B) fra seteplaten.



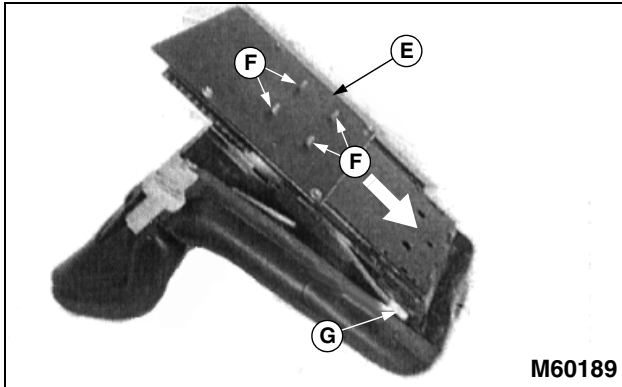
2. Plasser seteforingene (C) av gummi på støtteskinnen slik at tappene vender mot bakparten av kjøretøyet.



3. Plasser setebraketten (B) på støtteskinnen slik at hengslene (D) passer rundt gummidoringenes tapper.

## MONTERING

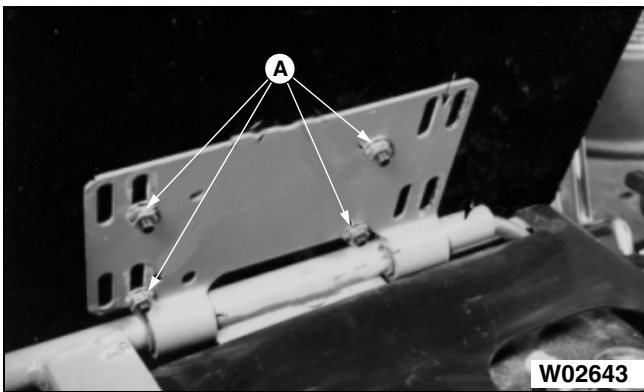
**MERK!** Dersom du ønsker å justere setehøyden, skal du først lese anvisningene for justering av setet i delen "Bruk" i denne håndboken.



4. Snu setet opp ned. Plasser platen (E) slik at festeboltene (F) er nær fremre delen av setet.

5. Trekk ut setejusteringsspaken (G). Skyv skinnene på platen (E) inn i bakerste delen av seteskinne. Skyv platen så langt frem som mulig til den sitter på plass.

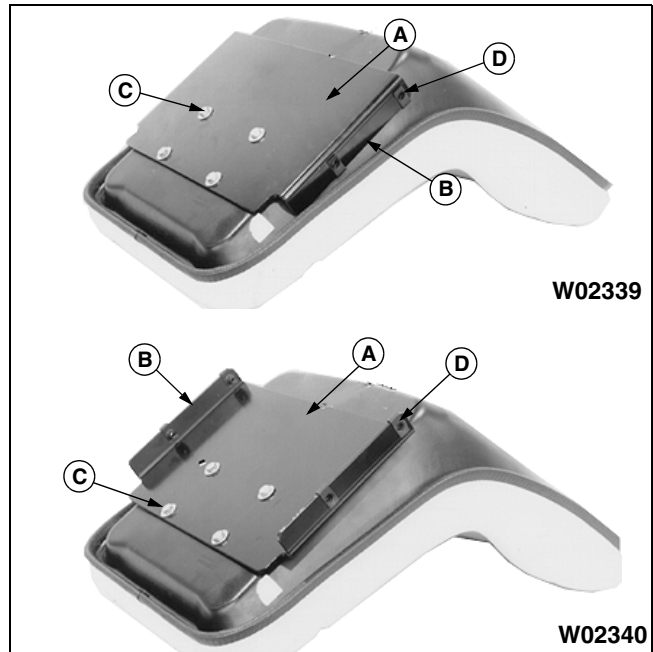
6. Stram til sporskruene med et moment på 28 Nm (20 lb-ft).



7. Sving setesokkelbraketten oppover. Jevnstill boltene i seteplassen med hullene i braketten. Fest med muttere (A). Stram mutterne godt til.

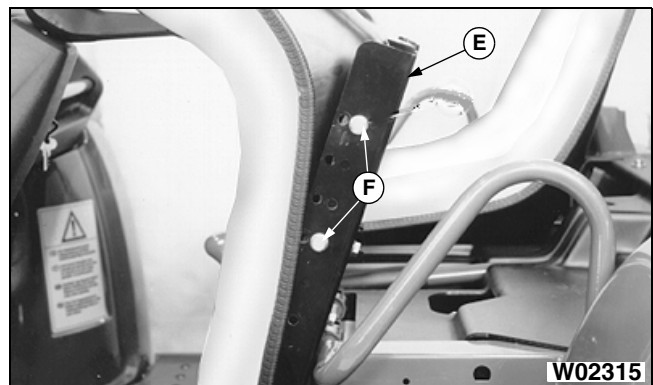
### Montere førersetet (kun veigodkjente 6x4-modeller)

**MERK!** Les om fremgangsmåten for justering av førersetet i delen "Bruk" dersom du ønsker nærmere informasjon om mulige innstillinger av setet.



**Illustrasjon: Øverste bilde: Kantene (B) vender oppover. Nederste bilde: Kantene vender nedover.**

1. Plasser den innerste setebraketten (A) på setet slik at kantene (B) vender oppover (for lav eller middels lav stilling) eller nedover (for middels høy eller høy stilling).
2. Sett i skruene (C) slik at den innerste setebraketten festes til setet. Stram godt til.
3. Sett de fire mutterne (D) som klemmes på, i hver setebrakett slik at gjengeendene vender mot midten at setebraketten.



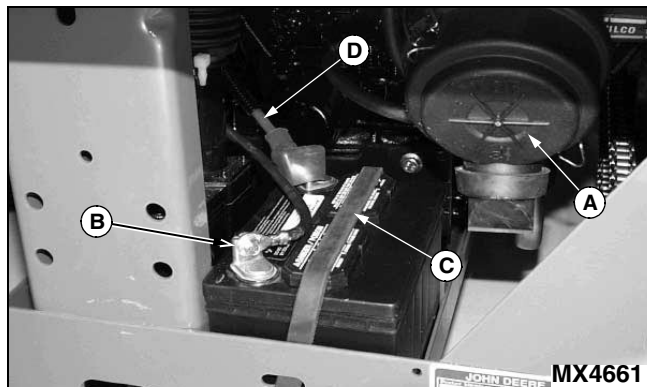
4. Sett setet på den ytterste setebraketten (E) på kjøretøyet.

# MONTERING

5. Jevnstill hullene i den innerste setebraketten med hullene i den ytre setebraketten slik at høyden og stillingen framover/bakover blir som ønsket.

6. Sett i sporskruene (F) for å feste setet til den ytterste setebraketten på begge sider. Stram godt til.

## Sette inn batteriet



Illustrasjon: GATOR 6x4 er vist.

1. Fjern filterhusdekslet (A) slik at det blir plass til å sette inn batteriet.

2. Sett batteriet inn i kjøretøyet slik at minuspolen (-) (B) vender bakover.

**VIKTIG! Unngå skade! Skitt og avfall kan komme inn i motoren når filterhuset åpnes. Sett på dekslet straks du har tatt ut batteriet for å forhindre forurensning av innsugingssystemet.**

3. Sett på plass filterhusdekslet slik at støvventilen av gummi peker nedover. Les monteringsanvisningene som er preget inn i dekslet.

4. Fest batteriet med festestroppen av gummi (C).

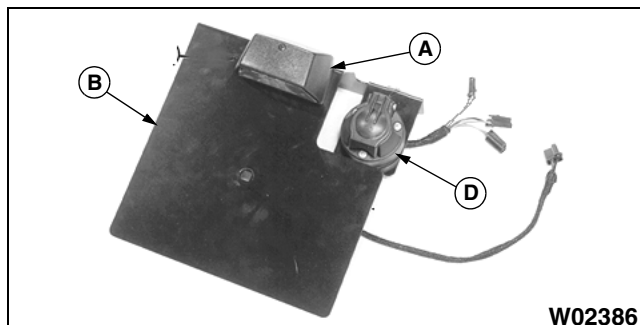
5. Kople først den røde positive batterikabelen (D) til pluspolen (+) ved hjelp av en M6x16-sporskrue, stoppskive og mutter. Stram til.

6. Kople så den sorte negative batterikabelen til minuspolen (-) ved hjelp av en M6x16-sporskrue, stoppskive og mutter. Stram til.

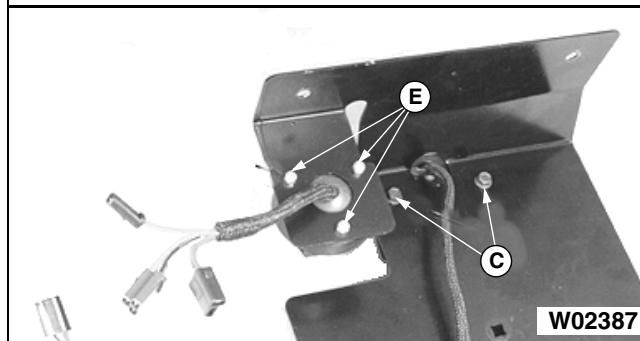
7. Smør vaselin på batteripolene for å forhindre korrosjon.

8. Skyv beskyttelsesdekslet nedover den positive batterikabelen, og plasser det over plusspolen (+).

## Montere nummerskiltholderen (kun veigodkjente kjøretøy)



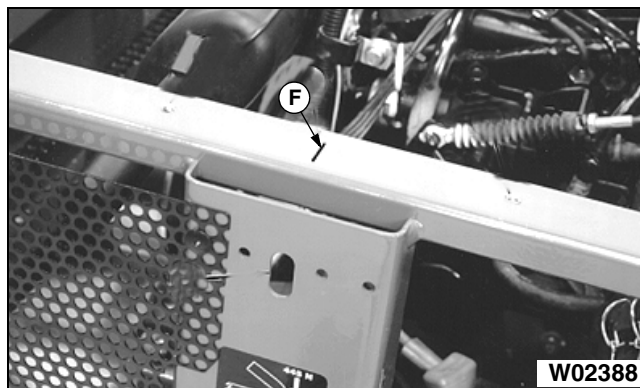
W02386



W02387

1. Sett skiltlyset (A) på holderen (B) slik at lykteglasset vender nedover. Fest lyset til holderen ved hjelp av to karosseriskruer (C).

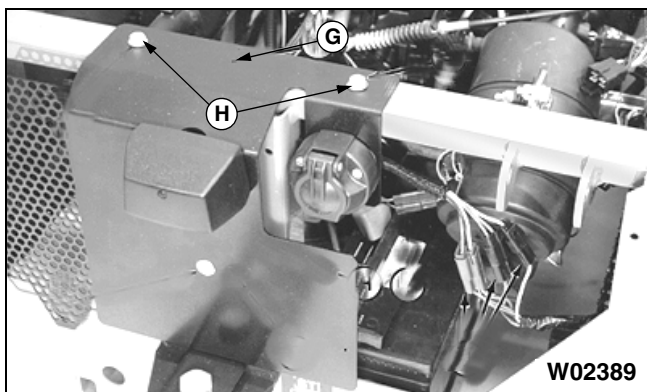
2. Sett tilhengerens strømuttak (D) på holderen slik at hengslen på dekslet er øverst på holderen. Fest strømuttaket til holderen med tre M5x30-skruer og muttere (E).



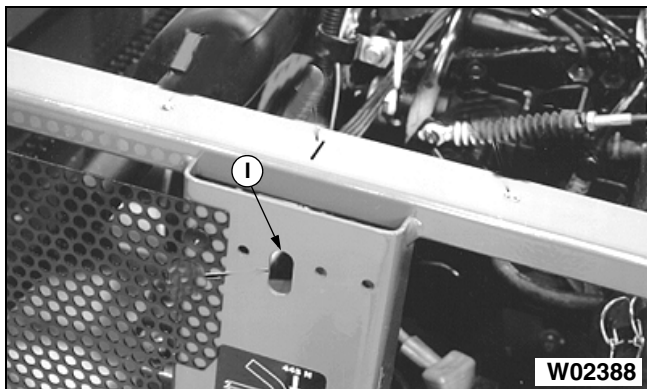
W02388

3. Merk av midtpunktet (F) på bakrammen med en blyant.

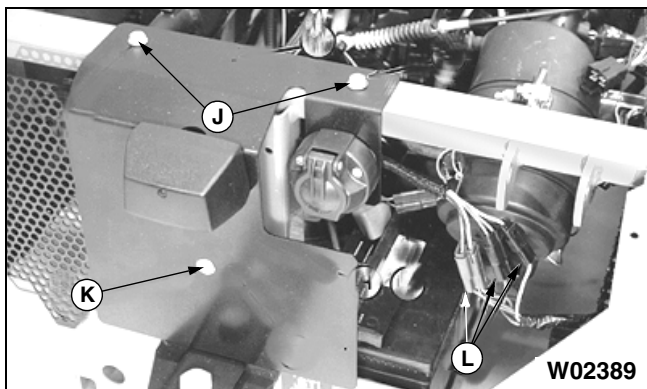
## MONTERING



4. Sett holderen på bakrammen. Jevnstill hullet (G) i holderen med merket på bakrammen.
5. Skyv holderen framover mens du holder forkanten parallell med forkanten på bakrammen.
6. Merk av borehullene (H) på bakrammen. Ta vekk holderen.
7. Sett doret i midtpunktet, og bor to hull på 6,6 mm (17/64 in.) i merkene (H).



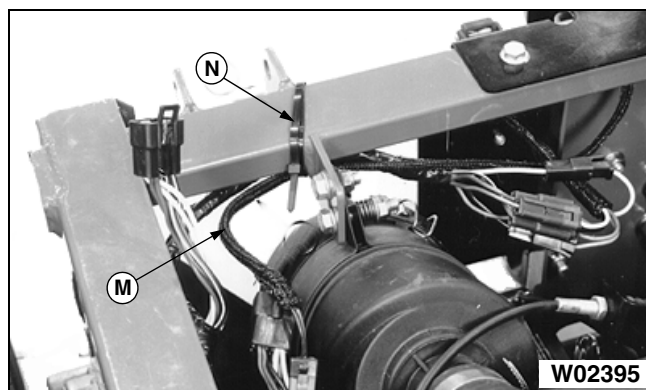
8. Før ledningsbuntene til lysene og tilhengerens strømuttak gjennom hullet (I), og sett holderen i riktig stilling på bakrammen.



9. Jevnstill festehullene, og bruk to karosseriskruer (J) til å feste holderen til kjøretøyet.
10. Bruk et mellomlegg mellom rammen på kjøretøyet og

nummerskiltholderen ved (K). Stikk en M8x50-låseskrue gjennom holderen og mellomlegget. Fest med flensmutter.

11. Kople konnektorene (L) for tilhengerens strømuttak til hovedledningsnett.

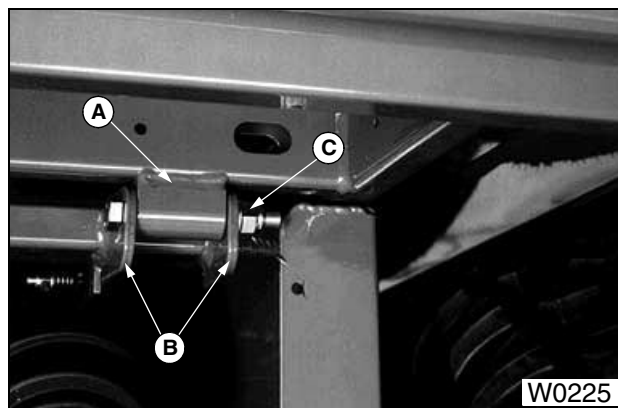


12. Før ledningsbuntene (M) til skiltlyset under bakrammen, og kople den til hovedledningsnett.
13. Fest lysledningsbuntene til rammen ved hjelp av strips (N) på samme sted som stripsen til hovedledningsnett.
14. Kontroller at skiltlyset og strømuttaket for tilhengeren fungerer som de skal.

### Montere lastekassen



**OBS! Unngå personskade! Lastekassen er tung. To personer må hjelpe til med å løfte lastekassen opp på kjøretøyet.**

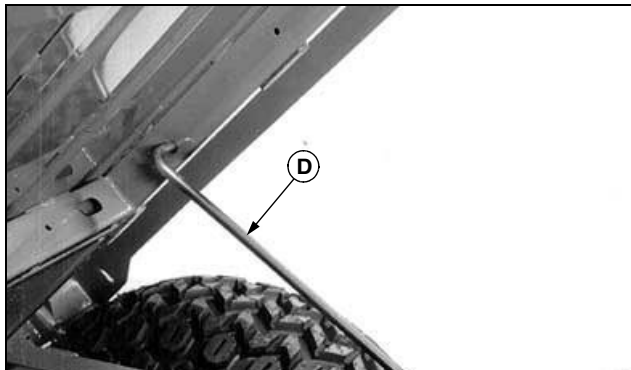


1. Sett lastekassen på rammen på kjøretøyet slik at hengslene (A) er inni svingbrakettene (B).
2. Fest lastekassen med M12x90-sporskruer og flensede låsemuttere (C). Sett i sporskruen slik at gjengene vender mot utsiden av kjøretøyet.
3. Stram til sporskrueene til svingbrakettene berører endene av hengselen.

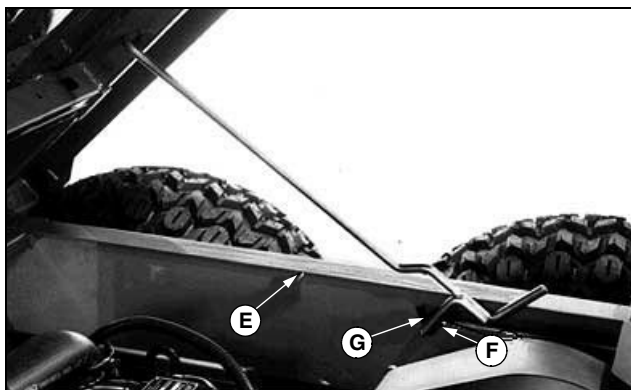
# MONTERING

4. Ha spraysmøring på festeanordningene, hengslene og svingbrakettene.

**MERK! Enden på støttestangen som er bøyd 90°, er allerede montert i lastekassens ramme.**

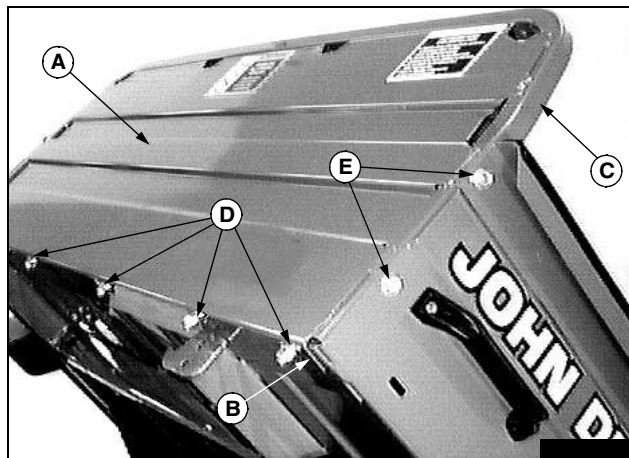


5. Hev lastekassen, og fest den forsvarlig i hevet stilling. Skjær over stripsen for å frigjøre lastekassens støttestang (D).

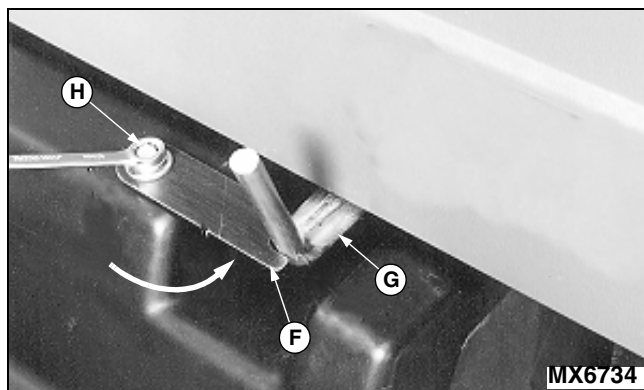


6. Skyv støttestangen innover og tving den over kanten (E).
7. Før enden (F) av støttestangen inn i sporet (G).
8. Senk lastekassen.

## Montere lastevernet



1. Sett lastevernet (A) på lastekassen slik at den nederste støpekanten (B) kommer på undersiden av kassen og firkantrørrammen (C) er inni kassen.
2. Fest den nederste delen av lastevernet med M8x20-låseskruer, stoppskiver og flensede låsemuttere (D). Stram til mutterne med et moment på 25 Nm (18 lb-ft).
3. Fest begge sidene av lastevernet ved hjelp av karosseriskruene (E) som ble tatt ut av transportbrakettene på lastekassen.
4. Senk lastekassen.
5. Dersom kjøretøyet er utstyrt med lastekasselås (kun manuell heving), skal den koples inn:



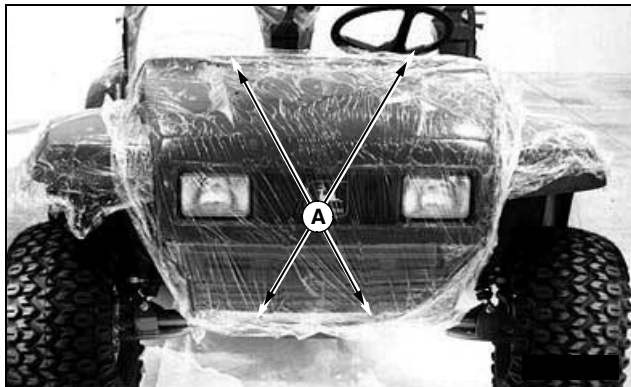
- a. Skyv låsen (F) tett inntil lastekassens sperrehake (G).
- b. Stram til bolten (H).

## Montere lastekasseinnlegg

Dersom det skal monteres lastekasseinnlegg (ekstrautstyr), skal innlegget ikke monteres før alle varselmerkene er på plass som beskrevet senere i denne delen. Les monteringsanvisningene som følger med innlegget.

# MONTERING

## Fjerne beskyttelsesplasten



1. Fjern skruene (A), og løft panseret av kjøretøyet.
2. Ta plasten av panseret.
3. Bruk en skarp kniv, og skjær forsiktig opp plasten der skjermene møter metallrammen.
4. Trekk plasten av skjermen, og fjern deretter resten av plasten i ett ved å trekke i den nedenfra.
5. Ta av plasten på baksjermene og kasseforlengelsene.

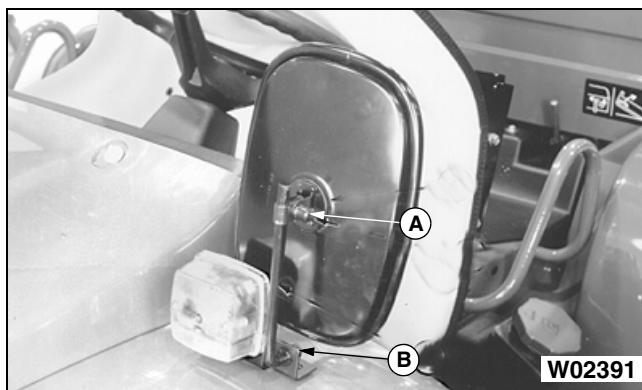
**VIKTIG! Unngå skade! Dersom panseret kommer nær lyktehuset, kan det føre til at lyktenes levetid reduseres. La det være klaring rundt lyktehusene når du setter på plass panseret.**

6. Sett på plass panseret og stram til de øverste skruene først.
7. Skyv panseret oppover, og la det være litt rom rundt lyktehusene til frontlysene. Stram til de nederste skruene.

## Montere sidespeilet (kun veigodkjente kjøretøy)

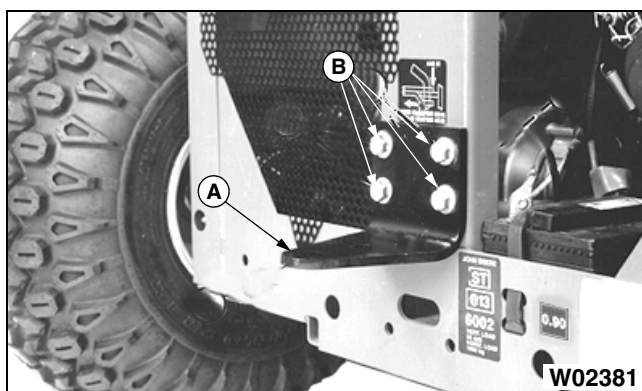
**MERK! Sidespeilet kan monteres på begge sider av kjøretøyet om ønskelig. Dersom speilet skal monteres på høyre side, må speilbraketten og forsterkningsplaten (under venstre skjerm) fjernes og festes til høyre skjerm.**

1. Finn sidespeilet som følger med kjøretøyet.



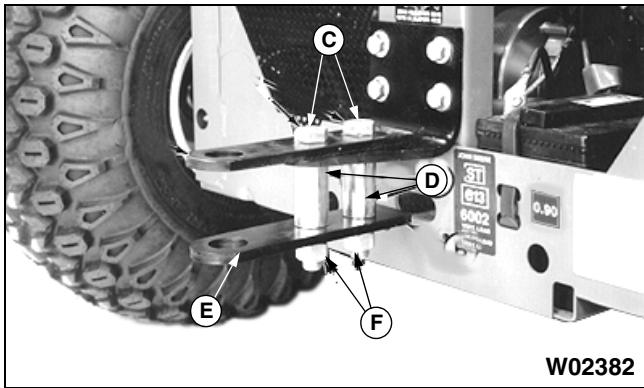
2. Fjern plastkapselen (A) slik at mutteren avdekkes. Løsne mutteren.
3. Sett sidespeilet på stangen.
4. Skyv speilet opp eller ned til ønsket stilling. Stram til mutteren.
5. Løsne mutteren (B), og juster speilet mot høyre eller venstre. Stram til mutteren.

## Montere bakre feste (kun veigodkjente kjøretøy)

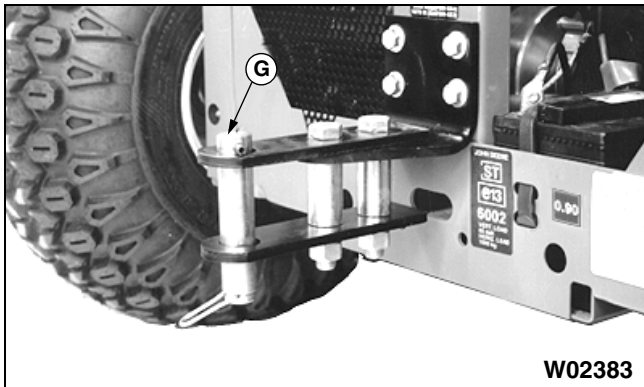


1. Fest braketten (A) til festet på bakrammen ved hjelp av M12x35-sporskruer (B) og M12-låsemuttere. Stram til mutterne med et moment på 130 Nm (96 lb-ft).

# MONTERING



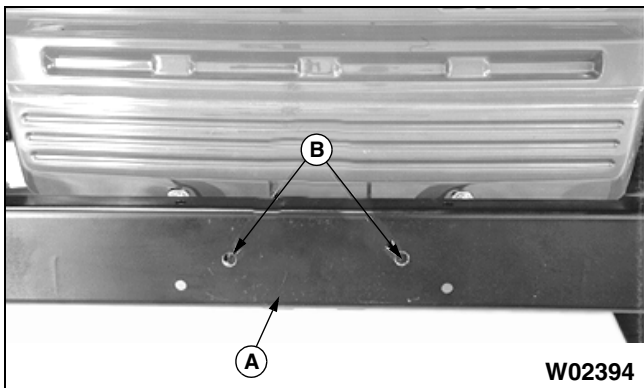
2. Bruk to 3/4x4-3/4" sporskruer (C), mellomlegg (D) og plate (E) på braketten. Fest med to 3/4" låseskiver og muttere (F). Stram til mutterne med et moment på 375 Nm (280 lb-ft).



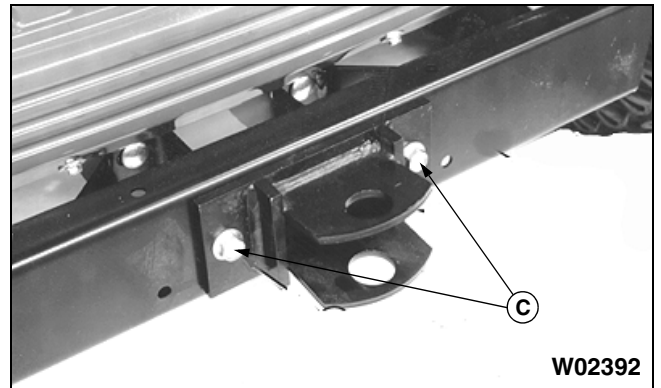
3. Stikk koplingsbolten (G) gjennom festets brakett og den nederste platen, og fest den.

## Montere fremre feste (kun veigodkjente kjøretøy)

### Kjøretøy med støtfanger



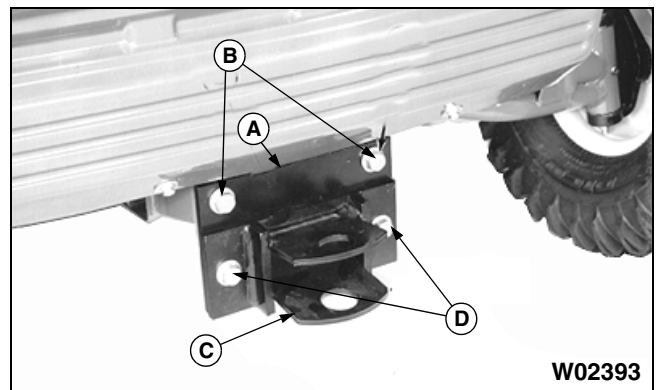
1. Hold det fremre festet midt på støtfangeren foran (A).
2. Sett et merke for midtpunktet, og bor to hull (B) på 13 mm (1/2 in.) gjennom støtfangeren.



3. Fest det fremre festet til støtfangeren ved hjelp av to sporskruer og låsemuttere (C). Stram låsemutterne godt til.

### Kjøretøy uten støtfanger

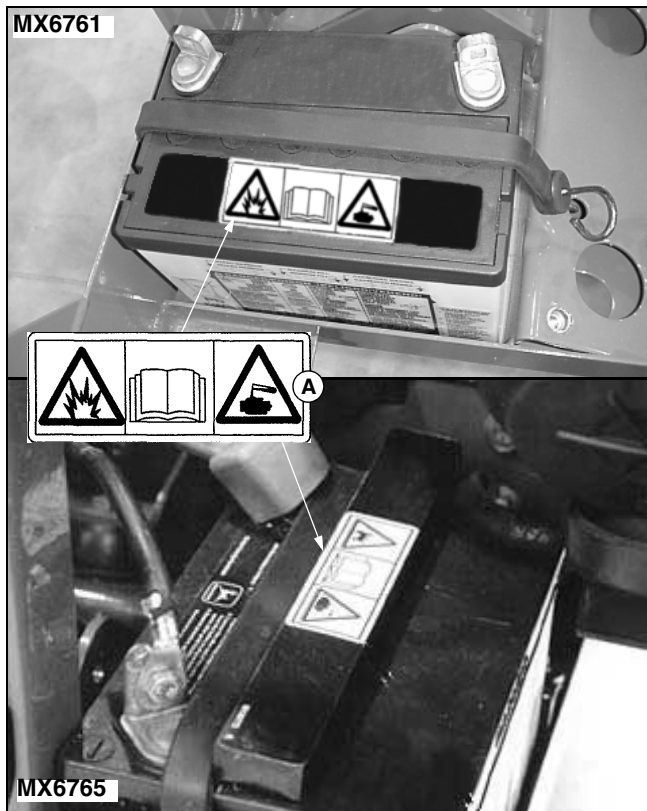
**MERK!** Bruk hullene som sitter nærmest kanten på adapterplaten for å feste festet til kjøretøyet.



1. Fest adapterplaten (A) til kjøretøyet med sporskruer og låsemuttere (B). Stram låsemutterne godt til.
2. Fest det fremre festet (C) til adapterplaten ved hjelp av to sporskruer og låsemuttere (D). Stram låsemutterne godt til.

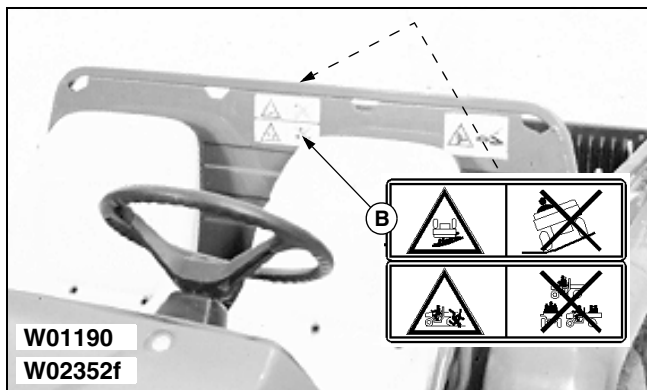
# MONTERING

## Montere varselmerkene

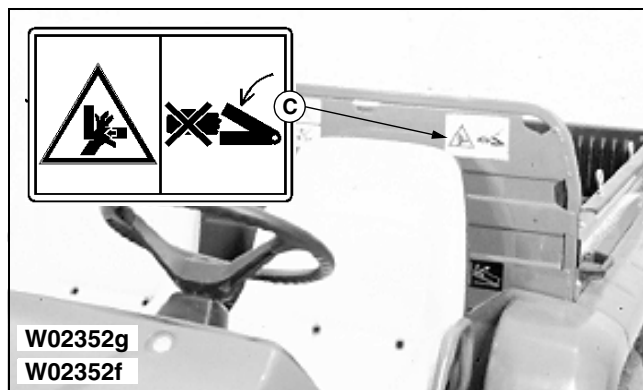


1. Fest varselmerke (A) til batteriet:

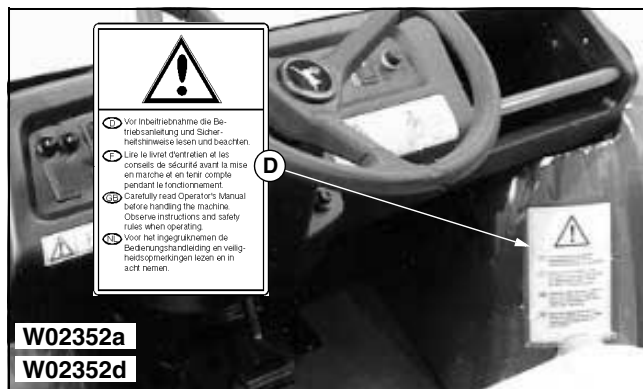
- **Batterier uten utluftingsslange:** Fest merket på toppen av batteriet, ovenfor polene.
- **Batterier med utluftingsslange:** Fest merket på toppen av luftedekslet over det eksisterende merket.



2. Sett varselmerket (B) over merket som sitter midt foran og bak på lastevernet. Dersom det monteres lastekasse-innlegg (ekstrautstyr), skal du sette det tredje merket over merket som sitter på innlegget.



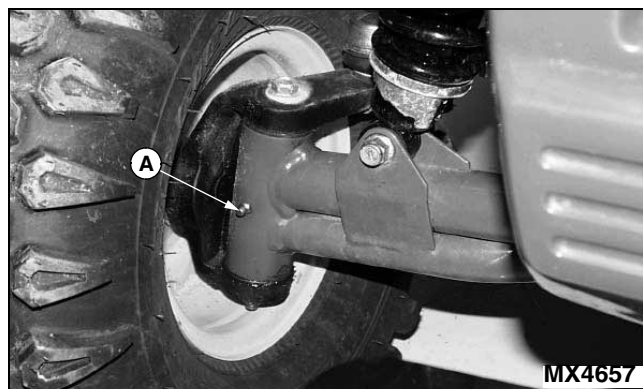
3. Sett varselmerket (C) over merket som sitter på venstre side foran på lastevernet.



4. Sett det riktige flerspråklige varselmerket (D) over merket som sitter på høyre forskjerm.

## Smøre fremre kingbolter

**MERK! Se i delen "Service - smøring" i brukerhåndboken for å finne ut hvilke smøremidler som anbefales.**



1. Smør smørenippelen (A) på hver kingboltforing med ett eller to pumpetak med anbefalt smørefett.
2. Tørk av overflødig fett på nippelen.

## Fylle på væsker

**VIKTIG! Unngå skade! Det er ingen væsker i kjøretøyet når det leveres fra fabrikken. Du må fylle på og kontrollere alle væskene før du starter motoren. I servicedelen i denne håndboken finner du fullstendige anvisninger.**

1. Fyll på motorolje opp til riktig nivå.
2. Fyll på transakselolje opp til riktig nivå.

**MERK! Kjølesystemet ble fylt på fabrikken, men ekspansjonsbeholderen må fylles opp til riktig nivå.**

3. Klargjør kjølevæsken. Fyll kjølevæske i ekspansjonsbeholderen til 25-50 mm (1-2 in.) av kjølevæsken er synlig i beholderen.

## Rengjøre og polere panseret og skjermene av plast

**VIKTIG! Unngå skade! Plastoverflatene på kjøretøyet kan skades dersom de ikke behandles på riktig måte:**

- Tørk ikke av plastoverflatene når de er tørre. Det kan føre til at det dannes riper i overflaten.
- Bruk kun en myk bomullsklut når du tørker av overflatene.
- Bruk ikke slipemidler, for eksempel poleringsmidler, på plastoverflatene.
- Bruk ikke insektspray i nærheten av kjøretøyet.

1. Fjern støv og skitt med vann.
2. Tørk grundig slik at det ikke dannes våte flekker.
3. Spray plastoverflatene med PLEDGE®<sup>1</sup>, og vent i 30-60 sekunder.
4. Tørk av overflaten med bomullskluten slik at overflaten blir blank.

---

1. PLEDGE® er et registrert varemerke fra S.C. Johnson Co.

# SPESIFIKASJONER

## Spesifikasjoner for 4x2-modellen

### Motorspesifikasjoner

|                  |                                  |
|------------------|----------------------------------|
| Produsent        | Kawasaki                         |
| Modell           | Bensin                           |
| Motoreffekt      | 7,5 kW (10.0 hk)                 |
| Antall sylindere | 1                                |
| Oljefilter       | Utbyttbart filter (ekstraustyr)  |
| Luftrensere      | Utbyttbare, doble papirelementer |
| Kjølesystem      | Luft                             |

### Elektrisk anlegg

|                       |                                                     |
|-----------------------|-----------------------------------------------------|
| Type                  | 12 V                                                |
| Batteristørrelse      | Kaldstartstrøm på 300 eller 340 A ved -18 °C (0 °F) |
| Vekselstrømsgenerator | 13 A                                                |
| Gnistgap              | 0,063 mm (0.0025 in.)                               |

### Drivstoffsystem

|                |                    |
|----------------|--------------------|
| Drivstoffilter | Utbyttbart element |
| Drivstoff      | Bensin             |

### Kraftoverføring

|                             |                                                         |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------|
| Type                        | Remdrevet momentomformer med tannhjulsdrevet transaksel |
| Gir                         | Framover - nøytral - revers                             |
| Kjørehastigheter (framover) | 29 km/t (18.0 mph)                                      |
| Kjørehastigheter (revers)   | 28,5 km/t (17.7 mph)                                    |
| Bremser                     | Mekanisk betjent innvendig våt bremseskive              |
| Styring                     | Tannstangstyring                                        |

### Væskekapasitet

|                                          |                  |
|------------------------------------------|------------------|
| Drivstofftank                            | 20,0 l (5.3 gal) |
| Veivhus (uten filter som er ekstraustyr) | 1,1 l (1.16 qt)  |
| Veivhus (med filter som er ekstraustyr)  | 1,3 l (1.37 qt)  |
| Transaksel                               | 4,5 l (4,8 qt)   |

### Dimensjoner

|                                   |                    |
|-----------------------------------|--------------------|
| Bredde (totalt)                   | 1,52 m (59.8 in.)  |
| Lengde (uten støtfanger)          | 2,55 m (100.5 in.) |
| Lengde (med støtfanger)           | 2,58 m (101.6 in.) |
| Høyde (totalt)                    | 1,11 m (43.6 in.)  |
| Vekt (inkludert drivstoff/væsker) | 380 kg (840 lb)    |
| Bakkeklaring (under transakselen) | 17,0 cm (6.7 in.)  |
| Lastekassens kapasitet            | 227 kg (500 lb)    |
| Slepekapasitet                    | 409 kg (900 lb)    |

# SPESIFIKASJONER

## Spesifikasjoner for 6x4-modellen

### Motorspesifikasjoner

|                        |                                  |
|------------------------|----------------------------------|
| Produsent .....        | Kawasaki                         |
| Modell .....           | Bensin                           |
| Motoreffekt .....      | 13,8 kW (18.0 hk)                |
| Antall sylindere ..... | 2                                |
| Takter .....           | 4                                |
| Oljefilter .....       | Utbyttbart filter                |
| Luftrensere .....      | Utbyttbare, doble papirelementer |
| Kjølesystem .....      | Væskekjøling                     |

### Elektrisk anlegg

|                                |                                                                                             |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Type .....                     | 12 V                                                                                        |
| Batteristørrelse .....         | Kaldstartstrøm på 300 eller 340 A ved -18 °C (0 °F)                                         |
| Vekselstrømsgenerator .....    | 16 A                                                                                        |
| Gnistgap (PIN - 043829) .....  | 1 mm (0.040 in.) for delenummer AM122402 eller<br>0,71 mm (0.028 in.) for delenummer TY6082 |
| Gnistgap (PIN 043830 - ) ..... | 0,63 mm (0.025 in.)                                                                         |

### Drivstoffsystem

|                      |                    |
|----------------------|--------------------|
| Drivstoffilter ..... | Utbyttbart element |
| Drivstoff .....      | Bensin             |

### Kraftoverføring

|                                   |                                                         |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Type .....                        | Remdrevet momentomformer med tannhjulsdrevet transaksel |
| Gir .....                         | Framover - nøytral - revers                             |
| Kjørehastigheter (framover) ..... | 29 km/t (18.0 mph)                                      |
| Kjørehastigheter (revers) .....   | 28,5 km/t (17.7 mph)                                    |
| Bremser .....                     | Mekanisk betjent innvendig våt bremseskive              |
| Styring .....                     | Tannstangstyring                                        |

### Væskekapasitet

|                                    |                  |
|------------------------------------|------------------|
| Drivstofftank .....                | 20,0 l (5.3 gal) |
| Veivhus .....                      | 1,3 l (1.4 qt)   |
| Transaksel .....                   | 4,5 l (4.8 qt)   |
| Kjølesystem (inkludert tank) ..... | 4,3 l (4.5 qt)   |

### Dimensjoner

|                                         |                    |
|-----------------------------------------|--------------------|
| Bredde (totalt) .....                   | 1,52 m (59.8 in.)  |
| Lengde (uten støtfanger) .....          | 2,67 m (105.0 in.) |
| Lengde (med støtfanger) .....           | 2,69 m (106.0 in.) |
| Høyde (totalt) .....                    | 1,11 m (43.6 in.)  |
| Vekt (inkludert drivstoff/væsker) ..... | 476 kg (1050 lb)   |

# SPESIFIKASJONER

|                                         |                   |
|-----------------------------------------|-------------------|
| Bakkeklaring (under transakselen) ..... | 17,0 cm (6.7 in.) |
| Lastekassens kapasitet .....            | 363 kg (800 lb)   |
| Slepekapasitet .....                    | 544 kg (1200 lb)  |

## Dekk (alle modeller)

### Knudret dekk, ribbedekk og gressdekk

|               |                |
|---------------|----------------|
| Forhjul ..... | 22.5 x 10.00-8 |
| Bakhjul ..... | 25 x 12.00-9   |

### Ekstra kraftige universaldekk

|               |                |
|---------------|----------------|
| Forhjul ..... | 22.5 x 10.00-8 |
| Bakhjul ..... | 25 x 13.00-9   |

### Lufttrykk

|                       |                     |
|-----------------------|---------------------|
| Forhjul/bakhjul ..... | 34-41 kPa (5-6 psi) |
|-----------------------|---------------------|

## Anbefalte smøremidler

|                        |                                                    |
|------------------------|----------------------------------------------------|
| Motorolje .....        | John Deere PLUS-4®, John Deere TURF-GARD®          |
| Smørefett .....        | John Deere Multi-Purpose SD Polyurea Grease        |
| .....                  | John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex Grease |
| .....                  | John Deere Moly High Temperature EP Grease         |
| Kjedeolje .....        | John Deere Chain & Cable Lubricant (TY22087)       |
| Transmisjonsolje ..... | HY-GARD® (JDM J20C)                                |

(Spesifikasjoner og utforming kan endres uten varsel.)

## Vibrasjon

### Maksimal vektet akselerasjon $m/s^2$ (hånd/arm målt i henhold til ISO5349)

|                 |     |
|-----------------|-----|
| GATOR 4x2 ..... | 1,7 |
| GATOR 6x4 ..... | 1,8 |

Hele kroppen: Den vektete geometriske middelverdien av akselerasjonsfrekvensen som hele kroppen utsettes for, varierer mellom 1,2 til 1,8  $m/s^2$  for GATOR 4x2 og 1,20 til 1,40  $m/s^2$  for GATOR 6x4 målt på et representativt kjøretøy under reelle klippe- og transportforhold. Akselerasjonsverdien avhenger av terrenget, hastigheten og førerens vekt og kjørestil. Måleresultatene kommer fra felldata i henhold til STD-prosedyren i ISO2631/1.

## Lydmåling

Lydtrykk i henhold til: 79/113 EØF

Lydeffekt i henhold til: Firehemisfæremetoden

## SPESIFIKASJONER

---

### Motorturtall

GATOR 4x2 ..... 3770

GATOR 6x4 ..... 3860

### Lydeffekt $L_{WA}$

GATOR 4x2 ..... 100

GATOR 6x4 ..... 97

### Førerens øre $L_{pA}$ ved førerplassen

GATOR 4x2 ..... 87

GATOR 6x4 ..... 85

# SAMSVARSERKLÆRING

---

**GATOR 4x2**

Deere & Company  
John Deere Road  
Moline, IL 61265-8098 USA

Undertegnede:

bekrefter herved at disse maskinene

**Modell** ..... **GATOR 4x2**

**Serienummer** ..... **W004X2X**

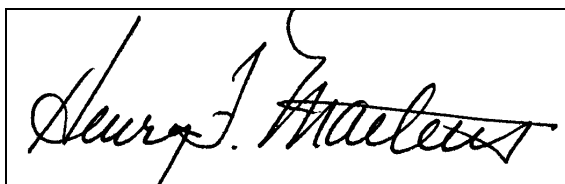
oppfyller gjeldende krav i:

**Maskindirektivet** ..... **.89/392/EØF**

**EMC-direktivet** ..... **.89/336/EØF**

Utført ved:

**John Deere Horicon Works** ..... **25. oktober 1998**



**HENRY F. MARTENS**

**VICE PRESIDENT, MANUFACTURING AND PRODUCT DEVELOPMENT**  
**JOHN DEERE LAWN AND GARDEN AND UTILITY PRODUCTS**

# SAMSVARSERKLÆRING

---

**GATOR 6x4**

Deere & Company  
John Deere Road  
Moline, IL 61265-8098 USA

Undertegnede:

bekrefter herved at disse maskinene

**Modell** .....GATOR 6x4

**Serienummer** ..... W006X4X

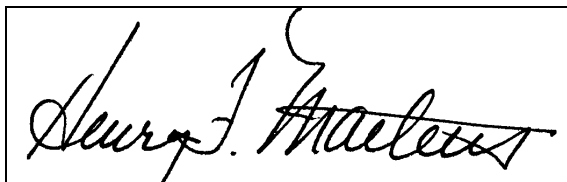
oppfyller gjeldende krav i:

**Maskindirektivet** .....89/392/EØF

**EMC-direktivet** .....89/336/EØF

Utført ved:

**John Deere Horicon Works** ..... 25. oktober 1998



HENRY F. MARTENS

VICE PRESIDENT, MANUFACTURING AND PRODUCT DEVELOPMENT  
JOHN DEERE LAWN AND GARDEN AND UTILITY PRODUCTS

# STIKKORDSREGISTER

## A

|                                                 |    |
|-------------------------------------------------|----|
| Akselkoplinger, smøre .....                     | 31 |
| Avstengningsventil for drivstoffet, bruke ..... | 14 |

## B

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| Baklem, betjene .....                             | 20 |
| Baklem, ta av .....                               | 21 |
| Bakleddens låsestenger, sette på plass .....      | 21 |
| Batteri og poler, rengjøre .....                  | 49 |
| Batteri, bruke startbatteri .....                 | 50 |
| Batteri, klargjøre for montering .....            | 64 |
| Batteri, sette inn .....                          | 69 |
| Batteri, ta ut .....                              | 63 |
| Batteri, ta ut og sette inn .....                 | 48 |
| Batteriets elektrolyttnivå, kontrollere .....     | 49 |
| Betjeningsorganer .....                           | 10 |
| Blinklys (kun veigodkjente kjøretøy), bruke ..... | 26 |
| Bruke kjøretøyet .....                            | 17 |

## D

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| Delekatalog .....                              | 28 |
| Deler, reserve .....                           | 28 |
| Differensialspærre, bruke .....                | 15 |
| Dokumentasjon, service .....                   | 28 |
| Drivkjede (6x4), kontrollere strammingen ..... | 45 |
| Drivkjede (6x4), smøre .....                   | 31 |
| Drivkjede, justere strammingen .....           | 46 |
| Drivrem, kontrollere .....                     | 44 |
| Drivrem, skifte .....                          | 44 |
| Drivstoff, sikkerhet .....                     | 8  |
| Drivstoffilter, skifte .....                   | 36 |
| Drivstofftank, fylle .....                     | 57 |

## E

|                                                       |        |
|-------------------------------------------------------|--------|
| Elektrisk anlegg, spesifikasjoner .....               | 76, 77 |
| Elektrolyttnivå, batteriet, kontrollere .....         | 49     |
| Element, luftrenser, service .....                    | 35     |
| El-uttak bak (kun veigodkjente kjøretøy), bruke ..... | 25     |

## F

|                                                                              |    |
|------------------------------------------------------------------------------|----|
| Feilsøkingsskjema .....                                                      | 59 |
| Feste foran og bak (kun veigodkjente kjøretøy), bruke ..                     | 24 |
| Feste, bakre (kun veigodkjente kjøretøy), montere .....                      | 72 |
| Feste, fremre (kun veigodkjente kjøretøy), montere .....                     | 73 |
| Filter, skifte drivstoffilter .....                                          | 36 |
| Filter, skifte oljefilter .....                                              | 33 |
| Forgasser, justere .....                                                     | 37 |
| Frontlys (kun veigodkjente kjøretøy), justere .....                          | 25 |
| Frontlys, parkeringslys og skiltlys (kun veigodkjente kjøretøy), bruke ..... | 26 |
| Fylle drivstofftanken .....                                                  | 57 |
| Fører sete (kun veigodkjente 4x2-modeller), montere ....                     | 67 |
| Fører sete (kun veigodkjente 6x4-modeller), justere .....                    | 13 |
| Fører sete (kun veigodkjente 6x4-modeller), montere ....                     | 68 |

## G

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| Garantierklæring for vedlikehold av motoren ..... | 32 |
| Girspak for transakselen, bruke .....             | 15 |
| Gnistfanger (4x2), montere .....                  | 66 |

## H

|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| Hjul, montere .....                                | 65 |
| Hjulboltenes tiltrekkingsmoment, kontrollere ..... | 58 |
| Holdehåndtak, bruke .....                          | 11 |

## I

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Indikatorpanel (6x4) .....  | 11 |
| Indikatorventil (4x2) ..... | 11 |

## K

|                                                                       |        |
|-----------------------------------------------------------------------|--------|
| Kingbolter, smøre fremre .....                                        | 31, 74 |
| Kjedelje .....                                                        | 31     |
| Kjølesystem (6x4), service .....                                      | 39     |
| Kjølesystem, drenere .....                                            | 39     |
| Kjølesystem, fylle på og lufte ut .....                               | 41     |
| Kjølesystem, skylle .....                                             | 40     |
| Kjølevæske, motor .....                                               | 38     |
| Kjølevæsknivå (6x4), kontrollere .....                                | 38     |
| Knapper på den sekundære drevne kløtsjen, kontrollere ...             | 47     |
| Kontrolllamper for lyspærene (kun veigodkjente kjøretøy), bruke ..... | 26     |
| Kontrolliste, daglig .....                                            | 10     |

## L

|                                                                                     |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Lagre kjøretøyet .....                                                              | 62 |
| Lass, tippe .....                                                                   | 20 |
| Last, slepe .....                                                                   | 22 |
| Lastekasse, heve og senke .....                                                     | 18 |
| Lastekasse, laste opp .....                                                         | 22 |
| Lastekasse, montere .....                                                           | 70 |
| Lastekasseinnlegg, montere .....                                                    | 71 |
| Lastevern, montere .....                                                            | 71 |
| Luftrenser element, service .....                                                   | 35 |
| Lufttrykk i dekkene, redusere .....                                                 | 65 |
| Lydhorn (kun veigodkjente kjøretøy), bruke .....                                    | 27 |
| Lydmåling .....                                                                     | 78 |
| Lyktehus, skifte, (kun kjøretøy som ikke er veigodkjente) ..                        | 51 |
| Lyktehus, skifte, (kun veigodkjente kjøretøy) .....                                 | 51 |
| Lys (kun veigodkjente kjøretøy), bruke .....                                        | 26 |
| Lyspære, skifte lyspære i frontlykten (kun kjøretøy som ikke er veigodkjente) ..... | 50 |
| Lyspære, skifte lyspære i frontlykten (kun veigodkjente kjøretøy) .....             | 51 |
| Lyspærenes kontrolllamper (kun veigodkjente kjøretøy), bruke .....                  | 26 |
| Lyspærer i instrumentpanelet, skifte .....                                          | 52 |
| Lyspærer, skifte (kun veigodkjente kjøretøy) .....                                  | 53 |

## M

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| Mekanisk løfteinnretning (ekstraustyr) ..... | 19 |
|----------------------------------------------|----|

# STIKKORDSREGISTER

|                                                                              |        |                                                                                |        |
|------------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Merker, varsel, montere .....                                                | 74     | Sikkerhet, parkering .....                                                     | 4      |
| Merker, varselmerker .....                                                   | 1      | Sikkerhetssystemer, teste .....                                                | 16     |
| Metalloverflater, reparere og rengjøre .....                                 | 58     | Sikringer, skifte (kun veigodkjente kjøretøy) .....                            | 52     |
| Motor, feilsøking .....                                                      | 59     | Skifte lyspære i frontlykten (kun kjøretøy som ikke er vei-<br>godkjent) ..... | 50     |
| Motor, stanse .....                                                          | 17     | Skifte lyspære i frontlykten (kun veigodkjente kjøretøy) ..                    | 51     |
| Motor, starte .....                                                          | 16     | Skifte lyspære i skiltlyset (kun veigodkjente kjøretøy) ....                   | 54     |
| Motorens kjøleribber, rengjøre .....                                         | 34     | Skiltlys, skifte lyspære, (kun veigodkjente kjøretøy) .....                    | 54     |
| Motorolje .....                                                              | 32     | Slepe last .....                                                               | 22     |
| Motorrom, rengjøre .....                                                     | 37     | Smørefett .....                                                                | 31     |
| Motorspesifikasjoner .....                                                   | 76, 77 | Smøremidler, spesifikasjoner .....                                             | 78     |
| <b>N</b>                                                                     |        | Speil (kun veigodkjente kjøretøy), justere .....                               | 25     |
| Nummerskiltholder (kun veigodkjente kjøretøy), montere ..                    | 69     | Speil, sidespeil (kun veigodkjente kjøretøy), montere ....                     | 72     |
| Nødsignallys (kun veigodkjente kjøretøy), bruke .....                        | 26     | Spesifikasjoner, drivstoffsystem .....                                         | 76, 77 |
| <b>O</b>                                                                     |        | Spesifikasjoner, elektrisk anlegg .....                                        | 76     |
| Olje, kontrollere oljenivået i transakselen .....                            | 43     | Spesifikasjoner, kraftoverføring .....                                         | 76, 77 |
| Olje, motor .....                                                            | 32     | Spesifikasjoner, motor .....                                                   | 76, 77 |
| Olje, skifte motorolje .....                                                 | 33     | Spesifikasjoner, smøremidler .....                                             | 78     |
| Olje, skifte transakselolje .....                                            | 43     | Spesifikasjoner, væskekapasitet .....                                          | 77     |
| Olje, transaksel .....                                                       | 43     | Spesifikasjoner, vekt .....                                                    | 76, 77 |
| Oljenivå, motor, kontrollere .....                                           | 32     | Start, kontrollere systemet for sikker start .....                             | 16     |
| Opplæring, fører .....                                                       | 3      | Støvventil av gummi, rengjøre .....                                            | 34     |
| <b>P</b>                                                                     |        | System for sikker start, kontrollere .....                                     | 16     |
| Panser, ta av og sette på .....                                              | 58     | <b>T</b>                                                                       |        |
| Parkere forsvarlig .....                                                     | 4      | Teknisk håndbok .....                                                          | 28     |
| Parkeringsbrems, bruke .....                                                 | 14     | Tennplugg, kontrollere .....                                                   | 36     |
| Plastoverflater, rengjøre og reparere .....                                  | 57     | Teste sikkerhetssystemene .....                                                | 16     |
| Primær drivkløtsj, rengjøre .....                                            | 46     | Tippe et lass .....                                                            | 20     |
| <b>R</b>                                                                     |        | Transaksel, bruke girspaken for transakselen .....                             | 15     |
| Radiator (6x4), service .....                                                | 39     | Transakselolje .....                                                           | 43     |
| Radiator, drenere .....                                                      | 39     | Transakselolje, skifte .....                                                   | 43     |
| Radiator, skylle .....                                                       | 40     | Transakselolje, spesifikasjon .....                                            | 43     |
| Ratt, montere .....                                                          | 66     | Transportere kjøretøyet .....                                                  | 24     |
| Rengjøre motorens kjølegitre .....                                           | 37     | <b>V</b>                                                                       |        |
| Rengjøre og polere panseret og skjermene av plast .....                      | 75     | Væskekapasitet, spesifikasjoner .....                                          | 76, 77 |
| <b>S</b>                                                                     |        | Væsker, fylle .....                                                            | 75     |
| Samsvarserklæring .....                                                      | 80, 81 | Varselmerker .....                                                             | 1      |
| Service på kjøretøyet, intervalloversikt .....                               | 29     | Varselmerker, montere .....                                                    | 74     |
| Service, innkjøring .....                                                    | 29     | Vektspesifikasjoner .....                                                      | 76, 77 |
| Servicedokumentasjon .....                                                   | 28     | Ventil, rengjøre støvventil av gummi .....                                     | 34     |
| Serviceintervaller .....                                                     | 29     | Vibrasjon .....                                                                | 78     |
| Sete, fjerne og montere førersetet (kun veigodkjente 4x2-<br>modeller) ..... | 55     |                                                                                |        |
| Sete, fjerne og montere førersetet (kun veigodkjente 6x4-<br>modeller) ..... | 56     |                                                                                |        |
| Seter, fjerne og montere .....                                               | 55     |                                                                                |        |
| Seter, justere .....                                                         | 11     |                                                                                |        |
| Seter, montere .....                                                         | 66     |                                                                                |        |
| Sikkerhet, bruk .....                                                        | 2      |                                                                                |        |
| Sikkerhet, dekk .....                                                        | 8      |                                                                                |        |
| Sikkerhet, drivstoff .....                                                   | 8      |                                                                                |        |
| Sikkerhet, kjøring .....                                                     | 5      |                                                                                |        |

# MERKNADER

---



# MERKNADER

---

# SERVICEVEILEDNING

---

## Deler fra John Deere



Hurtig leveranse av originaldelene fra John Deere vil redusere maskinstans.

Vi har derfor et stort og omfattende reservedelslager slik at vi alltid kan hjelpe deg når du trenger det.

## Det riktige verktøyet



Presisjonsverktøy og testutstyr gjør at vår serviceavdeling raskt kan lokalisere og rette opp problemene, slik at du sparer tid og penger.

## Teknikere med den beste opplæringen



John Deeres serviceteknikere får kontinuerlig etterutdanning.

Det avholdes regelmessig kurs for å sørge for at våre ansatte kjenner utstyret ditt og vet hvordan det skal vedlikeholdes.

Resultatet? - Erfaring du kan stole på!

## Hurtig service



Vår målsetting er å yte omgående og effektiv service, hvor og når du måtte ønske det.

Vi kan utføre reparasjoner der du befinner deg, eller hos oss, avhengig av omstendighetene: Ta kontakt med oss, stol på oss.

*JOHN DEERES OVERLEGNE SERVICE:* Vi stiller opp når du trenger oss.

# SERVICEJOURNAL

---

## Noter servicedatoene

| Skifte olje | Skifte oljefilter | Smøre<br>kjøretøyet | Kontrollere/<br>rengjøre<br>luftrenserele-<br>mentene | Skifte driv-<br>stoffilter |
|-------------|-------------------|---------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------|
|             |                   |                     |                                                       |                            |
|             |                   |                     |                                                       |                            |
|             |                   |                     |                                                       |                            |
|             |                   |                     |                                                       |                            |
|             |                   |                     |                                                       |                            |
|             |                   |                     |                                                       |                            |
|             |                   |                     |                                                       |                            |
|             |                   |                     |                                                       |                            |
|             |                   |                     |                                                       |                            |
|             |                   |                     |                                                       |                            |
|             |                   |                     |                                                       |                            |
|             |                   |                     |                                                       |                            |
|             |                   |                     |                                                       |                            |
|             |                   |                     |                                                       |                            |
|             |                   |                     |                                                       |                            |
|             |                   |                     |                                                       |                            |
|             |                   |                     |                                                       |                            |
|             |                   |                     |                                                       |                            |
|             |                   |                     |                                                       |                            |
|             |                   |                     |                                                       |                            |